



SPRAYMATCH

03.5625



II 3G Ex ic IIC T5 Gc / II 3D Ex ic IIIC T100°C Dc



3

years
warranty

Read terms and register on scangrip.com to activate your warranty



Including brackets for mounting on your spray gun



COB/
High power LED



20/100/200 lumen
Spot:
10°/50°/100 lumen



3 levels



6000 K



CRI 80/65



25 h / 5 h / 2.5 h
Spot: 35 h / 7 h / 3.5 h
(Step 1/2/3)



3.5 h



3.8 V/
1600 mAh Li-ion



Viewing angles
100° / 35°



IP65



IK07



1 m
3.3 ft



-20 to +45 °C
-4 to +113 °F



168 x 110 x 90 mm
6.61 x 4.33 x 3.54 in



114 g
0.3 lbs



Incl. USB cable
Charging input
5 V DC 1 A



Excl. charger

IMPORTANT

- Please read this instruction carefully before using, maintaining, or servicing the explosion-proof light.
- The explosion-proof light must be operated by a certified professionally trained person.
- Use only replacement parts produced or appointed by the manufacturer for maintenance.
- Make sure that maintenance and service are performed in a non-hazardous area by a professionally trained person.
- Using parts not manufactured by SCANGRIP A/S will compromise the explosion-proof performance of the explosion-proof light.
- This explosion-proof light complies with the relevant laws and regulations of the European Union.

WARNING!

- Do not open in an explosive atmosphere!
- Do not charge the battery in a hazardous location!
- Do not replace the battery in an explosive atmosphere!

WARNING!

BATTERY PACK:

- Only use the battery pack from Scangrip A/S. Part No. 10701520A. Battery No.: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Using other parts may lower the intrinsic safety level of the explosion-proof light
- Charge only in non-hazardous environments

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements
- EN 60079-11:2012 Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "I"
- IEC 60529:2001 Degrees of protection provided by enclosures (IP CODE)

Product Model Definition and Basic Parameters

Product Model Definition

Product Description: Rechargeable spray gun light
 Product Model NO.: SPRAYMATCH 03.5625

Basic Parameters: Table 1.

Table 1: Light Design Parameters

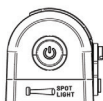
Product Description:	Rechargeable spray gun light
Product Model NO./Item NO.:	SPRAYMATCH 03.5625
Dangerous Zone:	Zone 2 / Zone 22
Charger voltage / current:	5V / 1A
Battery Type and Capacity:	3.8V/1600mAh
Power Rating:	1.6W
Explosion-proof Symbol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Luminous Flux:	High 200lm
Working Time:	High 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Operation Temperature (°C):	-20 - +45 °C
Storage Temperature (°C):	-5 - +35 °C
Product Dimensions (with Big clip attached):	L168*W110*H90 mm
Product Weight (All included parts):	230 g

USAGE AND APPLICATION

SPRAYMATCH 03.5625 is a Rechargeable work light for application on a spray gun during the spray-painting process (abbrev. Explosion-proof light in the following instruction). Suitable for using in explosive area of Zone 2, Zone 22, Gas group IIA / IIB / IIC, dust group IIIA / IIIB / IIIC and Temperature Group T1-T5/T100°C. It is suitable for all spray-painting tasks such as spot repairs, detailing, car painting, refinishing etc.

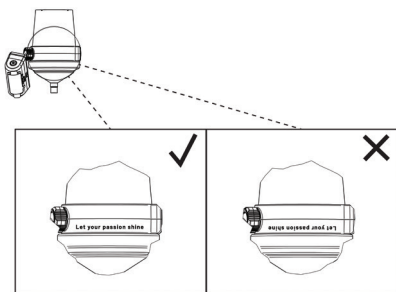
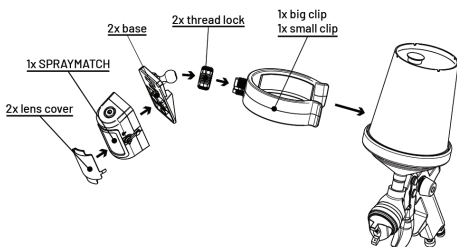
INSTRUCTION

- Before use, please check whether the packaging is in good condition, and if there is any visible damage to the light or charger.
- Before each use of the light, please check the lamp for any visible damage or any sounds if shaken.
- Please check if the explosion-proof light nameplate parameters listed conform with the conditions of use.
- The explosion-proof light is composed of the light, two sized clips for mounting spray cups and two lens covers for protecting the lens from any paint spray.
- The explosion-proof light has two modes – spray light and inspection light.
- Spray light is activated by pressing the on/off button with the text "Spray light".
- Inspection light is activated by pressing the on/off button with the text "Inspection light".
- Both the spray light and inspection light have 3 different brightness levels: 10 %, 50 %, 100 %. By pressing the on/off button for either the spray- or inspection light, the user can switch between the different brightness levels.

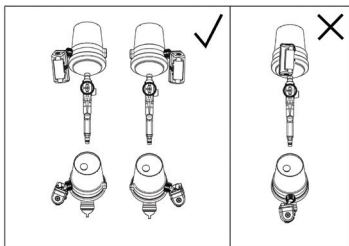


- Only charge the light at temperatures between 0 and +40 °C.
- Please pay attention to the orders of operation when charging. First, make sure the connection between the light and adapter is correct. Second, plug in the adapter into AC power. The reverse order of operation is prohibited. The charger for the explosion-proof light has a battery indicator. During the charging process, the indicator lights red. When it turns green, the charging process is complete, and the AC power supply should be disconnected.

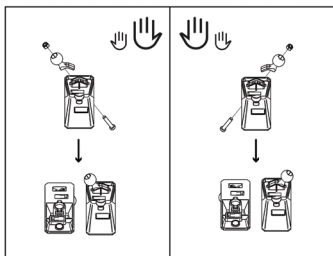
- The following operations are prohibited in any possible dangerous area:
Opening the light when it is working or turned off. Regular or occasional maintenance and repair.
- Before operating in hazardous environment, fasten the protection cap of charger. Do not open the protection cap in hazardous environment.
- The personnel who operate the lights at the site should know about the performance of explosion-proof lights.
- Turn off the light in time and evacuate the hazardous area if any unusual behaviour occurs.
- Click the bases with the ball joints onto the two clips, big and small clip. The clips fit most of the spray cups on the market. Attach the clip onto the spray cup on the spray gun. The clips have a correct and a wrong orientation on the spray cup. Wrong orientation of the clips will prevent correct and a wrong orientation on the spray cup. Wrong orientation of the clips will prevent optimal usage of the product and can result in the product detaching from the spray cup causing damage to surrounding working areas. When the clip is mounted correctly, the text "Let your passion shine" can be read normally.



- Once the product and the clip are attached onto the spray gun. The ball joint should not be centered; it should be on either the left or right side for optimal use. This will keep the light source behind the spray nozzle, making sure the product does not interfere with the spray pattern.



- Two lens covers are included with the product - Lens covers are added over the lens to prevent stray paint from covering the lens. Additional lens covers can be bought as accessories.
- The ball joint is angled for better use but can still be used for both right- and left-handed users. To change the position of the ball joint simply unscrew the ball joint and screw it into the other hole.
- For a longer lifetime of the clip, please remove it from the spray cup when the product is not in use.

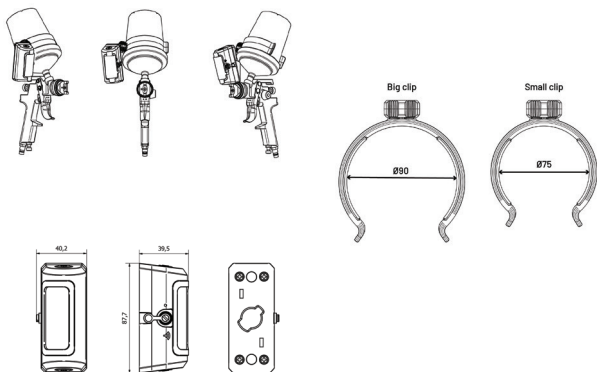


MAINTENANCE

- Unqualified service personnel are not allowed to repair the explosion-proof light.
- The service personnel must have on-the-job training to know the specifications and operating performance of the explosion-proof light. They must have professional knowledge and should be familiar with the structure of the explosion-proof light.

- Clean dust and dirt on the shell of the explosion-proof light regularly to improve the luminous efficacy and heat dispersion performance. A damp cloth can be used for cleaning.
- Check the lens regularly for impact damage. Check whether the fasteners or inner components are loose or the soldering is broken or corroded. If yes, do not use the light until serviced.
- If used in a damp environment, check and change the sealing components regularly to ensure the protective performance of the shell.
- Only operate in non-hazardous areas, when disassembling the light.
- When the cast sealing material turns soft or expands, change the material immediately.
- After opening, the operator must check if the sealing gasket has become damaged, hard or sticky, if the wire is discoloured and if insulating or electrical parts have become deformed or have scorch marks.
- If any of these issues are found, the light must be repaired immediately.
- The model, specifications, dimensions and performance of the parts for servicing should be the same as the original ones.
- Before closing the shell, use anti-rust oil on the explosive-proof threads and check whether the sealing gasket is seated in its original location to achieve the proper seal.
- Do not disassemble the sealing parts of the light often. Otherwise, the explosive-proof function will be affected.

EXTERNAL DIMENSIONS AND INSTALLATION DIAGRAM (FIGURES)



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste.

Please use recycling facilities.

Ask your local authority or retailer for advice on recycling.



- The battery must be removed from the device before it is broken up.
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed.
- Please dispose of the battery safely.

IMPORTANT

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser, d'entretenir ou de réparer la lampe antidéflagrante.
- La lampe antidéflagrante doit être utilisée par une personne certifiée et formée professionnellement.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange produites ou désignées par le fabricant pour l'entretien.
- Assurez-vous que l'entretien et le service sont effectués dans une zone non dangereuse par une personne formée professionnellement.
- L'utilisation de pièces non fabriquées par SCANGRIP A/S compromettra la performance antidéflagrante de la lampe.
- Cette lampe antidéflagrante est conforme aux lois et règlements pertinents de l'Union européenne.

AVERTISSEMENT !

- Ne pas ouvrir dans une atmosphère explosive !
- Ne pas charger la batterie dans un endroit dangereux !
- Ne pas remplacer la batterie dans une atmosphère explosive !

AVERTISSEMENT !

BLOC-BATTERIE :

- Utilisez uniquement le bloc-batterie de Scangrip A/S. Réf. 10701520A.
Numéro de batterie : 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- L'utilisation d'autres pièces peut réduire le niveau de sécurité intrinsèque de la lampe antidéflagrante
- Chargez uniquement dans des environnements non dangereux

NORME

- EN IEC 60079-0:2018 Atmosphères explosives - Partie 0 : Équipements - Exigences générales
- EN 60079-11:2012 Atmosphères explosives - Partie 11 : Protection des équipements par sécurité intrinsèque "i"
- IEC 60529:2001 Degrés de protection fournis par les enveloppes (CODE IP)

Définition du Modèle de Produit et Paramètres de Base

Définition du Modèle de Produit

Description du Produit:

Lampe rechargeable pour pistolet de pulvérisation

Numéro de Modèle du Produit:

SPRAYMATCH 03.5625

Paramètres de Base : Tableau 1.

Tableau 1 : Paramètres de Conception de la Lumière

Description du Produit:	Lampe rechargeable pour pistolet de pulvérisation
Numéro de Modèle du Produit / Référence:	SPRAYMATCH 03.5625
Zone Dangereuse:	Zone 2 / Zone 22
Tension / courant du chargeur:	5V / 1A
Type et Capacité de la Batterie:	3.8V/1600mAh
Puissance Nominale:	1.6W
Symbole Antidéflagrant:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Flux Lumineux:	Élevé 200lm
Temps de Travail:	Élevé 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Température de Fonctionnement (°C):	-20 - +45°C
Température de Stockage (°C):	-5 - +35 °C
Dimensions du Produit (avec grand clip attaché):	L168*W110*H90 mm
Poids du Produit (toutes pièces incluses):	230 g

UTILISATION ET CHAMP D'APPLICATION

SPRAYMATCH 03.5625 est une lampe de travail rechargeable pour application sur un pistolet de pulvérisation lors du processus de peinture par pulvérisation (abrégié lampe antidéflagrante dans les instructions suivantes). Convient pour une utilisation dans une zone explosive de Zone 2, Zone 22, groupe de gaz IIA / IIB / IIC, groupe de poussière IIIA / IIIB / IIIC et groupe de température T1-T5/T100°C. Elle est adaptée à toutes les tâches de peinture par pulvérisation telles que les réparations ponctuelles, les finitions, la peinture automobile, etc.

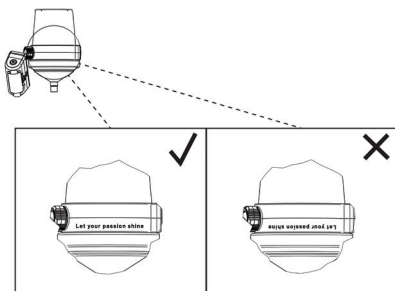
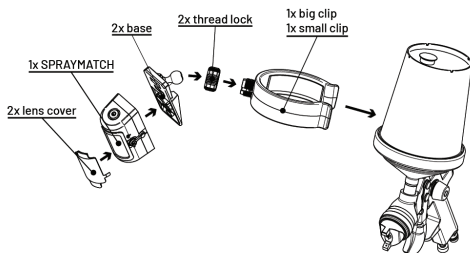
INSTRUCTION

- Avant utilisation, veuillez vérifier si l'emballage est en bon état et s'il y a des dommages visibles à la lampe ou au chargeur.
- Avant chaque utilisation de la lampe, veuillez vérifier la lampe pour tout dommage visible ou tout bruit si secouée.
- Veuillez vérifier si les paramètres de la plaque signalétique de la lampe antidéflagrante listés sont conformes aux conditions d'utilisation.
- La lampe antidéflagrante est composée de la lampe, de deux clips de tailles différentes pour le montage des godets de pulvérisation et de deux couvercles de lentille pour protéger la lentille de toute pulvérisation de peinture.
- La lampe antidéflagrante a deux modes - lumière de pulvérisation et lumière d'inspection.
- La lumière de pulvérisation est activée en appuyant sur le bouton marche/arrêt avec le texte "Lumière de pulvérisation".
- La lumière d'inspection est activée en appuyant sur le bouton marche/arrêt avec le texte "Lumière d'inspection".
- Les deux lumières, de pulvérisation et d'inspection, ont 3 niveaux de luminosité différents : 10 %, 50 %, 100 %. En appuyant sur le bouton marche/arrêt pour la lumière de pulvérisation ou d'inspection, l'utilisateur peut passer entre les différents niveaux de luminosité.



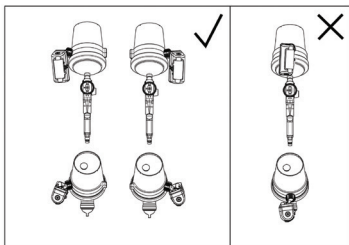
- Chargez la lampe uniquement à des températures comprises entre 0 et +40 °C.
- Veuillez prêter attention à l'ordre des opérations lors de la charge. Tout d'abord, assurez-vous que la connexion entre la lampe et l'adaptateur est correcte. Ensuite, branchez l'adaptateur sur l'alimentation CA. L'ordre inverse des opérations est interdit. Le chargeur pour la lampe antidéflagrante a un indicateur de batterie. Pendant le processus de charge, l'indicateur s'allume en rouge. Lorsqu'il devient vert, le processus de charge est terminé et l'alimentation CA doit être déconnectée.

- Les opérations suivantes sont interdites dans toute zone potentiellement dangereuse: Ouvrir la lampe lorsqu'elle fonctionne ou est éteinte. Entretien et réparation réguliers ou occasionnels.
- Avant d'opérer dans un environnement dangereux, fixez le capuchon de protection du chargeur. Ne pas ouvrir le capuchon de protection dans un environnement dangereux.
- Le personnel qui opère les lampes sur le site doit connaître la performance des lampes antidéflagrantes.
- Éteignez la lampe à temps et évacuez la zone dangereuse si un comportement inhabituel se produit.
- Cliquez sur les bases avec les joints à rotule sur les deux clips, grand et petit clip. Les clips s'adaptent à la plupart des godets de pulvérisation sur le marché. Fixez le clip sur le godet de pulvérisation sur le pistolet de pulvérisation. Les clips ont une orientation correcte et incorrecte sur le godet de pulvérisation. Une orientation incorrecte des clips empêchera une utilisation optimale du produit et peut entraîner le détachement du produit du godet de pulvérisation, causant des dommages aux zones de travail environnantes. Lorsque le clip est monté correctement, le texte "Laissez votre passion briller" peut être lu normalement.

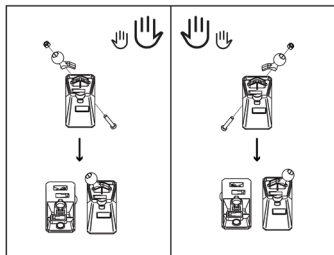


FR

- Une fois le produit et le clip attachés au pistolet de pulvérisation, le joint à rotule ne doit pas être centré; il doit être sur le côté gauche ou droit pour une utilisation optimale. Cela gardera la source de lumière derrière la buse de pulvérisation, s'assurant que le produit n'interfère pas avec le motif de pulvérisation.



- Deux couvercles de lentille sont inclus avec le produit - Les couvercles de lentille sont ajoutés sur la lentille pour empêcher la peinture errante de couvrir la lentille. Des couvercles de lentille supplémentaires peuvent être achetés en tant qu'accessoires.
- Le joint à rotule est incliné pour une meilleure utilisation mais peut toujours être utilisé pour les utilisateurs droitiers et gauchers. Pour changer la position du joint à rotule, il suffit de dévisser le joint à rotule et de le visser dans l'autre trou.
- Pour une durée de vie plus longue du clip, veuillez le retirer du godet de pulvérisation lorsque le produit n'est pas utilisé.

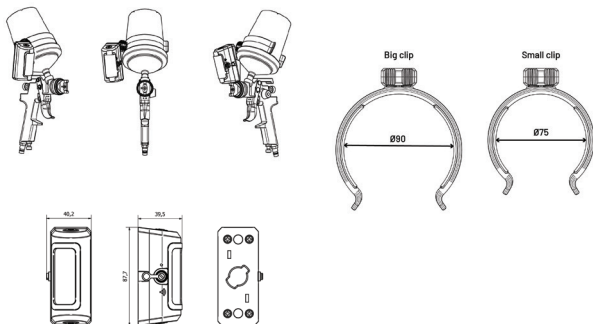


ENTRETIEN

- Le personnel de service non qualifié n'est pas autorisé à réparer la lampe antidéflagrante.
- Le personnel de service doit avoir une formation en cours d'emploi pour connaître les spécifications et la performance de fonctionnement de la lampe antidéflagrante. Ils doivent avoir des connaissances professionnelles et être familiers avec la structure de la lampe antidéflagrante.

- Nettoyez régulièrement la poussière et la saleté sur le boîtier de la lampe antidéflagrante pour améliorer l'efficacité lumineuse et la performance de dispersion de la chaleur. Un chiffon humide peut être utilisé pour le nettoyage.C83
- Vérifiez régulièrement la lentille pour des dommages d'impact. Vérifiez si les fixations ou les composants internes sont desserrés ou si la soudure est cassée ou corrodée. Si oui, n'utilisez pas la lampe jusqu'à ce qu'elle soit réparée.
- Si utilisée dans un environnement humide, vérifiez et changez régulièrement les composants d'étanchéité pour assurer la performance de protection du boîtier.
- N'opérez que dans des zones non dangereuses lors du démontage de la lampe.
- Lorsque le matériau de scellement coulé devient mou ou se dilate, changez immédiatement le matériau.
- Après ouverture, l'opérateur doit vérifier si le joint d'étanchéité est endommagé, dur ou collant, si le fil est décoloré et si les pièces isolantes ou électriques sont déformées ou ont des marques de brûlure.
- Si l'un de ces problèmes est trouvé, la lampe doit être réparée immédiatement.
- Le modèle, les spécifications, les dimensions et la performance des pièces pour l'entretien doivent être les mêmes que les originales.
- Avant de fermer le boîtier, utilisez de l'huile antirouille sur les filetages antidéflagrants et vérifiez si le joint d'étanchéité est bien en place pour obtenir le bon joint.
- Ne démontez pas souvent les pièces d'étanchéité de la lampe. Sinon, la fonction antidéflagrante sera affectée.

DIMENSIONS EXTÉRIEURES ET SCHÉMA D'INSTALLATION (FIGURES)



Les produits électriques mis au rebut ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.



Veuillez utiliser les installations de recyclage.

Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le démonter.
- L'appareil doit être débranché du secteur lorsque la batterie est retirée.
- Veuillez vous débarrasser de la batterie en toute sécurité.

IMPORTANTE

- Lea estas instrucciones cuidadosamente antes de usar, mantener o reparar la luz a prueba de explosiones.
- La luz a prueba de explosiones debe ser operada por una persona profesionalmente capacitada y certificada.
- Use solo piezas de repuesto producidas o designadas por el fabricante para el mantenimiento.
- Asegúrese de que el mantenimiento y servicio se realicen en un área no peligrosa por una persona profesionalmente capacitada.
- Usar piezas no fabricadas por SCANGRIP A/S comprometerá el rendimiento a prueba de explosiones de la luz a prueba de explosiones.
- Esta luz a prueba de explosiones cumple con las leyes y regulaciones relevantes de la Unión Europea.

¡ADVERTENCIA!

- ¡No abrir en una atmósfera explosiva!
- ¡No cargar la batería en un lugar peligroso!
- ¡No reemplazar la batería en una atmósfera explosiva!

¡ADVERTENCIA!

PAQUETE DE BATERÍA:

- Solo use el paquete de batería de Scangrip A/S. No. de parte 10701520A.
No. de batería: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Usar otras piezas puede reducir el nivel de seguridad intrínseca de la luz a prueba de explosiones.
- Cargar solo en ambientes no peligrosos.

ESTÁNDAR

- EN IEC 60079-0:2018 Atmósferas explosivas - Parte 0: Equipos - Requisitos generales
- EN 60079-11:2012 Atmósferas explosivas - Parte 11: Protección de equipos por seguridad intrínseca "I"
- IEC 60529:2001 Grados de protección proporcionados por envoltentes (CÓDIGO IP)

Definición del modelo de producto y parámetros básicos

Definición del modelo de producto

Descripción del producto: Luz recargable para pistola de pulverización
No. de modelo del producto: SPRAYMATCH 03.5625

Parámetros básicos: Tabla 1.

Tabla 1: Parámetros de diseño de la luz

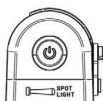
Descripción del producto:	Luz recargable para pistola de pulverización
No. de modelo del producto/No. de artículo:	SPRAYMATCH 03.5625
Zona peligrosa:	Zona 2 / Zona 22
Voltaje/corriente del cargador:	5V / 1A
Tipo y capacidad de la batería:	3.8V/1600mAh
Potencia nominal:	1.6W
Símbolo a prueba de explosiones:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Flujo luminoso:	Alto 200lm
Tiempo de trabajo:	Alto 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Temperatura de operación (°C):	-20 - +45 °C
Temperatura de almacenamiento (°C):	-5 - +35 °C
Dimensiones del producto (con clip grande adjunto):	L168*W110*H90 mm
Peso del producto (todas las partes incluidas):	230 g

USO Y ALCANCE DE APLICACIÓN

SPRAYMATCH 03.5625 es una luz de trabajo recargable para aplicación en una pistola de pulverización durante el proceso de pintura en aerosol (abreviado como luz a prueba de explosiones en las siguientes instrucciones). Adecuada para usar en áreas explosivas de Zona 2, Zona 22, grupo de gases IIA / IIB / IIC, grupo de polvo IIIA / IIIB / IIIC y grupo de temperatura T1-T5/ T100°C. Es adecuada para todas las tareas de pintura en aerosol como reparaciones puntuales, detallado, pintura de automóviles, acabado, etc.

INSTRUCCIÓN

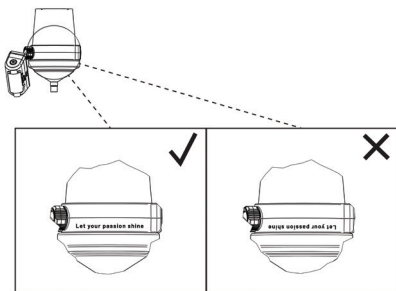
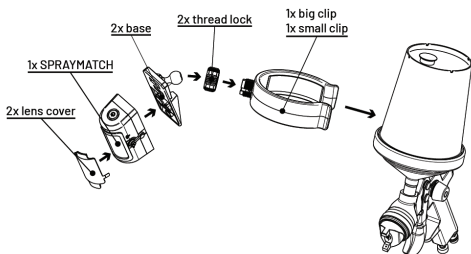
- Antes de usar, verifique si el empaque está en buenas condiciones y si hay algún daño visible en la luz o el cargador.
- Antes de cada uso de la luz, verifique la lámpara por cualquier daño visible o cualquier sonido si se agita.
- Verifique si los parámetros de la placa de identificación de la luz a prueba de explosiones listados se ajustan a las condiciones de uso.
- La luz a prueba de explosiones está compuesta por la luz, dos clips de diferentes tamaños para montar tazas de pulverización y dos cubiertas de lentes para proteger la lente de cualquier pulverización de pintura.
- La luz a prueba de explosiones tiene dos modos: luz de pulverización y luz de inspección.
- La luz de pulverización se activa presionando el botón de encendido/apagado con el texto "Luz de pulverización".
- La luz de inspección se activa presionando el botón de encendido/apagado con el texto "Luz de inspección".
- Tanto la luz de pulverización como la luz de inspección tienen 3 niveles de brillo diferentes: 10 %, 50 %, 100 %. Al presionar el botón de encendido/apagado para la luz de pulverización o de inspección, el usuario puede cambiar entre los diferentes niveles de brillo.



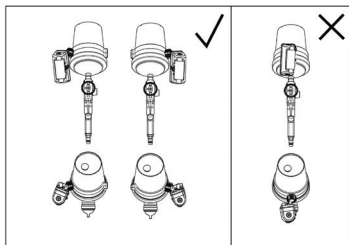
- Cargue la luz solo a temperaturas entre 0 y +40 °C.
- Preste atención a las órdenes de operación al cargar. Primero, asegúrese de que la conexión entre la luz y el adaptador sea correcta. Segundo, enchufe el adaptador en la corriente alterna. El orden inverso de operación está prohibido. El cargador para la luz a prueba de explosiones tiene un indicador de batería. Durante el proceso de carga, el indicador se ilumina en rojo. Cuando se vuelve verde, el proceso de carga está completo y se debe desconectar la fuente de alimentación de CA.

ES

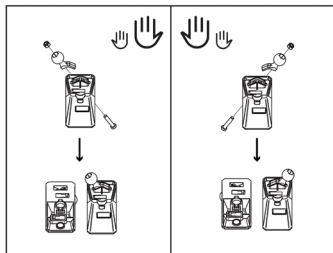
- Las siguientes operaciones están prohibidas en cualquier área potencialmente peligrosa: Abrir la luz cuando está funcionando o apagada. Mantenimiento y reparación regular u ocasional.
- Antes de operar en un ambiente peligroso, asegure la tapa de protección del cargador. No abra la tapa de protección en un ambiente peligroso.
- El personal que opera las luces en el sitio debe conocer el rendimiento de las luces a prueba de explosiones.
- Apague la luz a tiempo y evacue el área peligrosa si ocurre algún comportamiento inusual.
- Haga clic en las bases con las articulaciones de bola en los dos clips, clip grande y pequeño. Los clips se ajustan a la mayoría de las tazas de pulverización en el mercado. Coloque el clip en la taza de pulverización en la pistola de pulverización. Los clips tienen una orientación correcta e incorrecta en la taza de pulverización. La orientación incorrecta de los clips impedirá el uso óptimo del producto y puede resultar en que el producto se desprenda de la taza de pulverización causando daños a las áreas de trabajo circundantes. Cuando el clip está montado correctamente, el texto "Deja que tu pasión brille" se puede leer normalmente.



- Una vez que el producto y el clip están unidos a la pistola de pulverización. La articulación de bola no debe estar centrada; debe estar en el lado izquierdo o derecho para un uso óptimo. Esto mantendrá la fuente de luz detrás de la boquilla de pulverización, asegurando que el producto no interfiera con el patrón de pulverización.



- Se incluyen dos cubiertas de lentes con el producto: las cubiertas de lentes se colocan sobre la lente para evitar que la pintura dispersa cubra la lente. Se pueden comprar cubiertas de lentes adicionales como accesorios.
- La articulación de bola está inclinada para un mejor uso, pero aún se puede usar tanto para usuarios diestros como zurdos. Para cambiar la posición de la articulación de bola, simplemente desenrosque la articulación de bola y atornillela en el otro orificio.
- Para una vida útil más larga del clip, retírelo de la taza de pulverización cuando el producto no esté en uso.

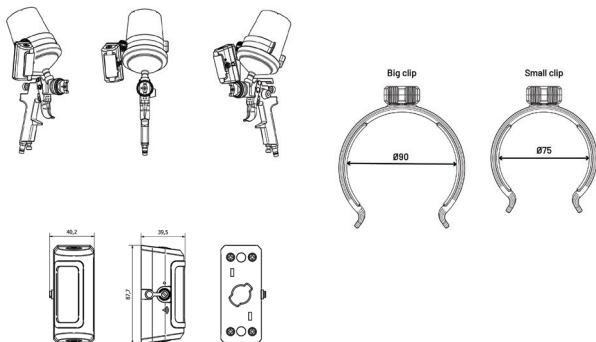


MANTENIMIENTO

- El personal de servicio no calificado no está autorizado para reparar la luz a prueba de explosiones.
- El personal de servicio debe tener capacitación en el trabajo para conocer las especificaciones y el rendimiento operativo de la luz a prueba de explosiones. Deben tener conocimientos profesionales y estar familiarizados con la estructura de la luz a prueba de explosiones.

- Limpie el polvo y la suciedad en la carcasa de la luz a prueba de explosiones regularmente para mejorar la eficacia luminosa y el rendimiento de dispersión de calor. Se puede usar un paño húmedo para la limpieza.
- Revise la lente regularmente por daños de impacto. Verifique si los sujetadores o componentes internos están sueltos o si la soldadura está rota o corroída. Si es así, no use la luz hasta que sea reparada.
- Si se usa en un ambiente húmedo, revise y cambie los componentes de sellado regularmente para asegurar el rendimiento protector de la carcasa.
- Solo opere en áreas no peligrosas al desarmar la luz.
- Cuando el material de sellado fundido se vuelva blando o se expanda, cambie el material inmediatamente.
- Después de abrir, el operador debe verificar si la junta de sellado se ha dañado, endurecido o pegajoso, si el cable está descolorido y si las partes aislantes o eléctricas se han deformado o tienen marcas de quemaduras.
- Si se encuentra alguno de estos problemas, la luz debe ser reparada inmediatamente.
- El modelo, especificaciones, dimensiones y rendimiento de las piezas para el servicio deben ser los mismos que los originales.
- Antes de cerrar la carcasa, use aceite antioxidante en las roscas a prueba de explosiones y verifique si la junta de sellado está en su ubicación original para lograr el sellado adecuado.
- No desarme las partes de sellado de la luz con frecuencia. De lo contrario, la función a prueba de explosiones se verá afectada.

DIMENSIONES EXTERNAS Y DIAGRAMA DE INSTALACIÓN (FIGURAS)



Los productos eléctricos desechados no deben tirarse junto con la basura doméstica. Utilice las instalaciones de reciclaje.

Pida consejo a las autoridades locales o a su distribuidor sobre el reciclaje.



- La batería debe retirarse del aparato antes de romperlo.
- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica cuando se extraiga la batería.
- Deshágase de la batería de forma segura.

WICHTIG

- Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die explosionsgeschützte Leuchte verwenden, warten oder reparieren.
- Die explosionsgeschützte Leuchte muss von einer zertifizierten, professionell ausgebildeten Person bedient werden.
- Verwenden Sie für die Wartung nur Ersatzteile, die vom Hersteller hergestellt oder zugelassen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Wartung und Reparatur in einer nicht explosionsgefährdeten Umgebung von einer professionell ausgebildeten Person durchgeführt wird.
- Die Verwendung von Teilen, die nicht von SCANGRIP A/S hergestellt wurden, beeinträchtigt die explosionsichere Leistung der explosionsgeschützten Leuchte.
- Diese explosionsgeschützte Leuchte entspricht den einschlägigen Gesetzen und Vorschriften der Europäischen Union.

ACHTUNG!

- Nicht in einer explosionsfähigen Atmosphäre öffnen!
- Laden Sie den Akku nicht in Arbeitsumgebungen mit explosionsfähigen Atmosphären auf!
- Ersetzen Sie den Akku nicht in explosionsfähigen Atmosphären!

ACHTUNG!

AKKUPACK

- Verwenden Sie nur den Akkupack von Scangrip A/S. Art.Nr. 10701520A. Akku Nr.: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Die Verwendung anderer Teile kann die Eigensicherheit der explosionsgeschützten Leuchte verringern
- Nur in nicht gefährlichen Umgebungen aufladen

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 0: Geräte, Allgemeine Anforderungen
- EN 60079-11:2012 Explosionsfähige Atmosphären - Teil 11: Geräteschutz durch Eigensicherheit "I"
- IEC 60529:2001 Schutzarten von Gehäusen (IP CODE)

Definition des Produktmodells und Grundparameter

Produktmodell-Definition

Beschreibung des Geräts: Wiederaufladbare Arbeitsleuchte für Lackierpistolen
Modell-Nr.: SPRAYMATCH 03.5625

Grundlegende Parameter: Tabelle 1:

Tabelle 1: Licht Design Parameter

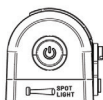
Beschreibung des Geräts:	Wiederaufladbare Arbeitsleuchte für Lackierpistolen
Produkt Modell-Nr./Artikel-Nr.:	SPRAYMATCH 03.5625
Gefahrbereich:	Zone 2 / Zone 22
Spannung / Stromstärke des Ladegeräts:	5V / 1A
Akkutyp und Kapazität:	3.8V/1600mAh
Leistung:	1.6W
Ex-Schutz-Symbol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Lichtstrom:	Hoch 200lm
Betriebsdauer:	Hoch 2,5 Std.
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Betriebstemperatur (°C):	-20 - +45 °C
Lagertemperatur (°C):	-5 - +35 °C
Produktabmessungen (mit angebrachtem Big Clip):	L168*W110*H90 mm
Produktgewicht (Alle enthaltenen Teile):	230 g

VERWENDUNG UND ANWENDUNGSBEREICH

SPRAYMATCH 03.5625 ist eine wiederaufladbare Arbeitsleuchte für die Anwendung an einer Lackierpistole während des Spritzlackierens (abbre. Explosionsgeschützte Leuchte in der folgenden Anleitung). Geeignet für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2, Zone 22, Gasgruppe IIA / IIB / IIC, Staubgruppe IIIA / IIIB / IIIC und Temperaturgruppe T1-T5/ T100°C. Es eignet sich für alle Spritzlackierarbeiten wie Spot-Repair, Detaillierung, Autolackierung, Nachlackierung usw.

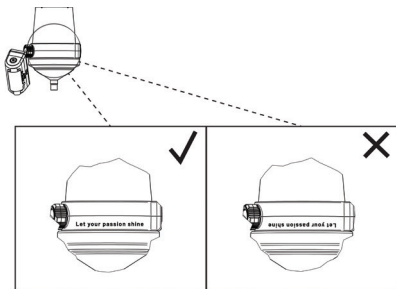
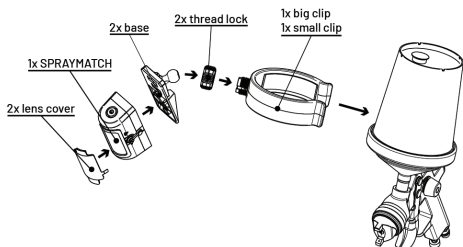
ANLEITUNG

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Verpackung in gutem Zustand ist und ob die Leuchte oder das Ladegerät sichtbare Schäden aufweisen.
- Überprüfen Sie die Lampe vor jedem Gebrauch auf sichtbare Schäden oder Geräusche beim Schütteln.
- Bitte prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild der explosionsgeschützten Leuchte aufgeführten Parameter mit den Verwendungsbedingungen übereinstimmen.
- Die explosionsgeschützte Leuchte besteht aus der Leuchte, zwei Clips zur Befestigung von Sprühbechern und zwei Linsenabdeckungen zum Schutz der Linse vor Farbspritzern.
- Die explosionsgeschützte Leuchte hat zwei Modi - Sprühlicht und Inspektionslicht.
- Das Sprühlicht wird durch Drücken der Ein/Aus-Taste mit dem Text "Spray light" aktiviert.
- Das INSPECTION LIGHT wird durch Drücken der Ein/Aus-Taste mit dem Text "Inspection light" aktiviert.
- Sowohl das Sprühlicht als auch das Inspektionslicht haben 3 verschiedene Helligkeitsstufen: 10 %, 50 %, 100 %. Durch Drücken der Ein-/Aus-Taste für das Sprüh- oder Inspektionslicht kann der Benutzer zwischen den verschiedenen Helligkeitsstufen wechseln.

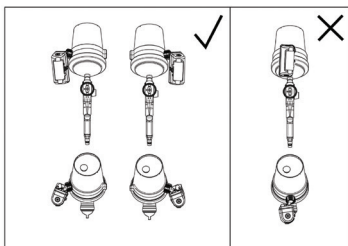


- Laden Sie die Leuchte nur bei Temperaturen zwischen 0 und +40 °C.
- Bitte beachten Sie beim Aufladen die Reihenfolge der Bedienung. Stellen Sie zunächst sicher, dass die Verbindung zwischen der Leuchte und dem Adapter korrekt ist. Zweitens: Schließen Sie den Adapter an das Stromnetz an. Die umgekehrte Reihenfolge der Vorgänge ist nicht zulässig. Das Ladegerät für die explosionsgeschützte Leuchte hat eine Batterieanzeige. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige rot. Wenn sie grün leuchtet, ist der Ladevorgang abgeschlossen und Sie sollten das Gerät vom Stromnetz trennen.

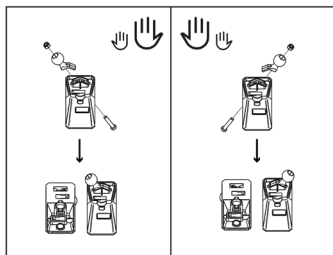
- Die folgenden Tätigkeiten sind in allen potenziell gefährlichen Bereichen untersagt:
Öffnen der Leuchte, wenn sie in Betrieb oder ausgeschaltet ist.
Regelmäßige oder störungsbedingte Wartung und Reparatur.
- Befestigen Sie die Schutzkappe des Ladegeräts, bevor Sie es in gefährlicher Umgebung einsetzen. Öffnen Sie die Schutzkappe nicht in gefährlicher Umgebung.
- Alle Personen, die die Leuchten am Einsatzort bedienen, müssen die Funktionsweise von explosionsgeschützten Leuchten kennen.
- Schalten Sie das Licht rechtzeitig aus und evakuieren Sie den Gefahrenbereich, wenn ein ungewöhnliches Ereignis auftritt.
- Klicken Sie die Sockel mit den Kugelgelenken auf die beiden Clips, den großen und den kleinen Clip. Die Clips passen auf die meisten auf dem Markt erhältlichen Sprühbecher. Befestigen Sie den Clip am Sprühbecher der Lackierpistole. Die Clips haben eine richtige und eine falsche Ausrichtung auf dem Sprühbecher. Eine falsche Ausrichtung der Clips verhindert die optimale Nutzung des Produkts und kann dazu führen, dass sich das Produkt aus dem Sprühbecher löst und die umliegenden Arbeitsbereiche beschädigt. Wenn der Clip richtig angebracht ist, ist der Text "Let your passion shine" normal zu lesen.



- Sobald das Produkt und der Clip an der Lackierpistole befestigt sind. Das Kugelgelenk sollte nicht in der Mitte liegen, sondern entweder auf der linken oder auf der rechten Seite, um es optimal zu nutzen. Dadurch wird die Lichtquelle hinter der Sprühdüse gehalten, so dass das Produkt das Sprühbild nicht beeinträchtigt.



- Zwei Linsenabdeckungen sind im Lieferumfang enthalten - Linsenabdeckungen werden über die Linse gelegt, um zu verhindern, dass verstreute Farbe die Linse bedeckt. Zusätzliche Objektivabdeckungen können als Zubehör erworben werden.
- Das Kugelgelenk ist zur besseren Nutzung abgewinkelt, kann aber dennoch sowohl von Rechts- als auch von Linkshändern verwendet werden. Um die Position des Kugelgelenks zu ändern, schrauben Sie das Kugelgelenk einfach ab und schrauben es in das andere Loch.
- Um die Lebensdauer des Clips zu verlängern, entfernen Sie ihn bitte aus dem Sprühbecher, wenn Sie das Produkt nicht benutzen.

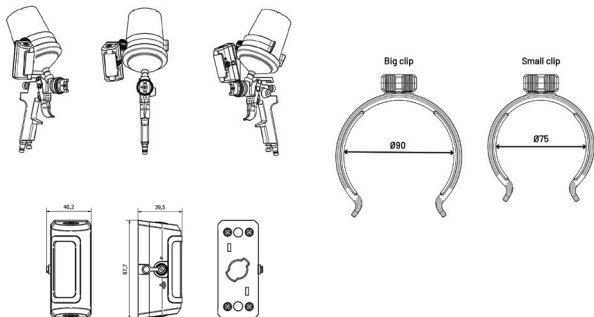


WARTUNG

- Unqualifiziertes Servicepersonal darf die explosionsgeschützte Leuchte nicht reparieren.
- Das Wartungspersonal muss am Arbeitsplatz geschult werden, um die technischen Merkmale und Funktionseigenschaften der explosionsgeschützten Leuchte zu kennen. Sie müssen über Fachwissen verfügen und sollten mit dem Aufbau der explosionsgeschützten Leuchte vertraut sein.

- Entfernen Sie regelmäßig Staub und Schmutz vom Gehäuse der explosionsgeschützten Leuchte, um die Lichtausbeute und die Wärmeableitung zu verbessern. Zur Reinigung können Sie ein feuchtes Tuch verwenden.
- Überprüfen Sie die Linse regelmäßig auf Aufprallschäden. Prüfen Sie, ob die Befestigungselemente oder inneren Komponenten locker sind oder die Lötstellen gebrochen oder korrodiert sind. Wenn ja, verwenden Sie das Gerät nicht, bis es wieder instandgesetzt wurde.
- Wenn Sie das Gerät in einer feuchten Umgebung einsetzen, müssen die Dichtungskomponenten regelmäßig überprüft und ausgetauscht werden, um die Schutzleistung des Gehäuses zu gewährleisten.
- Halten Sie beim Zerlegen der Leuchte unbedingt die Warnhinweise ein und führen Sie die Arbeiten außerhalb der Gefahrenbereiche durch.
- Wenn das Dichtungsmaterial weich wird oder sich ausdehnt, muss es sofort ausgetauscht werden.
- Nach dem Öffnen des Gehäuses muss der Bediener überprüfen, ob die Dichtung beschädigt, hart oder klebrig geworden ist, ob das Kabel verfärbt ist und ob sich isolierende oder elektrische Teile verformt haben oder Brandflecken aufweisen.
- Wenn derartige Störungen festgestellt wird, muss die Leuchte umgehend repariert werden.
- Ersatzteile müssen hinsichtlich Modell, Spezifikationen, Abmessungen und Leistung jeweils den Originalteilen entsprechen.
- Tragen Sie vor dem Schließen des Gehäuses Rostschutzöl auf die explosionsgeschützten Gewinde auf und überprüfen Sie, ob die Dichtung an ihrer Originalposition sitzt, um eine ordnungsgemäße Abdichtung zu gewährleisten.
- Die Dichtungskomponenten der Leuchte nicht häufig zerlegen. Andernfalls wird die Explosionsschutzfunktion beeinträchtigt.

ÄUSSERE ABMESSUNGEN UND INSTALLATIONS-DIAGRAMM (ABBILDUNGEN)



Ausgediente elektrische Produkte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen wiederverwertet werden.

Fragen Sie die örtlichen Behörden oder den Händler.



- Vor Entsorgung den Akku entfernen
- Das Gerät muss vom Netz getrennt werden, wenn der Akku entfernt wird.
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

IMPORTANTE

- Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare, mantenere o riparare la luce antideflagrante.
- La luce antideflagrante deve essere operata da una persona certificata e professionalmente addestrata.
- Utilizzare solo parti di ricambio prodotte o nominate dal produttore per la manutenzione.
- Assicurarsi che la manutenzione e il servizio vengano eseguiti in un'area non pericolosa da una persona professionalmente addestrata.
- L'uso di parti non prodotte da SCANGRIP A/S comprometterà le prestazioni antideflagranti della luce antideflagrante.
- Questa luce antideflagrante è conforme alle leggi e ai regolamenti pertinenti dell'Unione Europea.

ATTENZIONE!

- Non aprire in un'atmosfera esplosiva!
- Non caricare la batteria in un luogo pericoloso!
- Non sostituire la batteria in un'atmosfera esplosiva!

ATTENZIONE!**PACCO BATTERIA:**

- Utilizzare solo il pacco batteria di Scangrip A/S. Codice parte 10701520A.
Numero batteria: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- L'uso di altre parti può ridurre il livello di sicurezza intrinseca della luce antideflagrante
- Caricare solo in ambienti non pericolosi

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Atmosfere esplosive - Parte 0: Apparecchiature - Requisiti generali
- EN 60079-11:2012 Atmosfere esplosive - Parte 11: Protezione delle apparecchiature mediante sicurezza intrinseca "i"
- IEC 60529:2001 Gradi di protezione forniti dagli involucri (CODICE IP)

Definizione del Modello di Prodotto e Parametri di Base**Definizione del Modello di Prodotto**

Descrizione del Prodotto: Luce ricaricabile per pistola a spruzzo
 Numero Modello Prodotto: SPRAYMATCH 03.5625

Parametri di Base: Tabella 1.

Tabella 1: Parametri di Progettazione della Luce

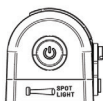
Descrizione del Prodotto:	Luce ricaricabile per pistola a spruzzo
Numero Modello Prodotto/Numero Articolo:	SPRAYMATCH 03.5625
Zona Pericolosa:	Zona 2 / Zona 22
Tensione/ corrente del caricatore:	5V / 1A
Tipo e Capacità della Batteria:	3.8V/1600mAh
Potenza Nominale:	1.6W
Simbolo Antideflagrante:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Flusso Luminoso:	Alto 200lm
Tempo di Lavoro:	Alto 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Temperatura di Funzionamento (°C):	-20 - +45 °C
Temperatura di Stoccaggio (°C):	-5 - +35 °C
Dimensioni del Prodotto (con grande clip attaccata):	L168*W110*H90 mm
Peso del Prodotto (tutte le parti incluse):	230 g

USO E AMBITO DI APPLICAZIONE

SPRAYMATCH 03.5625 è una luce da lavoro ricaricabile per l'applicazione su una pistola a spruzzo durante il processo di verniciatura a spruzzo (abbreviazione: luce antideflagrante nelle seguenti istruzioni). Adatta per l'uso in aree esplosive di Zona 2, Zona 22, Gruppo Gas IIA / IIB / IIC, Gruppo Polvere IIIA / IIIB / IIIC e Gruppo di Temperatura T1-T5/T100°C. È adatta per tutti i compiti di verniciatura a spruzzo come riparazioni puntuali, dettagli, verniciatura di auto, rifiniture ecc.

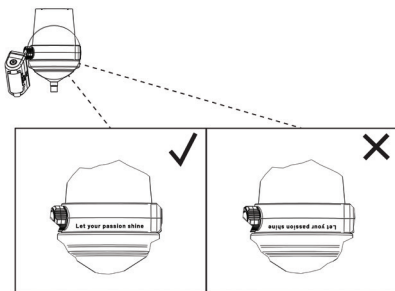
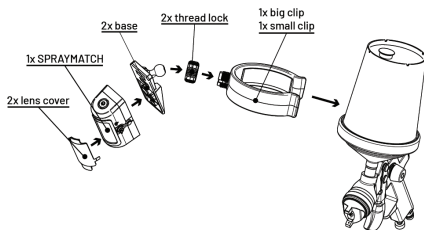
ISTRUZIONI

- Prima dell'uso, controllare se l'imballaggio è in buone condizioni e se ci sono danni visibili alla luce o al caricatore.
- Prima di ogni utilizzo della luce, controllare la lampada per eventuali danni visibili o suoni se scossa.
- Controllare se i parametri della targhetta della luce antideflagrante elencati sono conformi alle condizioni d'uso.
- La luce antideflagrante è composta dalla luce, due clip di dimensioni diverse per il montaggio delle tazze a spruzzo e due coperture per lenti per proteggere la lente da eventuali spruzzi di vernice.
- La luce antideflagrante ha due modalità: luce a spruzzo e luce di ispezione.
- La luce a spruzzo si attiva premendo il pulsante on/off con il testo "Luce a spruzzo".
- La luce di ispezione si attiva premendo il pulsante on/off con il testo "Luce di ispezione".
- Sia la luce a spruzzo che la luce di ispezione hanno 3 diversi livelli di luminosità: 10 %, 50 %, 100 %. Premendo il pulsante on/off per la luce a spruzzo o di ispezione, l'utente può passare tra i diversi livelli di luminosità.

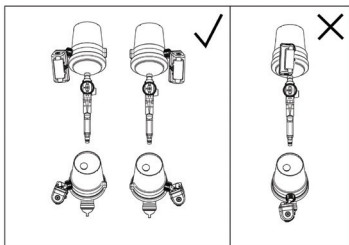


- Caricare la luce solo a temperature comprese tra 0 e +40 °C.
- Prestare attenzione all'ordine delle operazioni durante la ricarica. Innanzitutto, assicurarsi che la connessione tra la luce e l'adattatore sia corretta. In secondo luogo, collegare l'adattatore all'alimentazione CA. L'ordine inverso delle operazioni è vietato. Il caricatore per la luce antideflagrante ha un indicatore di batteria. Durante il processo di ricarica, l'indicatore si illumina di rosso. Quando diventa verde, il processo di ricarica è completo e l'alimentazione CA deve essere scollegata.

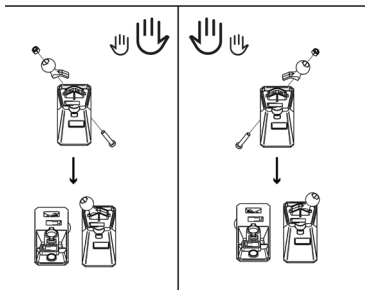
- Le seguenti operazioni sono vietate in qualsiasi area potenzialmente pericolosa:
Aprire la luce quando è in funzione o spenta.
Manutenzione e riparazione regolari o occasionali.
- Prima di operare in un ambiente pericoloso, fissare il tappo di protezione del caricatore. Non aprire il tappo di protezione in un ambiente pericoloso.
- Il personale che opera le luci sul sito dovrebbe conoscere le prestazioni delle luci antideflagranti.
- Spegnere la luce in tempo ed evacuare l'area pericolosa se si verifica un comportamento insolito.
- Fissare le basi con i giunti sferici sulle due clip, grande e piccola clip. Le clip si adattano alla maggior parte delle tazze a spruzzo sul mercato. Fissare la clip sulla tazza a spruzzo sulla pistola a spruzzo. Le clip hanno un orientamento corretto e uno sbagliato sulla tazza a spruzzo. L'orientamento sbagliato delle clip impedirà l'uso ottimale del prodotto e può causare il distacco del prodotto dalla tazza a spruzzo causando danni alle aree di lavoro circostanti. Quando la clip è montata correttamente, il testo "Let your passion shine" può essere letto normalmente.



- Una volta che il prodotto e la clip sono attaccati alla pistola a spruzzo. Il giunto sferico non dovrebbe essere centrato; dovrebbe essere su entrambi i lati sinistro o destro per un uso ottimale. Questo manterrà la fonte di luce dietro l'ugello a spruzzo, assicurando che il prodotto non interferisca con il modello di spruzzo.



- Due coperture per lenti sono incluse con il prodotto - Le coperture per lenti vengono aggiunte sopra la lente per evitare che la vernice vagante copra la lente. Ulteriori coperture per lenti possono essere acquistate come accessori.
- Il giunto sferico è angolato per un uso migliore ma può ancora essere utilizzato sia per utenti destrimani che mancini. Per cambiare la posizione del giunto sferico, basta svitare il giunto sferico e avvitarlo nell'altro foro.
- Per una maggiore durata della clip, rimuoverla dalla tazza a spruzzo quando il prodotto non è in uso.

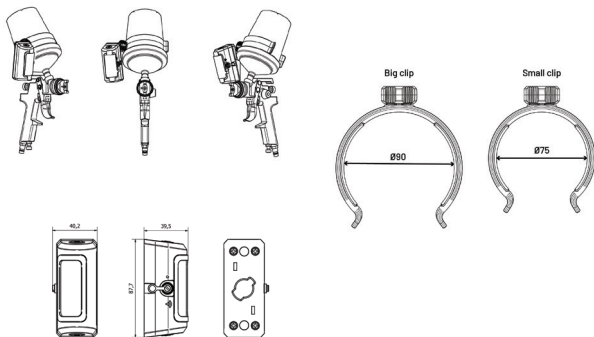


MANUTENZIONE

- Il personale di servizio non qualificato non è autorizzato a riparare la luce antideflagrante.
- Il personale di servizio deve avere una formazione sul lavoro per conoscere le specifiche e le prestazioni operative della luce antideflagrante. Devono avere conoscenze professionali e devono essere familiari con la struttura della luce antideflagrante.

- Pulire regolarmente polvere e sporco sul guscio della luce antideflagrante per migliorare l'efficacia luminosa e le prestazioni di dispersione del calore. Un panno umido può essere utilizzato per la pulizia.
- Controllare regolarmente la lente per danni da impatto. Controllare se i fissaggi o i componenti interni sono allentati o se la saldatura è rotta o corrosa. In caso affermativo, non utilizzare la luce fino a quando non viene riparata.
- Se utilizzata in un ambiente umido, controllare e cambiare regolarmente i componenti di tenuta per garantire le prestazioni protettive del guscio.
- Operare solo in aree non pericolose, quando si smonta la luce.
- Quando il materiale di tenuta colato diventa morbido o si espande, cambiare immediatamente il materiale.
- Dopo l'apertura, l'operatore deve controllare se la guarnizione di tenuta è danneggiata, dura o appiccicosa, se il filo è scolorito e se le parti isolanti o elettriche sono deformate o hanno segni di bruciatura.
- Se si riscontrano questi problemi, la luce deve essere riparata immediatamente.
- Il modello, le specifiche, le dimensioni e le prestazioni delle parti per la manutenzione devono essere le stesse di quelle originali.
- Prima di chiudere il guscio, utilizzare olio antiruggine sui filetti antideflagranti e controllare se la guarnizione di tenuta è posizionata nella sua posizione originale per ottenere la corretta tenuta.
- Non smontare spesso le parti di tenuta della luce. Altrimenti, la funzione antideflagrante sarà compromessa.

DIMENSIONI ESTERNE E DIAGRAMMA DI INSTALLAZIONE (FIGURE)



I prodotti elettrici dismessi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Si prega di utilizzare le strutture di riciclaggio.

Per informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.



- La batteria deve essere rimossa dal dispositivo prima di essere rottamata.
- Quando la batteria viene rimossa, il dispositivo deve essere scollegato dalla rete elettrica.
- Smaltire la batteria in modo sicuro.

IMPORTANTE

- Por favor, leia estas instruções cuidadosamente antes de usar, manter ou reparar a luz à prova de explosão.
- A luz à prova de explosão deve ser operada por uma pessoa certificada e profissionalmente treinada.
- Use apenas peças de reposição produzidas ou indicadas pelo fabricante para manutenção.
- Certifique-se de que a manutenção e o serviço sejam realizados em uma área não perigosa por uma pessoa profissionalmente treinada.
- Usar peças não fabricadas pela SCANGRIP A/S comprometerá o desempenho à prova de explosão da luz à prova de explosão.
- Esta luz à prova de explosão está em conformidade com as leis e regulamentos relevantes da União Europeia.

AVISO!

- Não abra em uma atmosfera explosiva!
- Não carregue a bateria em um local perigoso!
- Não substitua a bateria em uma atmosfera explosiva!

AVISO!

PACOTE DE BATERIA:

- Use apenas o pacote de bateria da Scangrip A/S. Nº da peça 10701520A.
Número da bateria: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Usar outras peças pode reduzir o nível de segurança intrínseca da luz à prova de explosão
- Carregue apenas em ambientes não perigosos

PADRÃO

- EN IEC 60079-0:2018 Atmosferas explosivas - Parte 0: Equipamento - Requisitos gerais
- EN 60079-11:2012 Atmosferas explosivas - Parte 11: Proteção de equipamentos por segurança intrínseca "I"
- IEC 60529:2001 Grau de proteção proporcionados por invólucros (CÓDIGO IP)

Definição do Modelo do Produto e Parâmetros Básicos

Definição do Modelo do Produto

Descrição do Produto: Luz recarregável para pistola de pulverização
Modelo do Produto Nº: SPRAYMATCH 03.5625

Parâmetros Básicos: Tabela 1.

Tabela 1: Parâmetros de Design da Luz

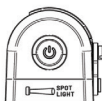
Descrição do Produto:	Luz recarregável para pistola de pulverização
Modelo do Produto Nº/Item Nº:	SPRAYMATCH 03.5625
Zona Perigosa:	Zona 2 / Zona 22
Tensão/corrente do carregador:	5V / 1A
Tipo e Capacidade da Bateria:	3.8V/1600mAh
Potência Nominal:	1.6W
Símbolo à prova de explosão:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Fluxo Luminoso:	Alto 200lm
Tempo de Trabalho:	Alto 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Temperatura de Operação (°C):	-20 - +45 °C
Temperatura de Armazenamento (°C):	-5 - +35 °C
Dimensões do Produto (com clipe grande anexo):	L168*W110*H90 mm
Peso do Produto (Todas as partes incluídas):	230 g

USO E ESCOPO DE APLICAÇÃO

SPRAYMATCH 03.5625 é uma luz de trabalho recarregável para aplicação em uma pistola de pulverização durante o processo de pintura por pulverização (abreviado como luz à prova de explosão nas instruções a seguir). Adequada para uso em área explosiva da Zona 2, Zona 22, grupo de gás IIA / IIB / IIC, grupo de poeira IIIA / IIIB / IIIC e Grupo de Temperatura T1-T5/T100°C. É adequada para todas as tarefas de pintura por pulverização, como reparos pontuais, detalhamento, pintura de carros, acabamento, etc.

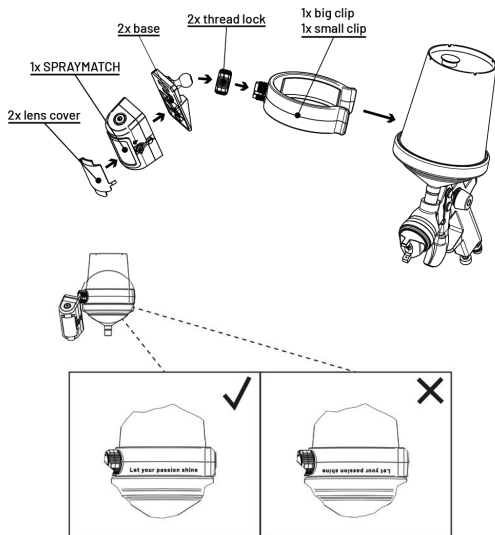
INSTRUÇÃO

- Antes de usar, verifique se a embalagem está em boas condições e se há algum dano visível na luz ou no carregador.
- Antes de cada uso da luz, verifique a lâmpada para qualquer dano visível ou qualquer som se agitada.
- Verifique se os parâmetros da placa de identificação da luz à prova de explosão listados estão em conformidade com as condições de uso.
- A luz à prova de explosão é composta pela luz, dois cliques de tamanhos diferentes para montagem de copos de pulverização e duas coberturas de lente para proteger a lente de qualquer pulverização de tinta.
- A luz à prova de explosão tem dois modos - luz de pulverização e luz de inspeção.
- A luz de pulverização é ativada pressionando o botão liga/desliga com o texto "Luz de pulverização".
- A luz de inspeção é ativada pressionando o botão liga/desliga com o texto "Luz de inspeção".
- Tanto a luz de pulverização quanto a luz de inspeção têm 3 níveis de brilho diferentes: 10 %, 50 %, 100 %. Ao pressionar o botão liga/desliga para a luz de pulverização ou de inspeção, o usuário pode alternar entre os diferentes níveis de brilho.

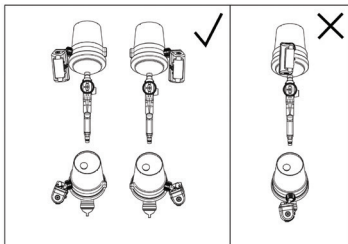


- Carregue a luz apenas em temperaturas entre 0 e +40 °C.
- Preste atenção às ordens de operação ao carregar. Primeiro, certifique-se de que a conexão entre a luz e o adaptador está correta. Em segundo lugar, conecte o adaptador à energia CA. A ordem inversa de operação é proibida. O carregador para a luz à prova de explosão possui um indicador de bateria. Durante o processo de carregamento, o indicador acende em vermelho. Quando fica verde, o processo de carregamento está completo e a fonte de alimentação CA deve ser desconectada.

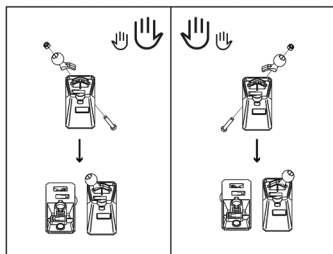
- As seguintes operações são proibidas em qualquer área potencialmente perigosa: Abrir a luz quando estiver funcionando ou desligada. Manutenção e reparo regulares ou ocasionais.
- Antes de operar em ambiente perigoso, aperte a tampa de proteção do carregador. Não abra a tampa de proteção em ambiente perigoso.
- O pessoal que opera as luzes no local deve conhecer o desempenho das luzes à prova de explosão.
- Desligue a luz a tempo e evacue a área perigosa se ocorrer qualquer comportamento incomum.
- Clique nas bases com as juntas esféricas nos dois cliques, clipe grande e pequeno. Os cliques se encaixam na maioria dos copos de pulverização do mercado. Anexe o clipe ao copo de pulverização na pistola de pulverização. Os cliques têm uma orientação correta e errada no copo de pulverização. A orientação errada dos cliques impedirá o uso ideal do produto e pode resultar no desencaixe do produto do copo de pulverização, causando danos às áreas de trabalho ao redor. Quando o clipe está montado corretamente, o texto "Deixe sua paixão brilhar" pode ser lido normalmente.



- Uma vez que o produto e o clipe estão presos à pistola de pulverização. A junta esférica não deve estar centralizada; deve estar em um dos lados esquerdo ou direito para uso ideal. Isso manterá a fonte de luz atrás do bico de pulverização, garantindo que o produto não interfira no padrão de pulverização.



- Duas coberturas de lente estão incluídas com o produto – As coberturas de lente são adicionadas sobre a lente para evitar que tinta dispersa cubra a lente. Coberturas de lente adicionais podem ser compradas como acessórios.
- A junta esférica é angulada para melhor uso, mas ainda pode ser usada por usuários destros e canhotos. Para mudar a posição da junta esférica, basta desaparafusar a junta esférica e parafusá-la no outro orifício.
- Para uma vida útil mais longa do clipe, remova-o do copo de pulverização quando o produto não estiver em uso.

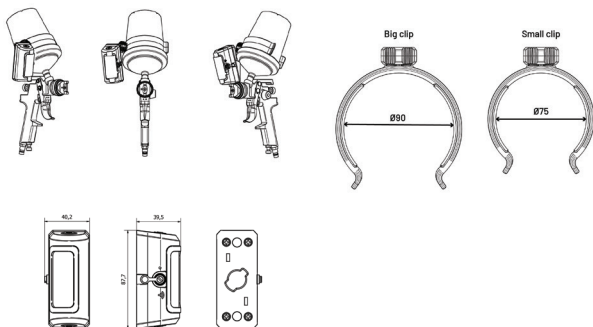


MANUTENÇÃO

- Pessoal de serviço não qualificado não tem permissão para reparar a luz à prova de explosão.
- O pessoal de serviço deve ter treinamento no trabalho para conhecer as especificações e o desempenho operacional da luz à prova de explosão. Eles devem ter conhecimento profissional e devem estar familiarizados com a estrutura da luz à prova de explosão.

- Limpe regularmente a poeira e a sujeira na carcaça da luz à prova de explosão para melhorar a eficácia luminosa e o desempenho de dissipação de calor. Um pano úmido pode ser usado para limpeza.
- Verifique regularmente a lente para danos por impacto. Verifique se os fixadores ou componentes internos estão soltos ou se a solda está quebrada ou corroída. Se sim, não use a luz até que seja reparada.
- Se usado em ambiente úmido, verifique e troque os componentes de vedação regularmente para garantir o desempenho protetor da carcaça.
- Operar apenas em áreas não perigosas ao desmontar a luz.
- Quando o material de vedação fundido ficar macio ou expandir, troque o material imediatamente.
- Após a abertura, o operador deve verificar se a junta de vedação foi danificada, endurecida ou pegajosa, se o fio está descolorido e se as partes isolantes ou elétricas foram deformadas ou têm marcas de queimadura.
- Se algum desses problemas for encontrado, a luz deve ser reparada imediatamente.
- O modelo, especificações, dimensões e desempenho das peças para manutenção devem ser os mesmos que os originais.
- Antes de fechar a carcaça, use óleo anti-ferrugem nas roscas à prova de explosão e verifique se a junta de vedação está assentada em sua localização original para obter a vedação adequada.
- Não desmonte frequentemente as partes de vedação da luz. Caso contrário, a função à prova de explosão será afetada.

DIMENSÕES EXTERNAS E DIAGRAMA DE INSTALAÇÃO (FIGURAS)



Os produtos eléctricos fora de uso não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize instalações de reciclagem.

Peça conselhos sobre reciclagem às autoridades locais ou ao seu revendedor.



- A pilha deve ser retirada do aparelho antes de ser desmontada.
- O aparelho deve ser desligado da rede eléctrica quando a bateria é retirada.
- Elimine a bateria de forma segura.

BELANGRIJK

- Lees deze instructie zorgvuldig door voordat u de explosieveilige lamp gebruikt, onderhoud of repareert.
- De explosieveilige lamp moet worden bediend door een gecertificeerd professioneel opgeleid persoon.
- Gebruik alleen vervangingsonderdelen die door de fabrikant zijn geproduceerd of aangewezen voor onderhoud.
- Zorg ervoor dat onderhoud en service worden uitgevoerd in een niet-gevaarlijk gebied door een professioneel opgeleid persoon.
- Het gebruik van onderdelen die niet door SCANGRIP A/S zijn vervaardigd, zal de explosie-eilige prestaties van de explosieveilige lamp in gevaar brengen.
- Deze explosieveilige lamp voldoet aan de relevante wetten en voorschriften van de Europese Unie.

WAARSCHUWING!

- Niet openen in een explosieve atmosfeer!
- Laad de batterij niet op in een gevaarlijke locatie!
- Vervang de batterij niet in een explosieve atmosfeer!

WAARSCHUWING!

BATTERIJPAKKET:

- Gebruik alleen het batterijpakket van Scangrip A/S. Onderdeel nr. 10701520A. Batterij nr.: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Het gebruik van andere onderdelen kan het intrinsieke veiligheidsniveau van de explosie-eilige lamp verlagen
- Laad alleen op in niet-gevaarlijke omgevingen

STANDAARD

- - EN IEC 60079-0:2018 Explosieve atmosferen - Deel 0: Apparatuur - Algemene eisen
- - EN 60079-11:2012 Explosieve atmosferen - Deel 11: Apparatuurbescherming door intrinsieke veiligheid "i"
- - IEC 60529:2001 Beschermingsgraden geboden door behuizingen (IP CODE)

Productmodeldefinitie en Basisparameters

Productmodeldefinitie

Productbeschrijving:

Opladbare spuitpistoollamp

Productmodel nr.:

SPRAYMATCH 03.5625

Basisparameters: Tabel 1.

Tabel 1: Ontwerpparameters van de lamp

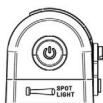
Productbeschrijving:	Opladbare spuitpistoollamp
Productmodel nr./Artikel nr.:	SPRAYMATCH 03.5625
Gevaarlijke zone:	Zone 2 / Zone 22
Oplader spanning / stroom	5V / 1A
Batterijtype en capaciteit:	3.8V/1600mAh
Vermogensclassificatie:	1.6W
Explosie-eilichheidsymbool:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Lichtstroom:	Hoog 200lm
Werktijd:	Hoog 2,5u
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Bedrijfstemperatuur (°C):	-20 - +45 °C
Opslagtemperatuur (°C):	-5 - +35 °C
Productafmetingen (met grote clip bevestigd):	L168*W110*H90 mm
Productgewicht (Alle inbegrepen onderdelen):	230 g

GEBRUIK EN TOEPASSINGSGEBIED

SPRAYMATCH 03.5625 is een oplaadbare werklamp voor toepassing op een spuitpistool tijdens het spuitverfproces (afgekort explosieveilige lamp in de volgende instructie). Geschikt voor gebruik in explosieve gebieden van Zone 2, Zone 22, Gasgroep IIA / IIB / IIC, stofgroep IIIA / IIIB / IIIC en Temperatuurgroep T1-T5/T100°C. Het is geschikt voor alle spuitverftaken zoals spotreparaties, detaillering, autospuiten, afwerking etc.

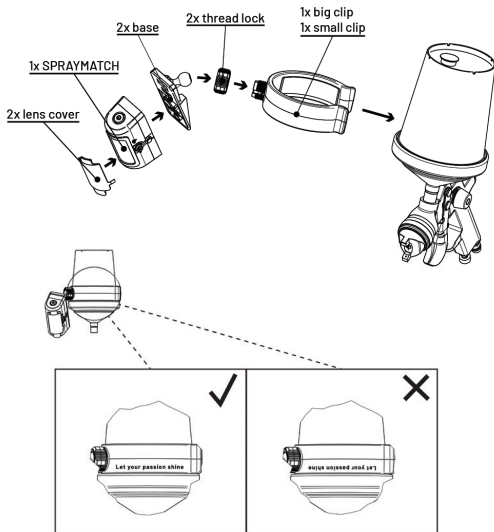
INSTRUCTIE

- Controleer voor gebruik of de verpakking in goede staat is en of er zichtbare schade is aan de lamp of oplader.
- Controleer voor elk gebruik van de lamp of er zichtbare schade is aan de lamp of geluiden als deze wordt geschud.
- Controleer of de op de naamplaat van de explosieveilige lamp vermelde parameters overeenkomen met de gebruiksvoorwaarden.
- De explosieveilige lamp bestaat uit de lamp, twee maten clips voor het monteren van spuitbekers en twee lenskappen om de lens te beschermen tegen verspatten.
- De explosieveilige lamp heeft twee modi - spuitlicht en inspectielicht.
- Spuitlicht wordt geactiveerd door op de aan/uit-knop met de tekst "Spuitlicht" te drukken.
- Inspectielicht wordt geactiveerd door op de aan/uit-knop met de tekst "Inspectielicht" te drukken.
- Zowel het spuitlicht als het inspectielicht hebben 3 verschillende helderheidsniveaus: 10 %, 50 %, 100 %. Door op de aan/uit-knop voor het spuit- of inspectielicht te drukken, kan de gebruiker schakelen tussen de verschillende helderheidsniveaus.

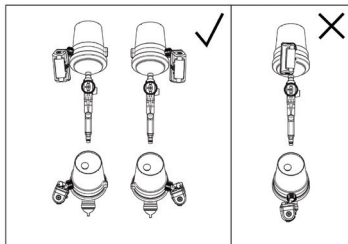


- Laad de lamp alleen op bij temperaturen tussen 0 en +40 °C.
- Let op de volgorde van handelingen bij het opladen. Zorg eerst dat de verbinding tussen de lamp en adapter correct is. Steek vervolgens de adapter in de netroom. De omgekeerde volgorde van handelingen is verboden. De oplader voor de explosieveilige lamp heeft een batterij-indicator. Tijdens het opladen brandt de indicator rood. Wanneer deze groen wordt, is het opladen voltooid en moet de netvoeding worden losgekoppeld.

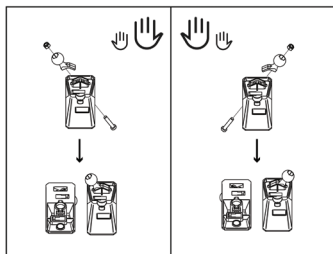
- De volgende handelingen zijn verboden in elk mogelijk gevaarlijk gebied:
Het openen van de lamp wanneer deze werkt of is uitgeschakeld.
Regulier of incidenteel onderhoud en reparatie.
- Bevestig de beschermkap van de oplader voordat u in een gevaarlijke omgeving werkt. Open de beschermkap niet in een gevaarlijke omgeving.
- Het personeel dat de lampen op de locatie bedient, moet op de hoogte zijn van de prestaties van explosieveilige lampen.
- Schakel de lamp op tijd uit en verlaat het gevaarlijke gebied als er ongewoon gedrag optreedt.
- Klik de bases met de kogelgewrichten op de twee clips, grote en kleine clip. De clips passen op de meeste spuitbekers op de markt. Bevestig de clip op de spuitbeker op het spuitpijs-
tool. De clips hebben een juiste en een verkeerde oriëntatie op de spuitbeker. Verkeerde oriëntatie van de clips zal optimaal gebruik van het product verhinderen en kan ertoe leiden dat het product losraakt van de spuitbeker, waardoor schade aan de omliggende werkgebieden kan ontstaan. Wanneer de clip correct is gemonteerd, kan de tekst "Laat je passie stralen" normaal worden gelezen.



- Zodra het product en de clip op het spuitpistool zijn bevestigd, mag het kogelgewricht niet gecentreerd zijn; het moet aan de linker- of rechterkant zijn voor optimaal gebruik. Dit houdt de lichtbron achter het spuitmondstuk, zodat het product niet interfereert met het spuitpatroon.



- Twee lenskappen zijn bij het product inbegrepen - Lensdoppen worden over de lens geplaatst om te voorkomen dat verfspatten de lens bedekken. Extra lenskappen kunnen als accessoires worden gekocht.
- Het kogelgewricht is onder een hoek geplaatst voor beter gebruik, maar kan nog steeds worden gebruikt door zowel rechts- als linkshandige gebruikers. Om de positie van het kogelgewricht te veranderen, schroeft u het kogelgewricht eenvoudig los en schroeft u het in het andere gat.
- Voor een langere levensduur van de clip, verwijder deze van de spuitbeker wanneer het product niet in gebruik is.

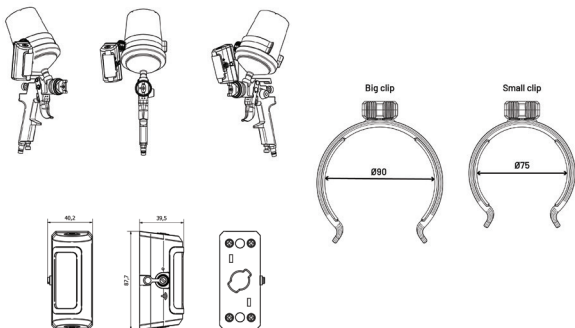


ONDERHOUD

- Niet-gekwalificeerd servicepersoneel mag de explosieveilige lamp niet repareren.
- Het servicepersoneel moet on-the-job training hebben gehad om de specificaties en operationele prestaties van de explosieveilige lamp te kennen. Ze moeten professionele kennis hebben en vertrouwd zijn met de structuur van de explosieveilige lamp.

- Reinig regelmatig stof en vuil op de behuizing van de explosieveilige lamp om de lichtopbrengst en warmteafvoerprestaties te verbeteren. Een vochtige doek kan worden gebruikt voor reiniging.
- Controleer regelmatig de lens op impactschade. Controleer of de bevestigingsmiddelen of interne componenten los zitten of dat de soldeerverbindingen zijn gebroken of gecorrodeerd. Zo ja, gebruik de lamp dan niet totdat deze is gerepareerd.
- Als de lamp in een vochtige omgeving wordt gebruikt, controleer en vervang dan regelmatig de afdichtingscomponenten om de beschermende prestaties van de behuizing te waarborgen.
- Werk alleen in niet-gevaarlijke gebieden bij het demonteren van de lamp.
- Wanneer het gegoten afdichtingsmateriaal zacht wordt of uitzet, vervang het materiaal onmiddellijk.
- Na opening moet de operator controleren of de afdichtingsring beschadigd, hard of plakkerig is geworden, of de draad verkleurd is en of isolerende of elektrische onderdelen vervormd zijn of brandplekken hebben.
- Als een van deze problemen wordt gevonden, moet de lamp onmiddellijk worden gerepareerd.
- Het model, de specificaties, afmetingen en prestaties van de onderdelen voor onderhoud moeten hetzelfde zijn als de originele.
- Gebruik voor het sluiten van de behuizing roestwerende olie op de explosieveilige schroefdraad en controleer of de afdichtingsring op zijn oorspronkelijke plaats zit om de juiste afdichting te bereiken.
- Demonteer de afdichtingsonderdelen van de lamp niet vaak. Anders wordt de explosieveilige functie beïnvloed.

EXTERNE AFMETINGEN EN INSTALLATIEDIAGRAM (FIGUUR)



Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid. Gebruik recyclagefaciliteiten.

Vraag uw gemeente of winkelier om advies over recycling.



- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het uit elkaar wordt gehaald.
- Het apparaat moet van het lichtnet worden losgekoppeld als de batterij wordt verwijderd.
- Gooi de batterij op een veilige manier weg.

VIKTIGT

- Läs denna instruktion noggrant innan du använder, underhåller eller servar den explosions-säkra lampan.
- Den explosionssäkra lampan måste hanteras av en certifierad professionellt utbildad person.
- Använd endast reservdelar som tillverkats eller utsetts av tillverkaren för underhåll.
- Se till att underhåll och service utförs i ett icke-farligt område av en professionellt utbildad person.
- Användning av delar som inte tillverkats av SCANGRIP A/S kommer att kompromettera den explosionssäkra prestandan hos den explosionssäkra lampan.
- Denna explosionssäkra lampa uppfyller de relevanta lagarna och förordningarna i Europeiska unionen.

VARNING!

- Öppna inte i en explosiv atmosfär!
- Ladda inte batteriet i en farlig plats!
- Byt inte batteriet i en explosiv atmosfär!

VARNING!

BATTERIPAKET:

- Använd endast batteripaketet från Scangrip A/S. Artikelnummer 10701520A. Batteri nr: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Användning av andra delar kan sänka den inneboende säkerhetsnivån hos den explosions-säkra lampan
- Ladda endast i icke-farliga miljöer

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Explosiva atmosfärer - Del 0: Utrustning - Allmänna krav
- EN 60079-11:2012 Explosiva atmosfärer - Del 11: Utrustningsskydd genom inneboende säkerhet "I"
- IEC 60529:2001 Skyddsgrader som tillhandahålls av kapslingar (IP-KOD)

Produktmodelldefinition och grundläggande parametrar

Produktmodelldefinition

Produktbeskrivning: Uppladdningsbar sprutpistolslampa
 Produktmodell nr: SPRAYMATCH 03.5625

Grundläggande parametrar: Tabell 1.

Tabell 1: Ljusdesignparametrar

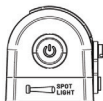
Produktbeskrivning:	Uppladdningsbar sprutpistolslampa
Produktmodell nr/Artikel nr:	SPRAYMATCH 03.5625
Farlig zon:	Zon 2 / Zon 22
Laddarspänning / ström:	5V / 1A
Batterityp och kapacitet:	3.8V/1600mAh
Effektklassificering:	1.6W
Explosionssäker symbol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Ljusflöde:	Hög 200lm
Arbetstid:	Hög 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Drifttemperatur (°C):	-20 - +45 °C
Förvaringstemperatur (°C):	-5 - +35 °C
Produktmått (med stor klämma fäst):	L168*W110*H90 mm
Produktvikt (Alla inkluderade delar):	230 g

ANVÄNDNING OCH TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

SPRAYMATCH 03.5625 är en uppladdningsbar arbetslampa för användning på en sprutpistol under sprutmålningsprocessen (förkortat explosionsssäker lampa i följande instruktion). Lämplig för användning i explosiva områden i Zon 2, Zon 22, Gasgrupp IIA / IIB / IIC, dammgrupp IIIA / IIIB / IIIC och Temperaturgrupp T1-T5/T100°C. Den är lämplig för alla sprutmålningsuppgifter såsom punktreparationer, detaljarbete, billackering, efterbehandling etc.

INSTRUKTION

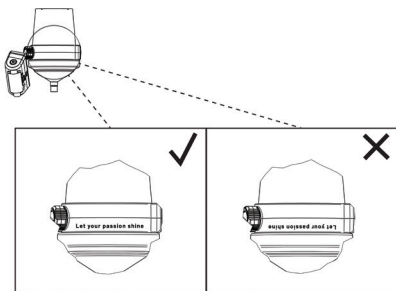
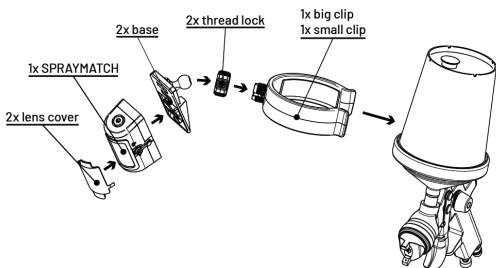
- Kontrollera före användning om förpackningen är i gott skick och om det finns några synliga skador på lampan eller laddaren.
- Kontrollera lampan för eventuella synliga skador eller ljud om den skakas före varje användning.
- Kontrollera om de explosionssäkra lampans namnskyltparametrar som anges överensstämmer med användningsvillkoren.
- Den explosionssäkra lampan består av lampan, två storlekar av klämmor för montering av sprutkoppar och två linslock för att skydda linsen från färgspray.
- Den explosionssäkra lampan har två lägen – sprutljus och inspektionsljus.
- Sprutljus aktiveras genom att trycka på på/av-knappen med texten "Sprutljus".
- Inspektionsljus aktiveras genom att trycka på på/av-knappen med texten "Inspektionsljus".
- Både sprutljus och inspektionsljus har 3 olika ljusstyrkenivåer: 10 %, 50 %, 100 %. Genom att trycka på på/av-knappen för antingen sprut- eller inspektionsljus kan användaren växla mellan de olika ljusstyrkenivåerna.



- Ladda endast lampan vid temperaturer mellan 0 och +40 °C.
- Var uppmärksam på driftsordningen vid laddning. Först, se till att anslutningen mellan lampan och adaptorn är korrekt. För det andra, anslut adaptorn till växelström. Omvänd driftsordning är förbjuden. Laddaren för den explosionssäkra lampan har en batteriindikator. Under laddningsprocessen lyser indikatorn rött. När den blir grön är laddningsprocessen klar och växelströmmen ska kopplas bort.

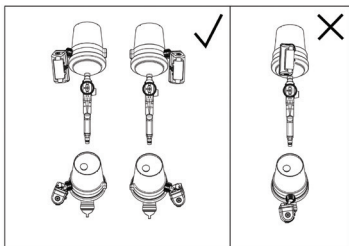
SV

- Följande operationer är förbjudna i alla möjliga farliga områden:
Öppna lampan när den är i drift eller avstängd.
Regelbundet eller tillfälligt underhåll och reparation.
- Innan du arbetar i farlig miljö, fäst laddarens skyddskåpa. Öppna inte skyddskåpan i farlig miljö.
- Personalen som hanterar lamporna på plats bör känna till prestandan hos explosionssäkra lampor.
- Stäng av lampan i tid och evakuera det farliga området om något ovanligt beteende uppstår.
- Klicka baserna med kulleleden på de två klämmorna, stor och liten klämma. Klämmorna passar de flesta sprutkoppar på marknaden. Fäst klämman på sprutkoppen på sprutpistolen. Klämmorna har en korrekt och en felaktig orientering på sprutkoppen. Felaktig orientering av klämmorna kommer att förhindra optimal användning av produkten och kan resultera i att produkten lossnar från sprutkoppen och orsakar skador på omgivande arbetsområden. När klämman är korrekt monterad kan texten "Let your passion shine" läsas normalt.

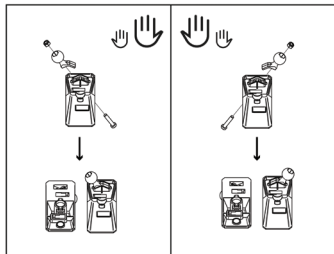


SV

- När produkten och klämman är fästa på sprutpistolen. Kulleden ska inte vara centrerad; den ska vara på antingen vänster eller höger sida för optimal användning. Detta kommer att hålla ljuskällan bakom sprutmunstycket och se till att produkten inte stör sprutmönstret.



- Två linslock ingår med produkten – Linslock läggs över linsen för att förhindra att färg täcker linsen. Ytterligare linslock kan köpas som tillbehör.
- Kulleden är vinklad för bättre användning men kan fortfarande användas för både höger- och vänsterhänta användare. För att ändra positionen på kulleden, skruva helt enkelt loss kulleden och skruva in den i det andra hålet.
- För en längre livslängd på klämman, ta bort den från sprutkoppen när produkten inte används.

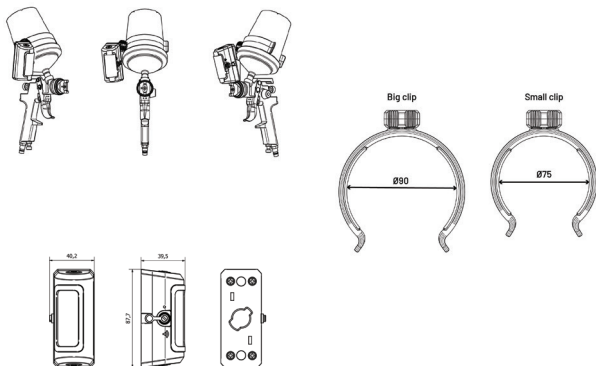


UNDERHÅLL

- Obehörig servicepersonal får inte reparera den explosionssäkra lampan.
- Servicepersonalen måste ha utbildning på arbetsplatsen för att känna till specifikationerna och driftsprestandan hos den explosionssäkra lampan. De måste ha professionell kunskap och vara bekanta med strukturen hos den explosionssäkra lampan.

- Rengör damm och smuts på höljet av den explosionssäkra lampan regelbundet för att förbättra ljuseffektiviteten och värmeavledningsprestandan. En fuktig trasa kan användas för rengöring.
- Kontrollera linsen regelbundet för stötskador. Kontrollera om fästelement eller inre komponenter är lösa eller om lödningen är bruten eller korroderad. Om ja, använd inte lampan förrän den har servats.
- Om den används i en fuktig miljö, kontrollera och byt ut tätningskomponenterna regelbundet för att säkerställa höljes skyddsprestanda.
- Arbeta endast i icke-farliga områden när du demonterar lampan.
- När det gjutna tätningsmaterialet blir mjukt eller expanderar, byt materialet omedelbart.
- Efter öppning måste operatören kontrollera om tätningspackningen har blivit skadad, hård eller kläbbig, om ledningen är missfärgad och om isolerings- eller elektriska delar har blivit deformerade eller har brännmärken.
- Om något av dessa problem upptäcks måste lampan repareras omedelbart.
- Modellen, specifikationerna, dimensionerna och prestandan hos delarna för service ska vara desamma som de ursprungliga.
- Innan du stänger höljet, använd rostskyddsolja på de explosionssäkra gängorna och kontrollera om tätningspackningen sitter på sin ursprungliga plats för att uppnå rätt tätning.
- Demontera inte tätningsdelarna av lampan ofta. Annars kommer den explosionssäkra funktionen att påverkas.

YT TRE DIMENSIONER OCH INSTALLATIONS DIAGRAM (FIGURER)



Kasserade elektriska produkter får inte slängas tillsammans med hushållsavfall.

Vänligen använd återvinningsanläggningar.

Fråga din lokala myndighet eller återförsäljare om råd om återvinning.



- Batteriet måste tas ut ur apparaten innan den tas isär.
- Apparaten måste kopplas bort från elnätet när batteriet tas ur.
- Kassera batteriet på ett säkert sätt.

VIGTIGT

- Læs venligst denne instruktion omhyggeligt, før du bruger, vedligeholder eller servicerer den eksplosionssikre lampe.
- Den eksplosionssikre lampe skal betjenes af en certificeret professionelt uddannet person.
- Brug kun reservedele produceret eller udpeget af producenten til vedligeholdelse.
- Sørg for, at vedligeholdelse og service udføres uden for eksplosionsfarlige områder af en professionelt uddannet person.
- Brug af dele, der ikke er fremstillet af SCANGRIP A/S, vil kompromittere den eksplosionssikre lampes ydeevne.
- Denne eksplosionssikre lampe overholder de relevante love og regler i Den Europæiske Union.

ADVARSEL!

- Åbn ikke lampen i en eksplosiv atmosfære!
- Oplad ikke batteriet på eksplosionsfarligt område.
- Udskift ikke batteriet i en eksplosiv atmosfære!

ADVARSEL!

BATTERIPAKKE:

- Brug kun batteripakken fra Scangrip A/S. Del nr. 10701520A. Batteri nr.: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Brug af andre dele kan sænke det indre sikkerhedsniveau for den eksplosionssikre lampe
- Oplad kun uden for eksplosionsfarlige områder

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Eksplosive atmosfærer – Del 0: Udstyr – Generelle krav
- EN 60079-11:2012 Eksplosive atmosfærer - Del 11: Udstyrsbeskyttelse ved indre sikkerhed "i"
- IEC 60529:2001 Grader af beskyttelse givet af kapslinger (IP KODE)

Produktmodeldefinition og grundlæggende parametre

Produktmodeldefinition

Produktbeskrivelse:	Genopladelig sprøjtepestollus
Produktmodel nr.:	SPRAYMATCH 03.5625

Grundlæggende parametre: Tabel 1.

Tabel 1: Lysdesignparametre

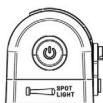
Produktbeskrivelse:	Genopladelig sprøjtepestollus
Produktmodel nr./Varenr.:	SPRAYMATCH 03.5625
Farezone:	Zone 2 / Zone 22
Opladningsspænding / strøm:	5V / 1A
Batteritype og kapacitet:	3.8V/1600mAh
Effekt:	1.6W
Eksplosionssikkert symbol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Lysudbytte:	Høj 200lm
Arbejdstid:	Høj 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Driftstemperatur (°C):	-20 - +45°C
Opbevaringstemperatur (°C):	-5 - +35 °C
Produktdimensioner (med stor klips fastgjort):	L168*W110*H90 mm
Produktvægt (alle inkluderede dele):	230 g

BRUG OG ANVENDELSESOMRÅDE

SPRAYMATCH 03.5625 er en genopladelig arbejdslampe til anvendelse på en sprøjtepipet under sprøjtemalingsprocessen (fork. Eksplosionssikker lampe i den følgende instruktion). Velegnet til brug i eksplosionsfarlige områder i Zone 2, Zone 22, Gasgruppe IIA / IIB / IIC, støvgruppe IIIA / IIIB / IIIC og Temperaturgruppe T1-T5/T100°C. Det er velegnet til alle sprøjtemalingsopgaver såsom pletreparationer, detailing, autolakering, efterbehandling osv.

INSTRUKTION

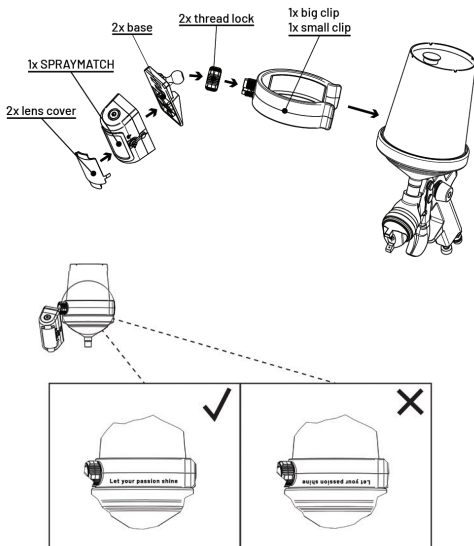
- Før brug, kontroller venligst om emballagen er i god stand, og om der er synlige skader på lampen eller opladeren.
- Før hver brug af lampen, skal den kontrolleres for synlige skader eller lyde, hvis den rystes.
- Kontroller om den eksplosionssikre lampes parametre, der er angivet på navnepladen, stemmer overens med brugsbetingelserne.
- Den eksplosionssikre lampe består af lampen, to størrelser klips til montering af sprøjtekopper og to linsefilm til at beskytte linsen mod maling.
- Den eksplosionssikre lampe har to indstillinger – sprøjtelys og inspektionslys.
- Sprøjtelys aktiveres ved at trykke på tænd/sluk-knappen med teksten "Spray light".
- Inspektionslys aktiveres ved at trykke på tænd/sluk-knappen med teksten "Inspection light".
- Både sprøjtelyset og inspektionslyset har 3 forskellige lysstyrkeniveauer: 10 %, 50 %, 100 %. Ved at trykke på tænd/sluk-knappen for enten sprøjte- eller inspektionslys kan brugeren skifte mellem de forskellige lysstyrkeniveauer.



- Oplad kun lyset ved temperaturer mellem 0 og +40 °C.
- Vær venligst opmærksom på rækkefølgen af operationer ved opladning. Sørg først for at forbindelsen mellem lyset og adapteren er korrekt. Tilslut dernæst adapteren til AC-strøm. Den omvendte rækkefølge af operationer er ikke tilladt. Opladeren til den eksplosionssikre lampe har en batteriindikator. Under opladningsprocessen lyser indikatoren rødt. Når den bliver grøn, er opladningsprocessen fuldført, og AC-strømforsyningen skal afbrydes.

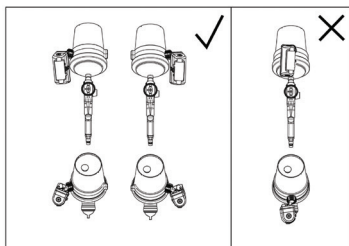
DA

- Følgende operationer er forbudt i ethvert muligt eksplosionsfarlige områder
Åbning af lampen, når den er tændt eller slukket.
Regelmæssig eller lejlighedsvis vedligeholdelse og reparation.
- Før lampen tages i brug i eksplosionsfarlige områder, fastgøres opladerens beskyttelse-shætte. Åbn ikke beskyttelse-shætten i eksplosionsfarlige områder.
- Personalet, der betjener lamperne på stedet, bør kende til eksplosionssikre lampers ydeevne.
- Sluk lampen i tide og evakuer det farlige område, hvis der opstår en usædvanlig situation.
- Klik baseerne med kugleleddene på de to klips, stor og lille klips. Klipsene passer til de fleste sprøjtekopper på markedet. Fastgør klipsen på sprøjtekoppen på sprøjtepistolen. Klipsene har en korrekt og en forkert orientering på sprøjtekoppen. Forkert orientering af klipsene vil forhindre optimal brug af produktet og kan resultere i, at produktet løsner sig fra sprøjtekoppen og forårsager skade på omkringliggende arbejdsområder. Når klipsen er monteret korrekt, kan teksten "Let your passion shine" læses normalt.

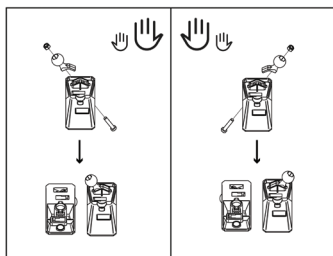


DA

- Når produktet og klipsen er fastgjort på sprøjtepistolen, bør kugleledet ikke være centreret. Det skal være på enten venstre eller højre side for optimal brug. Dette vil holde lyskilden bag sprøjtedysen og sikre, at produktet ikke forstyrrer sprøjtemønstret.



- Der er inkluderet to linsefilm med produktet – linsefilmen sættes på linsen for at beskytte den mod maling. Yderligere linsefilm kan købes som tilbehør.
- Kugleledet er vinklet for bedre brug, men kan stadig bruges til både højre- og venstrehåandede brugere. For at ændre positionen af kugleledet skal du blot skrue kugleledet af og skrue det ind i det andet hul.
- For en længere levetid fjernes klipsen fra sprøjtekoppen, når produktet ikke er i brug.

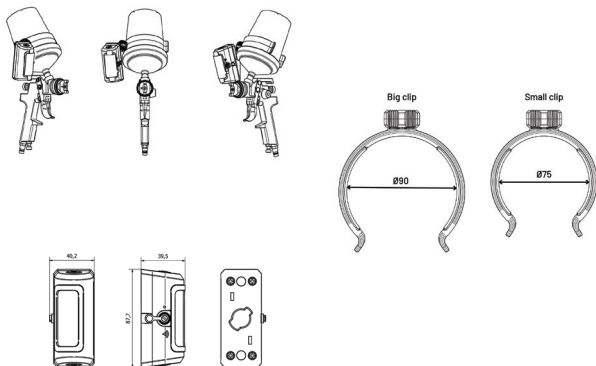


VEDLIGEHOLDELSE

- Ukvalificeret servicepersonale må ikke reparere den eksplosionssikre lampe.
- Servicepersonalet skal have praktisk træning for at kende specifikationerne og driftsydelsen for den eksplosionssikre lampe. De skal have professionel indsigt og være fortrolige med opbygningen af den eksplosionssikre lampe.

- Fjern støv og snavs fra den eksplosionssikre lampes overflade regelmæssigt for at forbedre lysudbyttet og varmeafledningsydelsen. En fugtig klud kan bruges til rengøring.
- Kontroller linsen regelmæssigt for slagsskader. Kontroller, om forbindelselementerne eller indre komponenter er løse, eller om lodningen er ødelagt eller korroderet. Hvis ja, må lampen ikke bruges, før der er repareret.
- Hvis den bruges i et fugtigt miljø, kontrolleres og skiftes tætningskomponenterne regelmæssigt for at sikre lampehusets beskyttelsesydelse.
- Arbejd kun uden for eksplosionsfarlige områder, når du adskiller lampen.
- Når det støbte tætningsmateriale bliver blødt eller udvider sig skal det skiftes straks.
- Efter åbning skal operatøren kontrollere, om tætningspakningen er blevet beskadiget, hård eller klistret, om ledningen er misfarvet, og om isolerende eller elektriske dele er blevet deformeret eller har brændemærker.
- Hvis nogen af disse fejl konstateres, skal lyset repareres straks.
- Modellen, specifikationerne, dimensionerne og ydeevnen for reservedelene til reparation skal være de samme som originaldelene.
- Før huset lukkes påføres rustbeskyttelsesolie på de eksplosionssikre gevind og det kontrolleres, om tætningspakningen sidder i sin oprindelige placering for at opnå den rette tætning.
- Adskil ikke lampens tætningsdelene ofte. Ellers vil den eksplosionssikre funktion blive påvirket.

EKSTERNE DIMENSIONER OG INSTALLATIONS DIAGRAM (FIGURER)



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Benyt din genbrugsstation.

Få råd fra de lokale myndigheder eller forhandleren om genanvendelse.



- Batteriet skal fjernes fra enheden, inden den skilles ad.
- Enheden skal kobles fra lysnettet, mens batteriet fjernes.
- Bortskaf batteriet på en sikker og forsvarlig måde.

NO

VIKTIG

- Vennligst les denne instruksjonen nøye før bruk, vedlikehold eller service av den eksplosjonssikre lampen.
- Den eksplosjonssikre lampen må betjenes av en sertifisert profesjonelt utdannet person.
- Bruk kun reservedeler produsert eller utpekt av produsenten for vedlikehold.
- Sørg for at vedlikehold og service utføres i et ikke-farlig område av en profesjonelt utdannet person.
- Bruk av deler som ikke er produsert av SCANGRIP A/S vil kompromittere den eksplosjonssikre ytelsen til den eksplosjonssikre lampen.
- Denne eksplosjonssikre lampen overholder de relevante lover og forskrifter i Den europeiske union.

ADVARSEL!

- Ikke åpne i en eksplosiv atmosfære!
- Ikke lad batteriet på et farlig sted!
- Ikke bytt batteriet i en eksplosiv atmosfære!

ADVARSEL!

BATTERIPAKKE:

- Bruk kun batteripakken fra Scangrip A/S. Delenr. 10701520A.
Batterinr.: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Bruk av andre deler kan redusere det iboende sikkerhetsnivået til den eksplosjonssikre lampen
- Lad kun i ikke-farlige miljøer

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Eksplosive atmosfærer - Del 0: Utstyr - Generelle krav
- EN 60079-11:2012 Eksplosive atmosfærer - Del 11: Utstyr beskyttelse ved iboende sikkerhet "i"
- IEC 60529:2001 Grader av beskyttelse gitt av kapslinger (IP-KODE)

Produktmodelldefinisjon og grunnleggende parametere

Produktmodelldefinisjon

Produktbeskrivelse:

Oppladbar sprøytepestollus

Produktmodellnr.:

SPRAYMATCH 03.5625

Grunnleggende parametere: Tabell 1.

Tabell 1: Lysdesignparametere

Produktbeskrivelse:	Oppladbar sprøytepestollus
Produktmodellnr./Varenr.:	SPRAYMATCH 03.5625
Farlig sone:	Sone 2 / Sone 22
Ladespenning / strøm:	5V / 1A
Batteritype og kapasitet:	3.8V/1600mAh
Effektvurdering:	1.6W
Eksplosjonssikkert symbol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Lysstrøm:	Høy 200lm
Arbeidstid:	Høy 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Driftstemperatur (°C):	-20 - +45°C
Lagringstemperatur (°C):	-5 - +35 °C
Produktdimensjoner (med stor klips festet):	L168*W110*H90 mm
Produktvekt (Alle inkluderte deler):	230 g

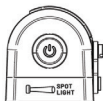
NO

BRUK OG ANVENDELSESOMRÅDE

SPRAYMATCH 03.5625 er et oppladbart arbeidslys for bruk på en sprøytepipistol under sprøytemalingsprosessen (fork. eksplosjonssikkert lys i den følgende instruksjonen). Egnert for bruk i eksplosive områder av sone 2, sone 22, gassgruppe IIA / IIB / IIC, støvgruppe IIIA / IIIB / IIIC og temperaturgruppe T1-T5/T100°C. Det er egnert for alle sprøytemalingsoppgaver som flekkreparasjoner, detaljering, bilmaling, etterbehandling osv.

INSTRUKSJON

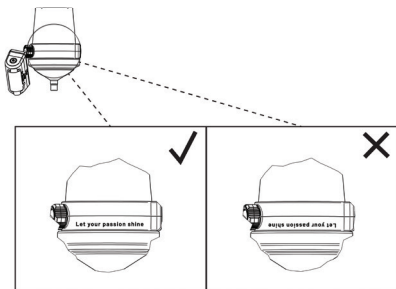
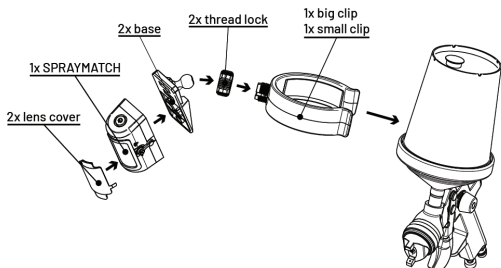
- Før bruk, vennligst sjekk om emballasjen er i god stand, og om det er synlige skader på lyset eller laderen.
- Før hver bruk av lyset, vennligst sjekk lampen for eventuelle synlige skader eller lyder hvis den ristes.
- Vennligst sjekk om de eksplosjonssikre lysnavneplateparametrene som er oppført samsvarer med bruksbetingelsene.
- Den eksplosjonssikre lampen består av lyset, to størrelser klips for montering av sprøytekopper og to linsebeskyttere for å beskytte linsen mot malingsprut.
- Den eksplosjonssikre lampen har to moduser – sprøytelys og inspeksjonslys.
- Sprøytelys aktiveres ved å trykke på av/på-knappen med teksten "Sprøytelys".
- Inspeksjonslys aktiveres ved å trykke på av/på-knappen med teksten "Inspeksjonslys".
- Både sprøytelys og inspeksjonslys har 3 forskjellige lysstyrkenivåer: 10 %, 50 %, 100 %. Ved å trykke på av/på-knappen for enten sprøyte- eller inspeksjonslys, kan brukeren bytte mellom de forskjellige lysstyrkenivåene.



- Lad kun lyset ved temperaturer mellom 0 og +40 °C.
- Vennligst vær oppmerksom på rekkefølgen av operasjoner ved lading. Først, sørg for at forbindelsen mellom lyset og adapteren er korrekt. For det andre, plugg adapteren inn i AC-strøm. Omvendt rekkefølge av operasjoner er forbudt. Laderen for den eksplosjonssikre lampen har en batteriindikator. Under ladeprosessen lyser indikatoren rødt. Når den blir grønn, er ladeprosessen fullført, og AC-strømforsyningen bør kobles fra.

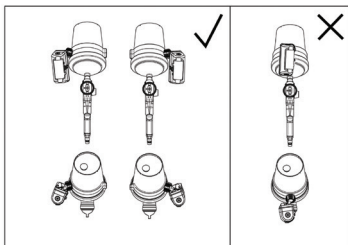
NO

- Følgende operasjoner er forbudt i ethvert mulig farlig område:
Åpne lyset når det er i drift eller slått av.
Regelmessig eller sporadisk vedlikehold og reparasjon.
- Før drift i farlig miljø, fest beskyttelseshetten til laderen. Ikke åpne beskyttelseshetten i farlig miljø.
- Personellet som betjener lysene på stedet bør kjenne til ytelsen til eksplosjonssikre lys.
- Slå av lyset i tide og evakuer det farlige området hvis det oppstår uvanlig oppførsel.
- Klikk basene med kuleleddene på de to klipsene, stor og liten klips. Klipsene passer til de fleste sprøytekopper på markedet. Fest klipsen på sprøytekoppen på sprøytepipstolen. Klipsene har en korrekt og en feil orientering på sprøytekoppen. Feil orientering av klipsene vil forhindre optimal bruk av produktet og kan resultere i at produktet løsner fra sprøytekoppen og forårsaker skade på omkringliggende arbeidsområder. Når klipsen er montert riktig, kan teksten "Let your passion shine" leses normalt.

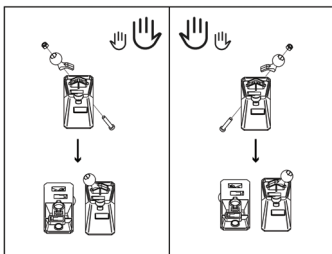


NO

- Når produktet og klipsen er festet på sprøytepipstolen. Kuleleddet skal ikke være sentrert; det skal være på enten venstre eller høyre side for optimal bruk. Dette vil holde lyskilden bak sprøytedysen, og sørge for at produktet ikke forstyrrer sprøytet mønsteret.



- To linsebeskyttere er inkludert med produktet - Linsebeskyttere legges over linsen for å forhindre at maling dekker linsen. Ytterligere linsebeskyttere kan kjøpes som tilbehør.
- Kuleleddet er vinklet for bedre bruk, men kan fortsatt brukes for både høyre- og venstre-hendte brukere. For å endre posisjonen til kuleleddet, skru ganske enkelt av kuleleddet og skru det inn i det andre hullet.
- For lengre levetid på klipsen, vennligst fjern den fra sprøytekoppen når produktet ikke er i bruk.



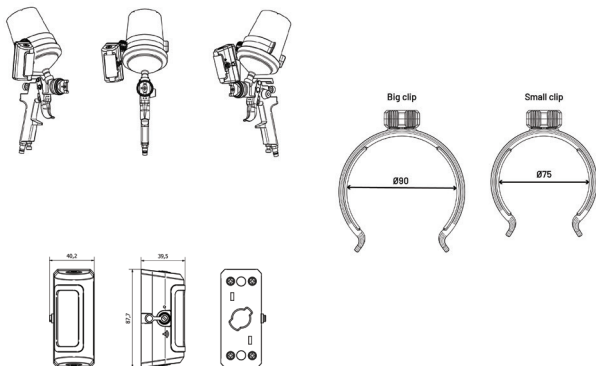
VEDLIKEHOLD

- U kvalifisert servicepersonell har ikke lov til å reparere den eksplosjonssikre lampen.
- Servicepersonellet må ha opplæring på jobben for å kjenne spesifikasjonene og driftsytelsen til den eksplosjonssikre lampen. De må ha profesjonell kunnskap og bør være kjent med strukturen til den eksplosjonssikre lampen.

NO

- Rengjør støv og smuss på skallet til den eksplosjonssikre lampen regelmessig for å forbedre lysutbyttet og varmeavledningsytelsen. En fuktig klut kan brukes til rengjøring.
- Sjekk linsen regelmessig for støtskader. Sjekk om festene eller indre komponenter er løse eller om loddingen er ødelagt eller korrodert. Hvis ja, ikke bruk lyset før det er reparert.
- Hvis det brukes i et fuktig miljø, sjekk og bytt tetningskomponentene regelmessig for å sikre den beskyttende ytelsen til skallet.
- Bare operer i ikke-farlige områder når du demonterer lyset.
- Når det støpte tetningsmaterialet blir mykt eller utvider seg, bytt materialet umiddelbart.
- Etter åpning må operatøren sjekke om tetningspakningen har blitt skadet, hard eller klebrig, om ledningen er misfarget og om isolerende eller elektriske deler har blitt deformert eller har svidde merker.
- Hvis noen av disse problemene oppdages, må lyset repareres umiddelbart.
- Modell, spesifikasjoner, dimensjoner og ytelse til delene for service bør være de samme som de originale.
- Før du lukker skallet, bruk rustbeskyttelsesolje på de eksplosjonssikre gjengene og sjekk om tetningspakningen er plassert i sin opprinnelige posisjon for å oppnå riktig tetning.
- Ikke demonter tetningsdelene til lyset ofte. Ellers vil den eksplosjonssikre funksjonen bli påvirket.

EKSTERNE DIMENSJONER OG INSTALLASJONSDIAGRAM (FIGURER)



Kasserte elektriske produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet.

Vennligst bruk resirkuleringsanlegg.

Spør kommunen eller forhandleren din om råd om resirkulering.



- Batteriet må tas ut av enheten før den brytes opp.
- Enheten må kobles fra strømmettet når batteriet tas ut.
- Kast batteriet på en sikker måte.

FI

TÄRKEÄ

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen räjähdysuojatun valaisimen käyttöä, huoltoa tai korjausta.
- Räjähdysuojattua valaisinta saa käyttää vain sertifioitu ammattitaitoinen henkilö.
- Käytä huollossa vain valmistajan valmistamia tai nimeämiä varaosia.
- Varmista, että huolto ja korjaus suoritetaan vaarattomalla alueella ammattitaitoisen henkilön toimesta.
- SCANGRIP A/S:n valmistamattomien osien käyttö heikentää räjähdysuojatun valaisimen räjähdysuojattua suorituskykyä.
- Tämä räjähdysuojattu valaisin noudattaa Euroopan unionin asiaankuuluvia lakeja ja määräyksiä.

VAROITUS!

- Älä avaa räjähdysvaarallisessa ympäristössä!
- Älä lataa akkua vaarallisessa paikassa!
- Älä vaihda akkua räjähdysvaarallisessa ympäristössä!

VAROITUS!

AKKUPAKETTI:

- Käytä vain Scangrip A/S:n akkupakettia. Osa nro 10701520A.
Akun numero: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Muiden osien käyttö voi heikentää räjähdysuojatun valaisimen sisäistä turvallisuustasoa
- Lataa vain vaarattomissa ympäristöissä

STANDARDI

- EN IEC 60079-0:2018 Räjähdysvaaralliset tilat - Osa 0: Laitteet - Yleiset vaatimukset
- EN 60079-11:2012 Räjähdysvaaralliset tilat - Osa 11: Laitteiden suojaus sisäisellä turvallisuudella "I"
- IEC 60529:2001 Koteloiden tarjoamat suojausasteet (IP-KOODI)

Tuotemallin määritelmä ja perusparametrit

Tuotemallin määritelmä

Tuotekuvaus:

Ladattava ruiskupistoolivalaisin

Tuotemallin nro:

SPRAYMATCH 03.5625

Perusparametrit: Taulukko 1.

Taulukko 1: Valaisimen suunnitteluparametrit

Tuotekuvaus:	Ladattava ruiskupistoolivalaisin
Tuotemallin nro/tuotenumero:	SPRAYMATCH 03.5625
Vaarallinen vyöhyke:	Vyöhyke 2 / Vyöhyke 22
Laturin jännite / virta:	5V / 1A
Akkutyypin ja kapasiteetin:	3.8V/1600mAh
Teholuokitus:	1.6W
Räjähdysuojatun symboli:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Valovirta:	Korkea 200lm
Käyttöaika:	Korkea 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Käyttölämpötila (°C):	-20 - +45°C
Säilytyslämpötila (°C):	-5 - +35 °C
Tuotteen mitat (isolla kiinnikkeellä):	L168*W110*H90 mm
Tuotteen paino (kaikki osat mukana):	230 g

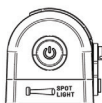
FI

KÄYTTÖ JA SOVELLUSALUE

SPRAYMATCH 03.5625 on ladattava työvalo, joka on tarkoitettu käytettäväksi ruiskupistoolissa maalausprosessin aikana (lyh. Räjähdyssuojattu valo seuraavissa ohjeissa). Sopii käytettäväksi räjähdysvaarallisilla alueilla vyöhykkeillä 2, 22, kaasuryhmä IIA / IIB / IIC, pölyryhmä IIIA / IIIB / IIIC ja lämpötilaryhmä T1-T5/T100°C. Sopii kaikkiin maalaustehtäviin, kuten paikkakorjauksiin, yksityiskohtiin, automaalaukseen, viimeistelyyn jne.

OHJEET

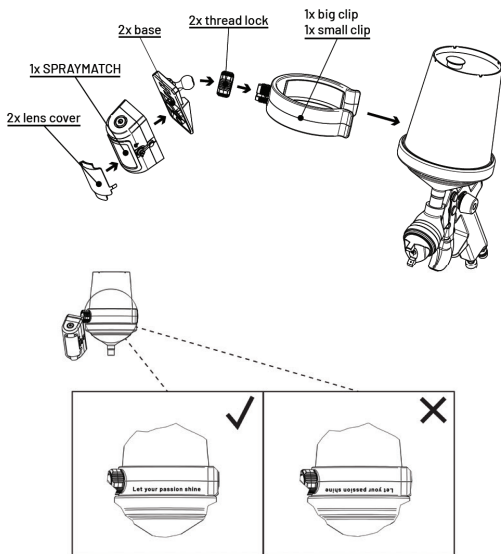
- Tarkista ennen käyttöä, että pakkaus on hyvässä kunnossa ja että valaisimessa tai laturissa ei ole näkyviä vaurioita.
- Tarkista ennen valaisimen jokaista käyttöä, onko lampussa näkyviä vaurioita tai kuuluku ääniä, jos sitä ravistetaan.
- Tarkista, että räjähdysuojatun valaisimen nimikilven parametrit vastaavat käyttöolosuhteita.
- Räjähdyssuojattu valaisin koostuu valaisimesta, kahdesta erikokoisesta kiinnikkeestä ruiskukuppien kiinnittämiseen ja kahdesta linssisuojuksesta, jotka suojaavat linssiä maaliruiskutukselta.
- Räjähdyssuojatussa valaisimessa on kaksi tilaa - ruiskutusvalo ja tarkastusvalo.
- Ruiskutusvalo aktivoidaan painamalla on/off-painiketta, jossa on teksti "Spray light".
- Tarkastusvalo aktivoidaan painamalla on/off-painiketta, jossa on teksti "Inspection light".
- Sekä ruiskutusvalolla että tarkastusvalolla on 3 eri kirkkaustasoa: 10 %, 50 %, 100 %. Käyttäjä voi vaihtaa eri kirkkaustasojen välillä painamalla joko ruiskutus- tai tarkastusvalon on/off-painiketta.



- Lataa valaisin vain lämpötiloissa 0 ja +40 °C välillä.
- Kiinnitä huomiota latauksen toimintajärjestykseen. Varmista ensin, että valaisimen ja sovitimen välinen yhteys on oikea. Toiseksi, kytke sovitin verkkovirtaan. Käänteinen toimintajärjestys on kielletty. Räjähdyssuojatun valaisimen laturissa on akun merkkivalo. Latausprosessin aikana merkkivalo palaa punaisena. Kun se muuttuu vihreäksi, latausprosessi on valmis, ja verkkovirta on katkaistava.

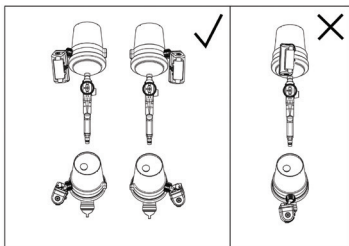
FI

- Seuraavat toiminnot ovat kiellettyjä mahdollisella vaarallisella alueella: Valaisimen avaaminen, kun se on toiminnassa tai pois päältä. Säännöllinen tai satunnainen huolto ja korjaus.
- Ennen vaarallisessa ympäristössä toimimista kiinnitä laturin suojakorkki. Älä avaa suojakorkkia vaarallisessa ympäristössä.
- Paikalla olevien valaisimia käyttävien henkilöiden tulee tuntea räjähdysuojattujen valaisimien suorituskyky.
- Sammuta valo ajoissa ja poistu vaaralliselta alueelta, jos ilmenee epätavallista käyttäytymistä.
- Kiinnitä pallonivelet kahteen kiinnikkeeseen, isoon ja pieneen kiinnikkeeseen. Kiinnikkeet sopivat useimpiin markkinoilla oleviin ruiskukuppeihin. Kiinnitä kiinnike ruiskupistoolin ruiskukuppiin. Kiinnikkeillä on oikea ja väärä suunta ruiskukupissa. Kiinnikkeiden väärä suunta estää tuotteen optimaalisen käytön ja voi johtaa tuotteen irtoamiseen ruiskukupista, mikä aiheuttaa vahinkoa ympäröiville työalueille. Kun kiinnike on asennettu oikein, teksti "Let your passion shine" voidaan lukea normaalisti.

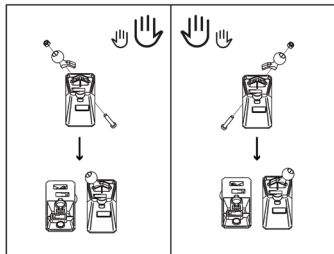


FI

- Kun tuote ja kiinnike on kiinnitetty ruiskupistooliin, pallonivelen ei tulisi olla keskellä; sen tulisi olla joko vasemmalla tai oikealla puolella optimaalista käyttöä varten. Tämä pitää valonlähteen ruiskusuuttimen takana varmistaen, että tuote ei häiritse ruiskutuskuviota.



- Tuotteen mukana toimitetaan kaksi linssisuojusta - Linssisuojuukset asetetaan linssin päälle estämään maaliroskeiden peittämistä linssiin. Lisälinssisuojuksia voi ostaa lisävarusteina.
- Pallonivel on kulmassa paremman käytön vuoksi, mutta sitä voidaan silti käyttää sekä oikea-että vasenkätisille käyttäjille. Pallonivelen asentoa voi vaihtaa yksinkertaisesti irrottamalla pallonivel ja kiinnittämällä se toiseen reikään.
- Pidemmän kiinnikkeen käyttöiän saavuttamiseksi poista se ruiskukupista, kun tuotetta ei käytetä.



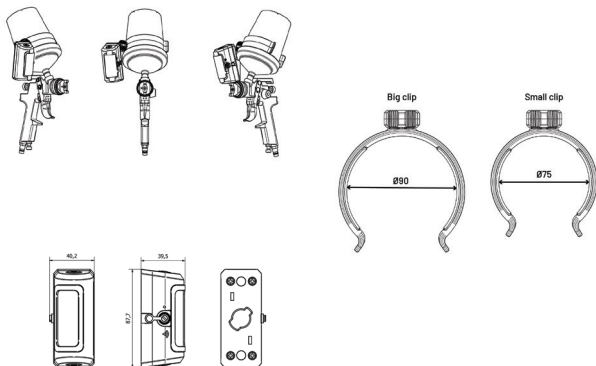
HUOLTO

- Epäpäteivät huoltohenkilöt eivät saa korjata räjähdysuojattua valaisinta.
- Huoltohenkilöstön on saatava työpaikkakoulutusta tunteakseen räjähdysuojatun valaisimen tekniset tiedot ja käyttöominaisuudet. Heillä on oltava ammattitaitoa ja heidän on tunnettava räjähdysuojatun valaisimen rakenne.

FI

- Puhdista säännöllisesti räjähdysuojatun valaisimen kuoren pöly ja lika parantaaksesi valotehokkuutta ja lämmönhajontaa. Puhdistukseen voi käyttää kosteaa liinaa.
- Tarkista linssi säännöllisesti iskuilta. Tarkista, ovatko kiinnikkeet tai sisäosat löystyneet tai onko juotos rikkoutunut tai korrodoitunut. Jos kyllä, älä käytä valaisinta ennen huoltoa.
- Jos käytetään kosteassa ympäristössä, tarkista ja vaihda tiivistysosat säännöllisesti kuoren suojaavan suorituskyvyn varmistamiseksi.
- Purkaessasi valaisinta, toimi vain vaarattomilla alueilla.
- Kun valettu tiivistysmateriaali pehmenee tai laajenee, vaihda materiaali välittömästi.
- Avaamisen jälkeen operaattorin on tarkistettava, onko tiivistevaippa vaurioitunut, kovettunut tai tahmea, onko johdin värjäytynyt ja ovatko eristys- tai sähköosat muotoutuneet tai palaneet.
- Jos näitä ongelmia havaitaan, valaisin on korjattava välittömästi.
- Huolto-osien mallin, teknisten tietojen, mittojen ja suorituskyvyn on oltava samat kuin alkuperäisten.
- Ennen kuoren sulkemista käytä ruosteestoöljyä räjähdysuojatuissa kierteissä ja tarkista, että tiivistevaippa on alkuperäisessä paikassaan oikean tiivistyksen saavuttamiseksi.
- Älä pura valaisimen tiivistysosia usein. Muuten räjähdysuojatoiminto heikkenee.

ULKOMITAT JA ASENNUSKAAVIO (KUVAT)



Käytöstä poistettuja sähkötuotteita ei saa hävittää talousjätteen mukana.

Käytä kierrätyslaitoksia.

Kysy kierrätysneuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältäsi.



- Paristo on poistettava laitteesta ennen sen hajottamista.
- Laite on irrotettava sähköverkosta, kun akku poistetaan.
- Hävitä akku turvallisesti.

WAŻNE

- Przed użyciem, konserwacją lub serwisowaniem przeciwwybuchowej lampy, proszę dokładnie przeczytać tę instrukcję.
- Przeciwwybuchowa lampa musi być obsługiwana przez certyfikowaną, profesjonalnie przeszkoloną osobę.
- Do konserwacji używaj tylko części zamiennych wyprodukowanych lub wyznaczonych przez producenta.
- Upewnij się, że konserwacja i serwis są wykonywane w obszarze niezagrażonym przez profesjonalnie przeszkoloną osobę.
- Używanie części nieprodukowanych przez SCANGRIP A/S obniży wydajność przeciwwybuchową lampy.
- Ta przeciwwybuchowa lampa jest zgodna z odpowiednimi przepisami i regulacjami Unii Europejskiej.

OSTRZEŻENIE!

- Nie otwieraj w atmosferze wybuchowej!
- Nie ładuj baterii w miejscu niebezpiecznym!
- Nie wymieniaj baterii w atmosferze wybuchowej!

OSTRZEŻENIE!

PAKIET BATERII:

- Używaj tylko pakietu baterii od Scangrip A/S. Nr części 10701520A.
Numer baterii: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Używanie innych części może obniżyć poziom bezpieczeństwa przeciwwybuchowego lampy
- Ładuj tylko w środowiskach niezagrażonych

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Atmosfery wybuchowe - Część 0: Urządzenia - Wymagania ogólne
- EN 60079-11:2012 Atmosfery wybuchowe - Część 11: Ochrona urządzeń przez bezpieczeństwo wewnętrzne "i"
- IEC 60529:2001 Stopnie ochrony zapewniane przez obudowy (KOD IP)

Definicja modelu produktu i podstawowe parametry

Definicja modelu produktu

Opis produktu: Akumulatorowa lampa do pistoletu natryskowego

Numer modelu produktu: SPRAYMATCH 03.5625

Podstawowe parametry: Tabela 1.

Tabela 1: Parametry projektowe lampy

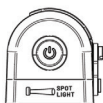
Opis produktu:	Akumulatorowa lampa do pistoletu natryskowego
Numer modelu produktu/Numer artykułu:	SPRAYMATCH 03.5625
Strefa niebezpieczna:	Strefa 2 / Strefa 22
Napięcie/Prąd ładowarki:	5V / 1A
Typ i pojemność baterii:	3.8V/1600mAh
Moc znamionowa:	1.6W
Symbol przeciwwybuchowy:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Strumień świetlny:	Wysoki 200lm
Czas pracy:	Wysoki 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Temperatura pracy(°C):	-20 - +45°C
Temperatura przechowywania(°C):	-5 - +35 °C
Wymiary produktu (z dużym klipsem):	L168*W110*H90 mm
Waga produktu (wszystkie części w zestawie):	230 g

ZAKRES UŻYTKOWANIA I ZASTOSOWANIA

SPRAYMATCH 03.5625 to akumulatorowa lampa robocza do zastosowania na pistolecie natryskowym podczas procesu malowania natryskowego (skrót: lampa przeciwwybuchowa w dalszej instrukcji). Nadaje się do użycia w strefie wybuchowej Strefa 2, Strefa 22, grupa gazowa IIA / IIB / IIC, grupa pyłowa IIIA / IIIB / IIIC i grupa temperaturowa T1-T5/T100°C. Nadaje się do wszystkich zadań malowania natryskowego, takich jak naprawy punktowe, detale, malowanie samochodów, wykończenia itp.

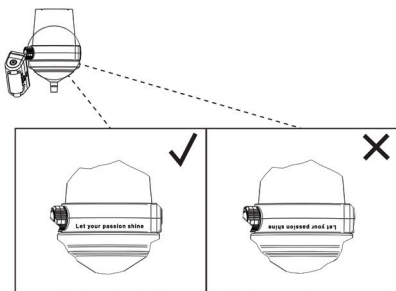
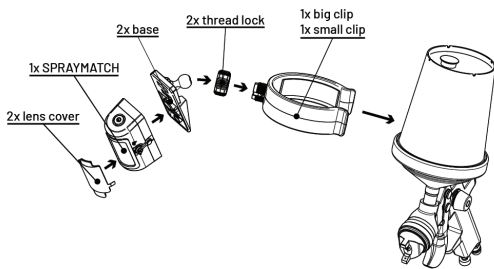
INSTRUKCJA

- Przed użyciem sprawdź, czy opakowanie jest w dobrym stanie i czy nie ma widocznych uszkodzeń lampy lub ładowarki.
- Przed każdym użyciem lampy sprawdź, czy lampa nie ma widocznych uszkodzeń lub dźwięków przy potrząsaniu.
- Sprawdź, czy parametry tabliczki znamionowej lampy przeciwwybuchowej są zgodne z warunkami użytkowania.
- Lampa przeciwwybuchowa składa się z lampy, dwóch klipsów do montażu kubków natryskowych i dwóch osłon soczewek chroniących soczewkę przed farbą.
- Lampa przeciwwybuchowa ma dwa tryby – światło natryskowe i światło inspekcyjne.
- Światło natryskowe aktywuje się, naciskając przycisk włącz/wyłącz z napisem „Spray light”.
- Światło inspekcyjne aktywuje się, naciskając przycisk włącz/wyłącz z napisem „Inspection light”.
- Zarówno światło natryskowe, jak i inspekcyjne mają 3 różne poziomy jasności: 10 %, 50 %, 100 %. Naciskając przycisk włącz/wyłącz dla światła natryskowego lub inspekcyjnego, użytkownik może przełączać się między różnymi poziomami jasności.

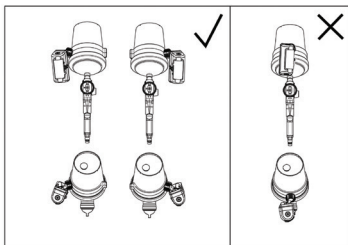


- Ładuj lampę tylko w temperaturach między 0 a +40 °C.
- Zwróć uwagę na kolejność operacji podczas ładowania. Najpierw upewnij się, że połączenie między lampą a adapterem jest prawidłowe. Następnie podłącz adapter do zasilania AC. Odwrotna kolejność operacji jest zabroniona. Ładowarka do lampy przeciwwybuchowej ma wskaźnik baterii. Podczas procesu ładowania wskaźnik świeci na czerwono. Gdy zmieni kolor na zielony, proces ładowania jest zakończony i należy odłączyć zasilanie AC.

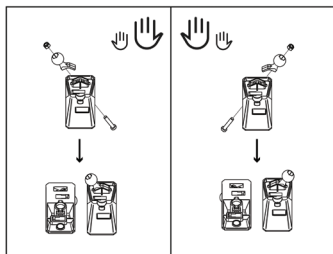
- Następujące operacje są zabronione w jakimkolwiek możliwym niebezpiecznym obszarze: Otwieranie lampy, gdy jest włączona lub wyłączona. Regularna lub okazjonalna konserwacja i naprawa.
- Przed pracą w środowisku niebezpiecznym, zamocuj osłonę ochronną ładowarki. Nie otwieraj osłony ochronnej w środowisku niebezpiecznym.
- Osoby obsługujące lampy na miejscu powinny znać wydajność lamp przeciwwybuchowych.
- Wyłącz lampę na czas i ewakuuj obszar niebezpieczny, jeśli wystąpią jakiegokolwiek nietypowe zachowania.
- Kliknij podstawy z przegubami kulowymi na dwa klipsy, duży i mały klips. Klipsy pasują do większości kubków natryskowych na rynku. Zamocuj klips na kubku natryskowym na pistolecie natryskowym. Klipsy mają prawidłową i nieprawidłową orientację na kubku natryskowym. Nieprawidłowa orientacja klipsów uniemożliwi optymalne użycie produktu i może spowodować odłączenie produktu od kubka natryskowego, powodując uszkodzenia otaczających obszarów roboczych. Gdy klips jest zamocowany prawidłowo, tekst „Let your passion shine” można przeczytać normalnie.



- Gdy produkt i klips są zamocowane na pistolecie natryskowym, przegub kulowy nie powinien być wysródkowany; powinien być po lewej lub prawej stronie dla optymalnego użycia. To utrzyma źródło światła za dyszą natryskową, zapewniając, że produkt nie zakłóca wzoru natrysku.



- W zestawie z produktem znajdują się dwie osłony soczewek – osłony soczewek są dodawane na soczewkę, aby zapobiec pokryciu soczewki farbą. Dodatkowe osłony soczewek można kupić jako akcesoria.
- Przegub kulowy jest nachylony dla lepszego użytkowania, ale można go używać zarówno dla użytkowników praworęcznych, jak i leworęcznych. Aby zmienić pozycję przegubu kulowego, wystarczy odkręcić przegub kulowy i przykręcić go do innego otworu.
- Aby przedłużyć żywotność klipsa, proszę go zdjąć z kubka natryskowego, gdy produkt nie jest używany.

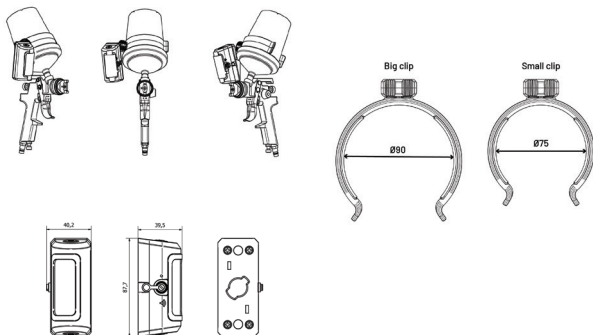


KONSERWACJA

- Niekwalifikowany personel serwisowy nie może naprawiać lampy przeciwwybuchowej.
- Personel serwisowy musi mieć szkolenie w miejscu pracy, aby znać specyfikacje i wydajność operacyjną lampy przeciwwybuchowej. Muszą mieć profesjonalną wiedzę i być zaznajomieni ze strukturą lampy przeciwwybuchowej.

- Regularnie czyść kurz i brud na obudowie lampy przeciwybuchowej, aby poprawić wydajność świetlną i rozpraszanie ciepła. Do czyszczenia można użyć wilgotnej szmatki.
- Regularnie sprawdzaj soczewkę pod kątem uszkodzeń mechanicznych. Sprawdź, czy elementy mocujące lub wewnętrzne komponenty nie są poluzowane lub czy lutowanie nie jest uszkodzone lub skorodowane. Jeśli tak, nie używaj lampy, dopóki nie zostanie naprawiona.
- Jeśli używasz w wilgotnym środowisku, regularnie sprawdzaj i wymieniaj elementy uszczelniające, aby zapewnić ochronne działanie obudowy.
- Rozmontowuj lampę tylko w obszarach niezagrażonych.
- Gdy materiał uszczelniający staje się miękki lub pęcznieje, natychmiast wymień materiał.
- Po otwarciu operator musi sprawdzić, czy uszczelka nie jest uszkodzona, twarda lub lepka, czy przewód nie zmienił koloru i czy części izolacyjne lub elektryczne nie są zdeformowane lub mają ślady przypalenia.
- Jeśli zostaną znalezione jakiegokolwiek z tych problemów, lampa musi być natychmiast naprawiona.
- Model, specyfikacje, wymiary i wydajność części do serwisowania powinny być takie same jak oryginalne.
- Przed zamknięciem obudowy użyj oleju antykorozyjnego na gwintach przeciwybuchowych i sprawdź, czy uszczelka jest umieszczona w swoim pierwotnym miejscu, aby uzyskać odpowiednie uszczelnienie.
- Nie rozmontowuj często części uszczelniających lampy. W przeciwnym razie funkcja przeciwybuchowa zostanie naruszona.

WYMIARY ZEWNĘTRZNE I SCHEMAT INSTALACJI (RYSUNKI)



Zużytych produktów elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Należy korzystać z punktów recyklingu.

Informacje na temat recyklingu można uzyskać od władz lokalnych lub sprzedawcy.



- Baterię należy wyjąć z urządzenia przed jego rozbięciem.
- Po wyjęciu baterii urządzenie musi być odłączone od zasilania.
- Baterię należy zutylizować w bezpieczny sposób.

RO

IMPORTANT

- Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare, întreținere sau service al lămpii antiexplozive.
- Lampa antiexplozivă trebuie operată de o persoană certificată și instruită profesional.
- Folosiți doar piese de schimb produse sau desemnate de producător pentru întreținere.
- Asigurați-vă că întreținerea și service-ul sunt efectuate într-o zonă non-periculoasă de către o persoană instruită profesional.
- Utilizarea pieselor care nu sunt fabricate de SCANGRIP A/S va compromite performanța antiexplozivă a lămpii antiexplozive.
- Această lampă antiexplozivă respectă legile și reglementările relevante ale Uniunii Europene.

AVERTISMENT!

- Nu deschideți într-o atmosferă explozivă!
- Nu încărcăți bateria într-o locație periculoasă!
- Nu înlocuiți bateria într-o atmosferă explozivă!

AVERTISMENT!

PACHET DE BATERII:

- Folosiți doar pachetul de baterii de la Scangrip A/S. Nr. parte 10701520A.
Nr. baterie: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Utilizarea altor piese poate reduce nivelul de siguranță intrinsecă al lămpii antiexplozive
- Încărcați doar în medii non-periculoase

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2012 Atmosfere explozive - Partea 0: Echipamente - Cerințe generale
- EN 60079-11:2012 Atmosfere explozive - Partea 11: Protecția echipamentelor prin siguranță intrinsecă "i"
- IEC 60529:2001 Grade de protecție oferite de carcase (COD IP)

Definiția modelului de produs și parametrii de bază

Definiția modelului de produs

Descrierea produsului:

Lumină reîncărcabilă pentru pistol de pulverizare

Nr. model produs:

SPRAYMATCH 03.5625

Parametrii de bază: Tabelul 1.

Tabelul 1: Parametrii de proiectare a luminii

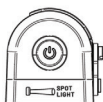
Descrierea produsului:	Lumină reîncărcabilă pentru pistol de pulverizare
Nr. model produs/Nr. articol:	SPRAYMATCH 03.5625
Zonă periculoasă:	Zona 2 / Zona 22
Tensiune/curent încărcător:	5V / 1A
Tip și capacitate baterie:	3.8V/1600mAh
Putere nominală:	1.6W
Simbol antiexploziv:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Flux luminos	Înalt 200lm
Timp de lucru:	Înalt 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Temperatura de operare (°C):	-20 - +45°C
Temperatura de stocare (°C):	-5 - +35 °C
Dimensiuni produs (cu clemă mare atașată):	L168*W110*H90 mm
Greutate produs (toate piesele incluse):	230 g

UTILIZARE ȘI DOMENIU DE APLICARE

SPRAYMATCH 03.5625 este o lumină de lucru reîncărcabilă pentru aplicare pe un pistol de pulverizare în timpul procesului de vopsire prin pulverizare (abreviat Lumină antiexplozivă în instrucțiunile următoare). Potrivită pentru utilizare în zona explozivă a Zonei 2, Zona 22, Grupul de gaze IIA / IIB / IIC, grupul de praf IIIA / IIIB / IIIC și Grupul de temperatură T1–T5/T100°C. Este potrivită pentru toate sarcinile de vopsire prin pulverizare, cum ar fi reparații punctuale, detalii, vopsire auto, finisare etc.

INSTRUCȚIUNI

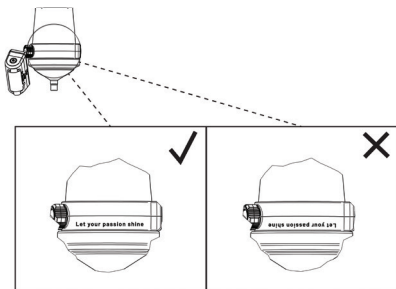
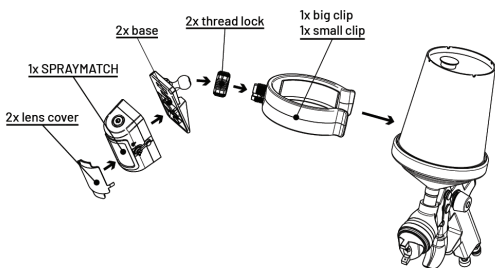
- Înainte de utilizare, verificați dacă ambalajul este în stare bună și dacă există daune vizibile la lumină sau încărcător.
- Înainte de fiecare utilizare a luminii, verificați lampa pentru daune vizibile sau sunete dacă este agitată.
- Verificați dacă parametrii plăcuței de identificare a lămpii antiexplozive enumerate corespund cu condițiile de utilizare.
- Lampa antiexplozivă este compusă din lumină, două cleme de dimensiuni diferite pentru montarea cupe de pulverizare și două capace de lentile pentru protejarea lentilei de orice pulverizare de vopsea.
- Lampa antiexplozivă are două moduri – lumină de pulverizare și lumină de inspecție.
- Lumina de pulverizare este activată prin apăsarea butonului on/off cu textul „Lumină de pulverizare”.
- Lumina de inspecție este activată prin apăsarea butonului on/off cu textul „Lumină de inspecție”.
- Atât lumina de pulverizare, cât și lumina de inspecție au 3 niveluri diferite de luminozitate: 10 %, 50 %, 100 %. Prin apăsarea butonului on/off pentru lumina de pulverizare sau de inspecție, utilizatorul poate comuta între diferitele niveluri de luminozitate.



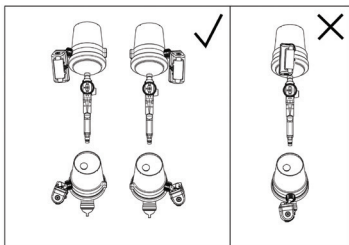
- Încărcați lumina doar la temperaturi între 0 și +40 °C.
- Vă rugăm să acordați atenție ordinii operațiunilor la încărcare. Mai întâi, asigurați-vă că conexiunea dintre lumină și adaptor este corectă. În al doilea rând, conectați adaptorul la alimentarea cu curent alternativ. Ordinea inversă a operațiunilor este interzisă. Încărcătorul pentru lampa antiexplozivă are un indicator de baterie. În timpul procesului de încărcare, indicatorul luminează roșu. Când devine verde, procesul de încărcare este complet, iar alimentarea cu curent alternativ trebuie deconectată.

RO

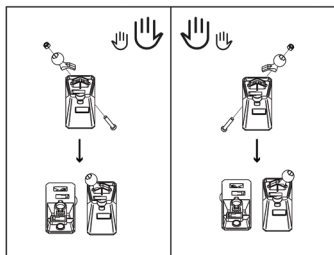
- Următoarele operațiuni sunt interzise în orice zonă posibil periculoasă:
Deschiderea luminii când funcționează sau este oprită.
Întreținerea și reparația regulată sau ocazională.
- Înainte de a opera într-un mediu periculos, fixați capacul de protecție al încărcătorului. Nu deschideți capacul de protecție într-un mediu periculos.
- Personalul care operează luminile la fața locului ar trebui să cunoască performanța lămpilor antiexplozive.
- Opriti lumina la timp și evacuați zona periculoasă dacă apare un comportament neobișnuit.
- Atașați bazele cu articulațiile sferice pe cele două cleme, clema mare și clema mică. Clemele se potrivesc cu majoritatea cupelor de pulverizare de pe piață. Atașați clema pe cupa de pulverizare de pe pistolul de pulverizare. Clemele au o orientare corectă și una greșită pe cupa de pulverizare. Orientarea greșită a clemelor va împiedica utilizarea optimă a produsului și poate duce la detașarea produsului de pe cupa de pulverizare, cauzând daune zonelor de lucru înconjurătoare. Când clema este montată corect, textul „Lasă-ți pasiunea să strălucească” poate fi citit normal.



- Odată ce produsul și clema sunt atașate pe pistolul de pulverizare. Articulația sferică nu ar trebui să fie centrată; ar trebui să fie fie pe partea stângă, fie pe partea dreaptă pentru utilizare optimă. Acest lucru va menține sursa de lumină în spatele duzei de pulverizare, asigurându-se că produsul nu interferează cu modelul de pulverizare.



- Două capace de lentile sunt incluse cu produsul - Capacele de lentile sunt adăugate peste lentilă pentru a preveni acoperirea lentilei cu vopsea răstăcită. Capace suplimentare de lentile pot fi achiziționate ca accesorii.
- Articulația sferică este înclinată pentru o utilizare mai bună, dar poate fi folosită și de utilizatorii dreptaci și stângaci. Pentru a schimba poziția articulației sferice, deșurubați pur și simplu articulația sferică și înșurubați-o în cealaltă gaură.
- Pentru o durată de viață mai lungă a clemei, vă rugăm să o îndepărtați de pe cupa de pulverizare când produsul nu este utilizat.

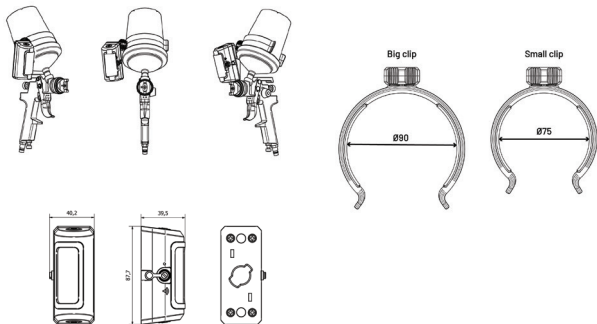


ÎNTREȚINERE

- Personalul de service necalificat nu are voie să repare lampa antiexplozivă.
- Personalul de service trebuie să aibă instruire la locul de muncă pentru a cunoaște specificațiile și performanța de operare a lămpii antiexplozive. Ei trebuie să aibă cunoștințe profesionale și să fie familiarizați cu structura lămpii antiexplozive.

- Curățați regulat praful și murdăria de pe carcasa lămpii antiexplozive pentru a îmbunătăți eficacitatea luminoasă și performanța de dispersie a căldurii. Se poate folosi o cârpă umedă pentru curățare.
- Verificați regulat lentila pentru daune de impact. Verificați dacă elementele de fixare sau componentele interne sunt slăbite sau dacă lipirea este ruptă sau corodată. Dacă da, nu folosiți lumina până nu este reparată.
- Dacă este utilizată într-un mediu umed, verificați și schimbați regulat componentele de etanșare pentru a asigura performanța de protecție a carcasei.
- Operați doar în zone non-periculoase, când dezasamblați lumina.
- Când materialul de etanșare turnat devine moale sau se extinde, schimbați materialul imediat.
- După deschidere, operatorul trebuie să verifice dacă garnitura de etanșare a devenit deteriorată, dură sau lipicioasă, dacă firul este decolorat și dacă părțile izolante sau electrice au devenit deformatate sau au urme de arsuri.
- Dacă se constată oricare dintre aceste probleme, lumina trebuie reparată imediat.
- Modelul, specificațiile, dimensiunile și performanța pieselor pentru service ar trebui să fie aceleași ca cele originale.
- Înainte de a închide carcasa, folosiți ulei anti-rugină pe filetele antiexplozive și verificați dacă garnitura de etanșare este așezată în locația sa originală pentru a obține etanșarea corespunzătoare.
- Nu dezasamblați frecvent piesele de etanșare ale luminii. În caz contrar, funcția antiexplozivă va fi afectată.

DIMENSIUNI EXTERNE ȘI DIAGRAMĂ DE INSTALARE (FIGURI)



Produsele electrice scoase din uz nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să folosiți instalațiile de reciclare. Adresați-vă autorităților locale sau comerciantului pentru sfaturi privind reciclarea.

- Bateria trebuie să fie scoasă din aparat înainte de a fi dezmembrată.
- Dispozitivul trebuie deconectat de la rețeaua electrică atunci când bateria este scoasă.
- Vă rugăm să aruncați bateria în condiții de siguranță.

DŮLEŽITÉ

- Před použitím, údržbou nebo servisem výbušného světla si pečlivě přečtete tento návod.
- Výbušné světlo musí být obsluhováno certifikovanou odborně vyškolenou osobou.
- Používejte pouze náhradní díly vyrobené nebo určené výrobcem pro údržbu.
- Ujistěte se, že údržba a servis jsou prováděny v nebezpečné oblasti odborně vyškolenou osobou.
- Použití dílů, které nejsou vyrobeny společností SCANGRIP A/S, ohrozí výbušnou odolnost výbušného světla.
- Toto výbušné světlo splňuje příslušné zákony a předpisy Evropské unie.

VAROVÁNÍ!

- Neotvírejte v explozivní atmosféře!
- Nenabíjejte baterii v nebezpečné lokalitě!
- Nevyměňujte baterii v explozivní atmosféře!

VAROVÁNÍ!

BATERIOVÝ BALÍČEK:

- Používejte pouze bateriový balíček od Scangrip A/S. Číslo dílu 10701520A.
Číslo baterie: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Použití jiných dílů může snížit úroveň vnitřní bezpečnosti výbušného světla
- Nabíjejte pouze v nebezpečných prostředích

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Explozivní atmosféry - Část 0: Zařízení - Obecné požadavky
- EN 60079-11:2012 Explozivní atmosféry - Část 11: Ochrana zařízení vnitřní bezpečností "I"
- IEC 60529:2001 Stupně ochrany poskytované kryty (IP KÓD)

Definice modelu produktu a základní parametry

Definice modelu produktu

Popis produktu:	Dobíjecí světlo na stříkací pistoli
Číslo modelu produktu:	SPRAYMATCH 03.5625

Základní parametry: Tabulka 1.

Tabulka 1: Parametry designu světla

Popis produktu:	Dobíjecí světlo na stříkací pistoli
Číslo modelu produktu/Číslo položky:	SPRAYMATCH 03.5625
Nebezpečná zóna:	Zóna 2 / Zóna 22
Napětí/nabíjecí proud:	5V / 1A
Typ a kapacita baterie:	3.8V/1600mAh
Výkon:	1.6W
Výbušný symbol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Světelný tok:	Vysoký 200lm
Doba provozu:	Vysoká 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Provozní teplota (°C):	-20 - +45°C
Skladovací teplota (°C):	-5 - +35 °C
Rozměry produktu (s připojeným velkým klipem):	L168*W110*H90 mm
Hmotnost produktu (včetně všech částí):	230 g

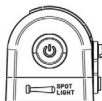
CS

POUŽITÍ A ROZSAH APLIKACE

SPRAYMATCH 03.5625 je dobíjecí pracovní světlo pro aplikaci na stříkací pistoli během procesu stříkání (zkráceně výbušné světlo v následujícím návodu). Vhodné pro použití v explozivní oblasti Zóny 2, Zóny 22, Skupina plynů IIA / IIB / IIC, skupina prachu IIIA / IIIB / IIIC a teplotní skupina T1-T5/T100°C. Je vhodné pro všechny úkoly stříkání, jako jsou bodové opravy, detailování, lakování automobilů, dokončování atd.

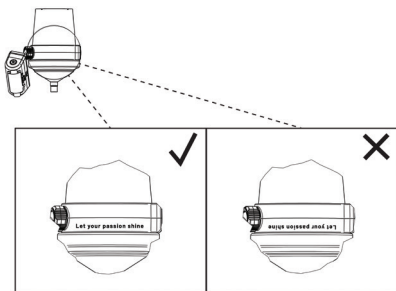
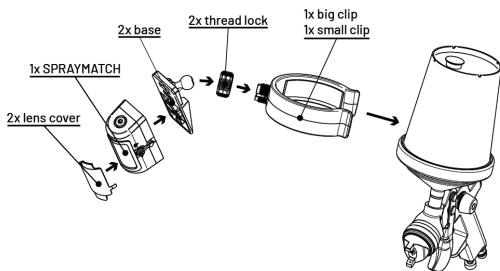
NÁVOD

- Před použitím zkontrolujte, zda je obal v dobrém stavu a zda není viditelné poškození světla nebo nabíječky.
- Před každým použitím světla zkontrolujte lampu na viditelné poškození nebo zvuky při zatřesení.
- Zkontrolujte, zda parametry na štítku výbušného světla odpovídají podmínkám použití.
- Výbušné světlo se skládá ze světla, dvou velikostí klípů pro montáž stříkacích kelímků a dvou krytů čoček pro ochranu čočky před stříkáním barvy.
- Výbušné světlo má dva režimy – světlo pro stříkání a inspekční světlo.
- Světlo pro stříkání se aktivuje stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí s textem „Světlo pro stříkání“.
- Inspekční světlo se aktivuje stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí s textem „Inspekční světlo“.
- Obě světla, pro stříkání i inspekční, mají 3 různé úrovně jasu: 10 %, 50 %, 100 %. Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí pro světlo pro stříkání nebo inspekční světlo může uživatel přepínat mezi různými úrovněmi jasu.



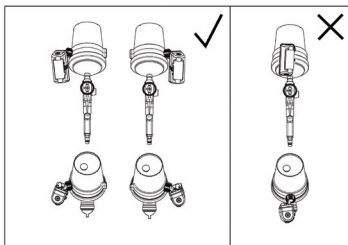
- Nabíjejte světlo pouze při teplotách mezi 0 a +40 °C.
- Věnujte pozornost pořadí operací při nabíjení. Nejprve se ujistěte, že je spojení mezi světlem a adaptérem správné. Poté zapojte adaptér do AC napájení. Obrácené pořadí operací je zakázáno. Nabíječka pro výbušné světlo má indikátor baterie. Během nabíjecího procesu svítí indikátor červeně. Když se změní na zelenou, nabíjecí proces je dokončen a AC napájení by mělo být odpojeno.

- Následující operace jsou zakázány v jakékoli možné nebezpečné oblasti:
Otevření světla, když je v provozu nebo vypnuto.
Pravidelná nebo příležitostná údržba a opravy.
- Před provozem v nebezpečném prostředí upevněte ochranný kryt nabíječky. Neotvírejte ochranný kryt v nebezpečném prostředí.
- Personál, který obsluhuje světla na místě, by měl znát výkon výbušných světel.
- Vypněte světlo včas a evakuujte nebezpečnou oblast, pokud dojde k neobvyklému chování.
- Klikněte na základny s kulovými klouby na dva klipy, velký a malý klip. Klipy se hodí na většinu stříkacích kelímků na trhu. Připevněte klip na stříkací kelímek na stříkací pistoli. Klipy mají správnou a špatnou orientaci na stříkacím kelímku. Špatná orientace klipů zabrání optimálnímu použití produktu a může způsobit, že se produkt odpojí od stříkacího kelímku a poškodí okolní pracovní oblasti. Když je klip správně namontován, text „Nechte svou vášeň zářit“ lze číst normálně.

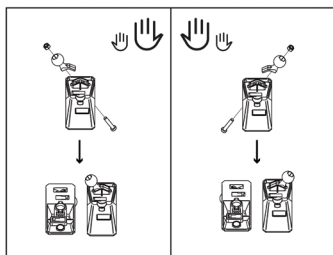


CS

- Jakmile je produkt a klip připevněn na stříkací pistolí, kulový kloub by neměl být uprostřed; měl by být na levé nebo pravé straně pro optimální použití. To udrží světelný zdroj za stříkací tryskou, což zajistí, že produkt nezasahuje do stříkacího vzoru.



- S produktem jsou dodávány dva kryty čoček – Kryty čoček jsou přidány přes čočku, aby se zabránilo pokrytí čočky stříkající barvou. Další kryty čoček lze zakoupit jako příslušenství.
- Kulový kloub je nakloněn pro lepší použití, ale lze jej stále používat pro praváky i leváky. Chcete-li změnit polohu kulového kloubu, jednoduše odšroubujte kulový kloub a zašroubujte jej do druhé díry.
- Pro delší životnost klipu jej prosím odstraňte ze stříkacího kelímku, když produkt není v provozu.

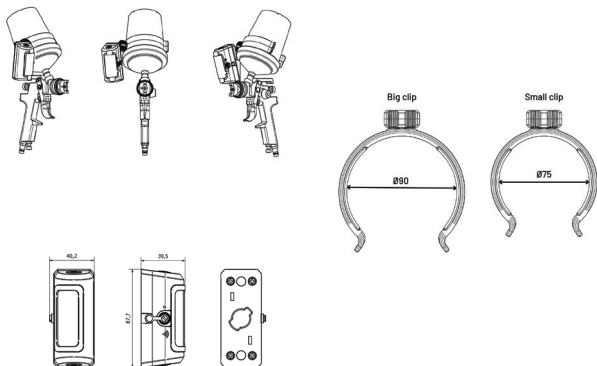


ÚDRŽBA

- Nekvalifikovaný servisní personál nesmí opravovat výbušné světlo.
- Servisní personál musí mít školení na pracovišti, aby znal specifikace a provozní výkon výbušného světla. Musí mít odborné znalosti a být obeznámen se strukturou výbušného světla.

- Pravidelně čistěte prach a nečistoty na plášti výbušného světla, aby se zlepšila světelná účinnost a výkon rozptylu tepla. K čištění lze použít vlhký hadřík.
- Pravidelně kontrolujte čočku na poškození nárazem. Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné upevňovací prvky nebo vnitřní komponenty, nebo zda není poškozené nebo zkorodované pájení. Pokud ano, nepoužívejte světlo, dokud nebude opraveno.
- Pokud je používáno ve vlhkém prostředí, pravidelně kontrolujte a měňte těsnicí komponenty, aby byla zajištěna ochranná funkce pláště.
- Rozebírejte světlo pouze v nebezpečných oblastech.
- Když se odlévaný těsnicí materiál změkne nebo zvětší, okamžitě materiál vyměňte.
- Po otevření musí operátor zkontrolovat, zda těsnicí těsnění není poškozené, tvrdé nebo lepkavé, zda není zbarvený drát a zda izolační nebo elektrické části nejsou deformované nebo nemají spálené stopy.
- Pokud se objeví některý z těchto problémů, světlo musí být okamžitě opraveno.
- Model, specifikace, rozměry a výkon dílů pro servis by měly být stejné jako původní.
- Před uzavřením pláště použijte na výbušné závity antikorozi oleje a zkontrolujte, zda je těsnicí těsnění umístěno na svém původním místě, aby bylo dosaženo správného utěsnění.
- Často nerozebírejte těsnicí části světla. Jinak bude ovlivněna výbušná funkce.

VNĚJŠÍ ROZMĚRY A INSTALAČNÍ DIAGRAM (OBRÁZKY)



Vyřazené elektrické výrobky se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.

Využijte prosím recyklační zařízení.

O radu ohledně recyklace požádejte místní úřad nebo prodejce.



- Před rozbitím přístroje je nutné z něj vyjmout baterii.

- Po vyjmutí baterie musí být zařízení odpojeno od elektrické sítě.

- Baterii zlikvidujte bezpečně.

FONTOS

- Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, mielőtt használja, karbantartja vagy szervizeli a robbanásbiztos lámpát.
- A robbanásbiztos lámpát csak szakképzett, professzionálisan képzett személy üzemeltetheti.
- Karbantartáshoz csak a gyártó által gyártott vagy kijelölt cserealkatrészeket használjon.
- Győződjön meg arról, hogy a karbantartást és a szervizelést nem veszélyes területen, szakképzett személy végzi.
- A SCANGRIP A/S által nem gyártott alkatrészek használata veszélyezteti a robbanásbiztos lámpa robbanásbiztos teljesítményét.
- Ez a robbanásbiztos lámpa megfelel az Európai Unió vonatkozó törvényeinek és szabályozásainak.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne nyissa ki robbanásveszélyes környezetben!
- Ne töltsen az akkumulátort veszélyes helyen!
- Ne cserélje ki az akkumulátort robbanásveszélyes környezetben!

FIGYELMEZTETÉS!

AKKUMULÁTOR CSOMAG:

- Csak a Scangrip A/S akkumulátor csomagját használja. Cikkszám: 10701520A. Akkumulátor száma: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Más alkatrészek használata csökkentheti a robbanásbiztos lámpa belső biztonsági szintjét
- Csak nem veszélyes környezetben töltsen

SZABVÁNY

- EN IEC 60079-0:2018 Robbanásveszélyes légkörök - 0. rész: Berendezések - Általános követelmények
- EN 60079-11:2012 Robbanásveszélyes légkörök - 11. rész: Berendezésvédelem belső biztonsággal "I"
- IEC 60529:2001 Burkolatok által nyújtott védettségi fokozatok (IP KÓD)

Termékmodell meghatározása és alapvető paraméterek

Termékmodell meghatározása

Termékleírás:

Újratölthető szórópisztoly lámpa

Termékmodell száma:

SPRAYMATCH 03.5625

Alapvető paraméterek: 1. táblázat.

1. táblázat: Lámpa tervezési paraméterek

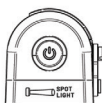
Termékleírás	Újratölthető szórópisztoly lámpa
Termékmodell száma / Cikkszám:	SPRAYMATCH 03.5625
Veszélyes zóna:	2. zóna / 22. zóna
Töltő feszültség / áram:	5V / 1A
Akkumulátor típusa és kapacitása:	3.8V/1600mAh
Teljesítmény:	1.6W
Robbanásbiztos szimbólum:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Fényáram:	Magas 200lm
Működési idő:	Magas 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Működési hőmérséklet (°C):	-20 - +45°C
Tárolási hőmérséklet (°C):	-5° - +35 °C
Termék méretei (nagy csipesszel):	L168*W110*H90 mm
Termék súlya (minden tartozékkal):	230 g

HASZNÁLAT ÉS ALKALMAZÁSI TERÜLET

A SPRAYMATCH 03.5625 egy újratölthető munkalámpa, amelyet szórópisztolyra lehet alkalmazni a festési folyamat során (a továbbiakban robbanásbiztos lámpa). Alkalmas a 2. zóna, 22. zóna, IIA / IIB / IIC gázcsoport, IIIA / IIIB / IIIC porcsoport és T1-T5/T100°C hőmérsékleti csoport robbanásveszélyes területein való használatra. Alkalmas minden festési feladathoz, mint például feltöltés, részletezés, autófestés, felújítás stb.

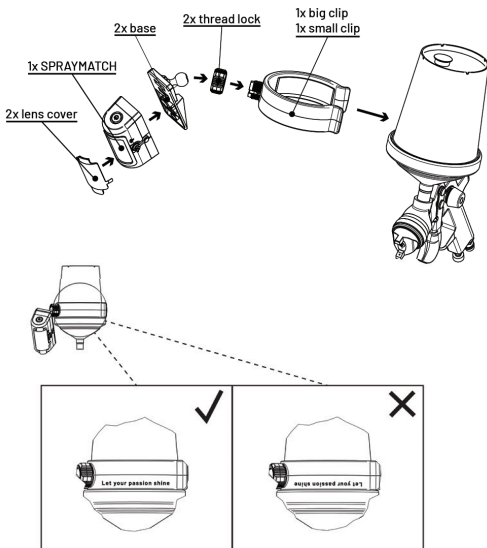
ÚTMUTATÓ

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a csomagolás jó állapotban van-e, és van-e látható sérülés a lámpán vagy a töltőn.
- Minden használat előtt ellenőrizze a lámpát látható sérülések vagy rázás esetén hallható hangok miatt.
- Ellenőrizze, hogy a robbanásbiztos lámpa adattábláján felsorolt paraméterek megfelelnek-e a használati feltételeknek.
- A robbanásbiztos lámpa a lámpából, két méretű csipeszből a szórócsészék rögzítéséhez és két lencsevédőből áll, amelyek megvédik a lencsét a festékszórástól.
- A robbanásbiztos lámpának két üzemmódja van – szórólámpa és ellenőrző lámpa.
- A szórólámpa az "Spray light" feliratú be-/kikapcsoló gomb megnyomásával aktiválható.
- Az ellenőrző lámpa az "Inspection light" feliratú be-/kikapcsoló gomb megnyomásával aktiválható.
- Mind a szórólámpa, mind az ellenőrző lámpa 3 különböző fényerősségi szinttel rendelkezik: 10 %, 50 %, 100 %. A be-/kikapcsoló gomb megnyomásával a felhasználó válthat a különböző fényerősségi szintek között.

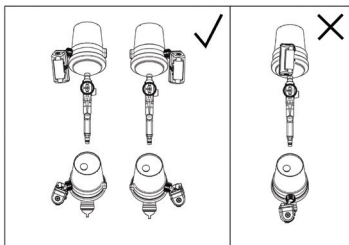


- Csak 0 és +40 °C közötti hőmérsékleten töltsa a lámpát.
- Kérjük, figyeljen a töltési műveletek sorrendjére. Először győződjön meg arról, hogy a lámpa és az adapter közötti kapcsolat helyes. Másodsor, csatlakoztassa az adaptert az AC áramforráshoz. A műveletek fordított sorrendje tilos. A robbanásbiztos lámpa töltője akkumulátorjelzővel rendelkezik. A töltési folyamat során a jelző pirosan világít. Amikor zöldre vált, a töltési folyamat befejeződött, és az AC áramforrást le kell választani.

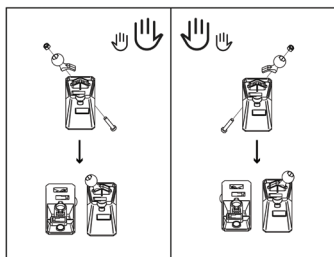
- A következő műveletek bármilyen lehetséges veszélyes területen tilosak:
A lámpa kinyitása, amikor működik vagy ki van kapcsolva.
Rendszeres vagy alkalmi karbantartás és javítás.
- Veszélyes környezetben történő működtetés előtt rögzítse a töltő védősapkáját. Ne nyissa ki a védősapkát veszélyes környezetben.
- Azoknak a személyeknek, akik a helyszínen üzemeltetik a lámpákat, ismerniük kell a robbanásbiztos lámpák teljesítményét.
- Kapcsolja ki a lámpát időben, és hagyja el a veszélyes területet, ha bármilyen szokatlan viselkedés jelentkezik.
- Kattintson a gömbcsuklós alapokra a két csipeszre, nagy és kis csipeszre. A csipeszek a legtöbb piacon lévő szórócsészéhez illeszkednek. Rögzítse a csipeszt a szórópisztoly szórócsészéjére. A csipeszeknek van egy helyes és egy helytelen irányuk a szórócsészén. A csipeszek helytelen iránya megakadályozza a termék optimális használatát, és a termék leválhat a szórócsészéről, ami károsíthatja a környező munkaterületeket. Ha a csipesz helyesen van felszerelve, a "Let your passion shine" szöveg normálisan olvasható.



- Miután a termék és a csipesz a szórópisztolyra van rögzítve, a gömbcsuklónak nem szabad középen lennie; a jobb vagy bal oldalon kell lennie az optimális használat érdekében. Ez biztosítja, hogy a fényforrás a szórófej mögött maradjon, így a termék nem zavarja a szórási mintát.



- Két lencsevédő tartozik a termékhez – a lencsevédők a lencse fölé kerülnek, hogy megakadályozzák a festék elterjedését a lencsén. További lencsevédők kiegészítőként vásárolhatók.
- A gömbcsukló szögben van a jobb használat érdekében, de mind jobb-, mind balkezes felhasználók számára használható. A gömbcsukló helyzetének megváltoztatásához egyszerűen csavarja ki a gömbcsuklót, és csavarja be a másik lyukba.
- A csipesz hosszabb élettartama érdekében távolítsa el a szórócsészéről, amikor a termék nincs használatban.

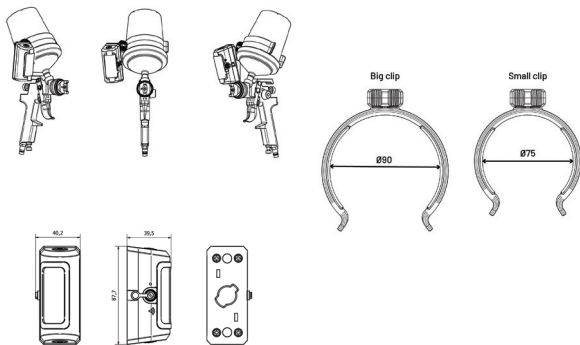


KARBANTARTÁS

- Nem szakképzett szervizszemélyzet nem javíthatja a robbanásbiztos lámpát.
- A szervizszemélyzetnek munkahelyi képzésen kell részt vennie, hogy ismerje a robbanásbiztos lámpa specifikációit és működési teljesítményét. Szakmai ismeretekkel kell rendelkezniük, és ismerniük kell a robbanásbiztos lámpa szerkezetét.

- Rendszeresen tisztítsa meg a robbanásbiztos lámpa burkolatán lévő port és szennyeződéseket a fényhatékonyság és a hőeloszlás javítása érdekében. Nedves ruhával tisztítható.
- Rendszeresen ellenőrizze a lencsét ütéskárosodás miatt. Ellenőrizze, hogy a rögzítők vagy belső alkatrészek lazák-e, vagy a forrasztás törött vagy korrodált-e. Ha igen, ne használja a lámpát, amíg nem szervizelik.
- Ha nedves környezetben használják, rendszeresen ellenőrizze és cserélje a tömítőelemeket a burkolat védelmi teljesítményének biztosítása érdekében.
- Csak nem veszélyes területeken működtesse, amikor a lámpát szétszereli.
- Ha az öntött tömítőanyag megpuhul vagy megduzzad, azonnal cserélje ki az anyagot.
- A kinyitás után az üzemeltetőnek ellenőriznie kell, hogy a tömítő tömítés megsérült-e, kemény vagy ragadós-e, a vezeték elszíneződött-e, és az szigetelő vagy elektromos alkatrészek deformálódtak-e vagy égési nyomok vannak-e rajtuk.
- Ha bármelyik probléma fennáll, a lámpát azonnal meg kell javítani.
- A szervizeléshez használt alkatrészek modelljének, specifikációjának, méreteinek és teljesítményének meg kell egyeznie az eredetiekkel.
- - A burkolat lezárása előtt használjon rozsdá elleni olajat a robbanásbiztos menetekre, és ellenőrizze, hogy tömítő tömítés az eredeti helyén van-e a megfelelő tömítés elérése érdekében.
- Ne szerelje szét gyakran a lámpa tömítő részeit. Ellenkező esetben a robbanásbiztos funkció érintett lesz.

KÜLSŐ MÉRETEK ÉS TELEPÍTÉSI DIAGRAM (ÁBRÁK)



Az eldobott elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Kérjük, használja az újrahasonosító létesítményeket.

Az újrahasonosítással kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi hatóságától vagy a kiskereskedőtől.



- Az akkumulátort szétbontás előtt ki kell venni a készülékből.

- Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a hálózatról.

- Kérjük, hogy az akkumulátort biztonságosan ártalmatlanítsa.

ВАЖНО

- Моля, прочетете внимателно тези инструкции преди използване, поддръжка или сервизиране на взривозащитената лампа.
- Взривозащитената лампа трябва да се управлява от сертифициран професионално обучен човек.
- Използвайте само резервни части, произведени или назначени от производителя за поддръжка.
- Уверете се, че поддръжката и сервизирането се извършват в безопасна зона от професионално обучен човек.
- Използването на части, които не са произведени от SCANGRIP A/S, ще компрометира взривозащитните характеристики на лампата.
- Тази взривозащитна лампа отговаря на съответните закони и разпоредби на Европейския съюз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не отваряйте в експлозивна атмосфера!
- Не зареждайте батерията в опасна зона!
- Не сменяйте батерията в експлозивна атмосфера!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Батериен пакет:

- Използвайте само батериен пакет от Scangrip A/S. Част No. 10701520A. Батерия No.: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Използването на други части може да намали нивото на вътрешна безопасност на взривозащитената лампа
- Зареждайте само в безопасни среди

СТАНДАРТ

- EN IEC 60079-0:2018 Експлозивни атмосфери - Част 0: Оборудване - Общи изисквания
- EN 60079-11:2012 Експлозивни атмосфери - Част 11: Защита на оборудването чрез вътрешна безопасност "i"
- IEC 60529:2001 Степени на защита, предоставени от обвивки (IP КОД)

Определение на модела на продукта и основни параметри

Определение на модела на продукта

Описание на продукта: Презареждаща се лампа за пистолет за пръскане

Модел на продукта NO.: SPRAYMATCH 03.5625

Основни параметри: Таблица 1.

Таблица 1: Параметри на дизайна на лампата

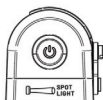
Описание на продукта:	Презареждаща се лампа за пистолет за пръскане
Модел на продукта NO./Артикул NO.:	SPRAYMATCH 03.5625
Опасна зона:	Зона 2 / Зона 22
Напрежение/ток на зарядното устройство:	5V / 1A
Тип и капацитет на батерията:	3.8V/1600mAh
Мощност:	1.6W
Взривозащитен символ:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Светлинен поток:	Висок 200lm
Време на работа:	Висок 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Работна температура (°C):	-20 - +45 °C
Температура на съхранение (°C):	-5 - +35 °C
Размери на продукта (с прикрепен голям клип):	L168*W110*H90 mm
Тегло на продукта (всички включени части):	230 g

УПОТРЕБА И ОБХВАТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

SPRAYMATCH 03.5625 е презареждаща се работна лампа за приложение на пистолет за пръскане по време на процеса на боядисване (съкратено взривозащитена лампа в следващите инструкции). Подходяща за използване в експлозивни зони на Зона 2, Зона 22, Газова група IIA / IIB / IIC, прахова група IIIA / IIIB / IIIC и Температурна група T1-T5/T100°C. Подходяща е за всички задачи по боядисване като точкови ремонти, детайлиране, боядисване на автомобили, довършителни работи и др.

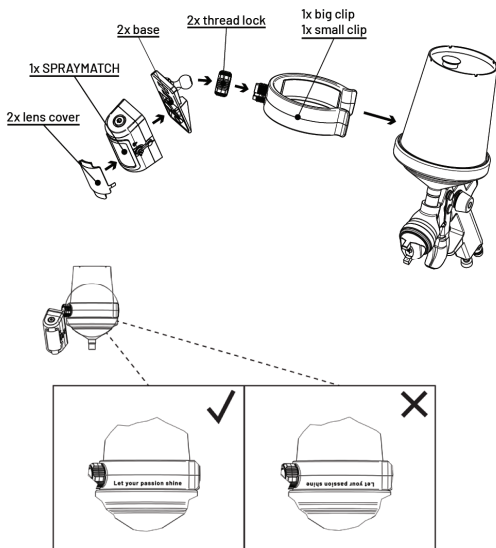
ИНСТРУКЦИЯ

- Преди употреба, моля, проверете дали опаковката е в добро състояние и дали има видими повреди на лампата или зарядното устройство.
- Преди всяка употреба на лампата, моля, проверете лампата за видими повреди или звуци при разклащане.
- Моля, проверете дали параметрите на табелката на взривозащитената лампа съответстват на условията на употреба.
- Взривозащитената лампа се състои от лампата, два размера клипове за монтиране на чаши за пръскане и два капака за обективи за защита на обектива от пръскане на боя.
- Взривозащитената лампа има два режима – светлина за пръскане и инспекционна светлина.
- Светлината за пръскане се активира чрез натискане на бутона за включване/ изключване с текст „Светлина за пръскане“.
- Инспекционната светлина се активира чрез натискане на бутона за включване/ изключване с текст „Инспекционна светлина“.
- И светлината за пръскане, и инспекционната светлина имат 3 различни нива на яркост: 10 %, 50 %, 100 %. Чрез натискане на бутона за включване/изключване за светлината за пръскане или инспекционната светлина, потребителят може да превключва между различните нива на яркост.

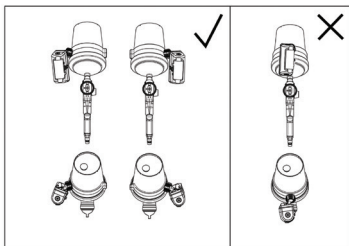


- Зареждайте лампата само при температури между 0 и +40 °C.
- Моля, обърнете внимание на реда на операциите при зареждане. Първо, уверете се, че връзката между лампата и адаптера е правилна. Второ, включете адаптера в АС захранването. Обратният ред на операциите е забранен. Зарядното устройство за взривозащитената лампа има индикатор за батерията. По време на процеса на зареждане индикаторът свети в червено. Когато стане зелен, процесът на зареждане е завършен и АС захранването трябва да бъде изключено.

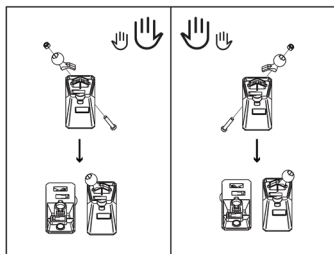
- Следните операции са забранени в каквато и да е възможна опасна зона: Отваряне на лампата, когато работи или е изключена. Редовна или случайна поддръжка и ремонт.
- Преди работа в опасна среда, затегнете защитната капачка на зарядното устройство. Не отваряйте защитната капачка в опасна среда.
- Персоналът, който работи с лампите на място, трябва да знае за характеристиките на взривозащитените лампи.
- Изключете лампата навреме и евакуирайте опасната зона, ако се появи необичайно поведение.
- Кликнете основите с шарнирите върху двата клипа, голям и малък клип. Клиповете пасват на повечето чаши за пръскане на пазара. Прикрепете клипа към чашата за пръскане на пистолета за пръскане. Клиповете имат правилна и неправилна ориентация върху чашата за пръскане. Неправилната ориентация на клиповете ще предотврати оптималното използване на продукта и може да доведе до отделяне на продукта от чашата за пръскане, причинявайки повреди на околните работни зони. Когато клипът е монтиран правилно, текстът „Нека вашата страст свети“ може да се чете нормално.



- След като продуктът и клипът са прикрепени към пистолета за пръскане, шарнирът не трябва да бъде центриран; той трябва да бъде отляво или отдясно за оптимално използване. Това ще държи източника на светлина зад дюзата за пръскане, като се уверите, че продуктът не пречи на модела на пръскане.



- Два капака за обективи са включени с продукта – Капаците за обективи се добавят върху обектива, за да предотвратят покриването на обектива с разпръснатата боя. Допълнителни капаци за обективи могат да бъдат закупени като аксесоари.
- Шарнирът е наклонен за по-добро използване, но все още може да се използва както за десничари, така и за левичари. За да промените позицията на шарнира, просто развийте шарнира и го завийте в другата дупка.
- За по-дълъг живот на клипа, моля, отстранете го от чашата за пръскане, когато продуктът не се използва.

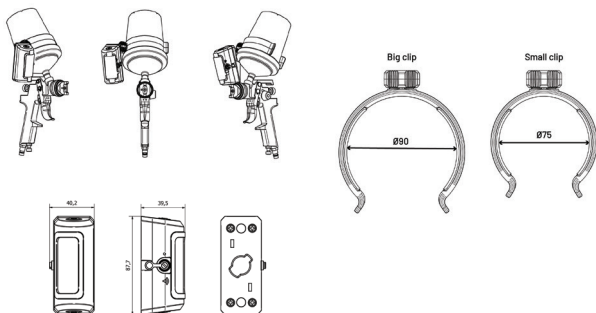


ПОДДРЪЖКА

- Неквалифициран персонал за обслужване не е позволено да ремонтира взривозащитената лампа.
- Персоналът за обслужване трябва да има обучение на работното място, за да знае спецификациите и експлоатационните характеристики на взривозащитената лампа. Те трябва да имат професионални знания и да са запознати със структурата на взривозащитената лампа.

- Почиствайте редовно праха и мръсотията от корпуса на взривозащитената лампа, за да подобрите светлинната ефективност и разсейването на топлината. Може да се използва влажна кърпа за почистване.
- Проверявайте редовно обектива за повреди от удари. Проверете дали крепежните елементи или вътрешните компоненти са разхлабени или спойките са счупени или корозирали. Ако е така, не използвайте лампата, докато не бъде обслужена.
- Ако се използва във влажна среда, проверявайте и сменяйте редовно уплътнителните компоненти, за да осигурите защитната производителност на корпуса.
- Работете само в безопасни зони, когато разглобявате лампата.
- Когато отливният уплътнителен материал стане мек или се разшири, сменете материала незабавно.
- След отваряне, операторът трябва да провери дали уплътнителната гарнитура е повредена, твърда или лепкава, дали проводникът е обезцветен и дали изолационните или електрическите части са деформирани или имат следи от изгаряне.
- Ако се открият някои от тези проблеми, лампата трябва да бъде ремонтирана незабавно.
- Моделът, спецификациите, размерите и производителността на частите за обслужване трябва да бъдат същите като оригиналните.
- Преди затваряне на корпуса, използвайте антикорозионно масло върху взривозащитните резби и проверете дали уплътнителната гарнитура е на мястото си, за да се постигне правилно уплътнение.
- Не разглобявайте често уплътнителните части на лампата. В противен случай взривозащитната функция ще бъде засегната.

ВЪНШНИ РАЗМЕРИ И ДИАГРАМА НА ИНСТАЛАЦИЯТА (ФИГУРИ)



Изхвърлените електрически продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте съоръженията за рециклиране.

Попитайте местните власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

- Батерията трябва да се извади от устройството, преди то да бъде разглобено.
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато батерията е извадена.
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση, τη συντήρηση ή την επισκευή του αντικερηκτικού φωτός.
- Το αντικερηκτικό φως πρέπει να λειτουργεί από πιστοποιημένο επαγγελματικά εκπαιδευμένο άτομο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παράγονται ή ορίζονται από τον κατασκευαστή για συντήρηση.
- Βεβαιωθείτε ότι η συντήρηση και η επισκευή πραγματοποιούνται σε μη επικίνδυνη περιοχή από επαγγελματικά εκπαιδευμένο άτομο.
- Η χρήση εξαρτημάτων που δεν κατασκευάζονται από την SCANGRIP A/S θα υποβαθμίσει την αντικερηκτική απόδοση του αντικερηκτικού φωτός.
- Αυτό το αντικερηκτικό φως συμμορφώνεται με τους σχετικούς νόμους και κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην ανοίγετε σε εκρηκτική ατμόσφαιρα!
- Μην φορτίζετε την μπαταρία σε επικίνδυνη τοποθεσία!
- Μην αντικαθιστάτε την μπαταρία σε εκρηκτική ατμόσφαιρα!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

- Χρησιμοποιείτε μόνο τη συσκευασία μπαταρίας από την Scangrip A/S. Αριθμός Μέρους 10701520A.
- Αριθμός Μπαταρίας: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Η χρήση άλλων εξαρτημάτων μπορεί να μειώσει το επίπεδο εγγενούς ασφάλειας του αντικερηκτικού φωτός
- Φορτίστε μόνο σε μη επικίνδυνα περιβάλλοντα

ΠΡΟΤΥΠΟ

- EN IEC 60079-0:2018 Εκρηκτικές ατμόσφαιρες - Μέρος 0: Εξοπλισμός - Γενικές απαιτήσεις
- EN 60079-11:2012 Εκρηκτικές ατμόσφαιρες - Μέρος 11: Προστασία εξοπλισμού με εγγενή ασφάλεια "i"
- IEC 60529:2001 Βαθμοί προστασίας που παρέχονται από περιβλήματα (ΚΩΔΙΚΑΣ IP)

Ορισμός Μοντέλου Προϊόντος και Βασικές Παράμετροι

Ορισμός Μοντέλου Προϊόντος

Περιγραφή Προϊόντος:

Αριθμός Μοντέλου Προϊόντος:

Επαναφορτιζόμενο φως πιστολιού ψεκασμού
SPRAYMATCH 03.5625

Βασικές Παράμετροι: Πίνακας 1.

Πίνακας 1: Παράμετροι Σχεδίασης Φωτός

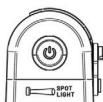
Περιγραφή Προϊόντος:	Επαναφορτιζόμενο φως πιστολιού ψεκασμού
Αριθμός Μοντέλου Προϊόντος/Αριθμός Αντικειμένου:	SPRAYMATCH 03.5625
Επικίνδυνη Ζώνη:	Ζώνη 2 / Ζώνη 22
Τάση/Ρεύμα Φορτιστή:	5V / 1A
Τύπος και Χωρητικότητα Μπαταρίας:	3.8V/1600mAh
Ονομαστική Ισχύς:	1.6W
Σύμβολο Αντικερηκτικότητας:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Φωτεινή Ροή:	Υψηλή 200lm
Χρόνος Λειτουργίας:	Υψηλή 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Θερμοκρασία Λειτουργίας (°C):	-20 - +45 °C
Θερμοκρασία Αποθήκευσης (°C):	-5 - +35 °C
Διαστάσεις Προϊόντος (με μεγάλο κλιπ προσαρτημένο):	L168*W110*H90 mm
Βάρος Προϊόντος (Όλα τα περιλαμβανόμενα μέρη):	230 g

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Το SPRAYMATCH 03.5625 είναι ένα επαναφορτιζόμενο φως εργασίας για εφαρμογή σε πιστόλι ψεκασμού κατά τη διαδικασία βαφής με ψεκασμό (συντ. Αντικρηκτικό φως στις παρακάτω οδηγίες). Κατάλληλο για χρήση σε εκρηκτική περιοχή Ζώνης 2, Ζώνης 22, Ομάδα Αερίου ΙΑ / ΙΒ / ΙΓ, Ομάδα Σκόνης ΙΙΑ / ΙΙΒ / ΙΙΓ και Ομάδα Θερμοκρασίας T1-T5/T100°C. Είναι κατάλληλο για όλες τις εργασίες βαφής με ψεκασμό όπως επιδιορθώσεις σημείων, λεπτομέρειες, βαφή αυτοκινήτων, φινίρισμα κ.λπ.

ΟΔΗΓΙΕΣ

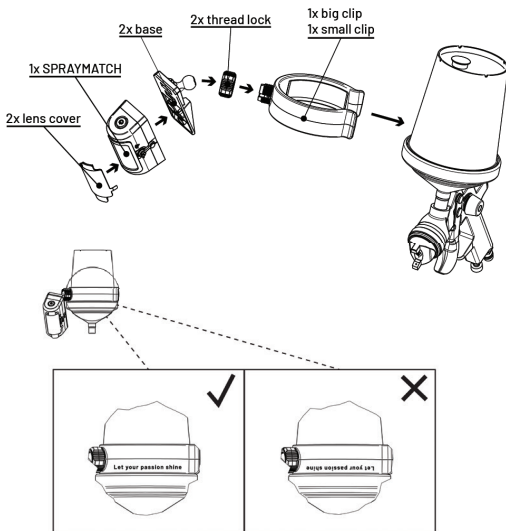
- Πριν τη χρήση, παρακαλώ ελέγξτε αν η συσκευασία είναι σε καλή κατάσταση και αν υπάρχει ορατή ζημιά στο φως ή το φορτιστή.
- Πριν από κάθε χρήση του φωτός, παρακαλώ ελέγξτε τη λάμπα για οποιαδήποτε ορατή ζημιά ή ήχους αν κουνηθεί.
- Παρακαλώ ελέγξτε αν οι παράμετροι της πινακίδας του αντικρηκτικού φωτός που αναφέρονται συμμορφώνονται με τις συνθήκες χρήσης.
- Το αντικρηκτικό φως αποτελείται από το φως, δύο μεγέθη κλιπ για τοποθέτηση σε κύπελλα ψεκασμού και δύο καλύμματα φακών για την προστασία του φακού από οποιοδήποτε ψεκασμό βαφής.
- Το αντικρηκτικό φως έχει δύο λειτουργίες - φως ψεκασμού και φως επιθεώρησης.
- Το φως ψεκασμού ενεργοποιείται πατώντας το κουμπί on/off με το κείμενο "Φως ψεκασμού".
- Το φως επιθεώρησης ενεργοποιείται πατώντας το κουμπί on/off με το κείμενο "Φως επιθεώρησης".
- Και το φως ψεκασμού και το φως επιθεώρησης έχουν 3 διαφορετικά επίπεδα φωτεινότητας: 10 %, 50 %, 100 %. Πατώντας το κουμπί on/off για το φως ψεκασμού ή το φως επιθεώρησης, ο χρήστης μπορεί να αλλάξει μεταξύ των διαφορετικών επιπέδων φωτεινότητας.



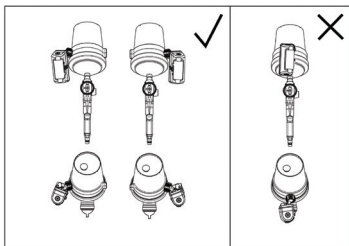
- Φορτίστε το φως μόνο σε θερμοκρασίες μεταξύ 0 και +40 °C.
- Παρακαλώ δώστε προσοχή στη σειρά λειτουργίας κατά τη φόρτιση. Πρώτον, βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση μεταξύ του φωτός και του προσαρμογέα είναι σωστή. Δεύτερον, συνδέστε τον προσαρμογέα στην τροφοδοσία AC. Η αντίστροφη σειρά λειτουργίας απαγορεύεται. Ο φορτιστής για το αντικρηκτικό φως έχει ένδειξη μπαταρίας. Κατά τη διαδικασία φόρτισης, η ένδειξη ανάβει κόκκινη. Όταν γίνεται πράσινη, η διαδικασία φόρτισης ολοκληρώνεται και η τροφοδοσία AC πρέπει να αποσυνδεθεί.

EL

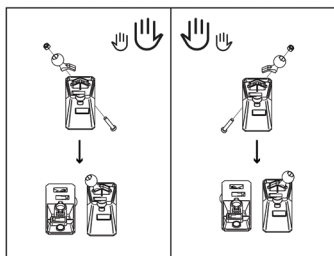
- Οι παρακάτω λειτουργίες απαγορεύονται σε οποιαδήποτε πιθανή επικίνδυνη περιοχή:
Άνοιγμα του φωτός όταν λειτουργεί ή είναι απενεργοποιημένο.
Κανονική ή περιστασιακή συντήρηση και επισκευή.
- Πριν από τη λειτουργία σε επικίνδυνο περιβάλλον, στερεώστε το προστατευτικό καπάκι του φορτιστή. Μην ανοίγετε το προστατευτικό καπάκι σε επικίνδυνο περιβάλλον.
- Το προσωπικό που λειτουργεί τα φώτα στο χώρο πρέπει να γνωρίζει την απόδοση των αντικερηκτικών φώτων.
- Απενεργοποιήστε το φως εγκαίρως και απομακρυνθείτε από την επικίνδυνη περιοχή αν παρουσιαστεί οποιαδήποτε ασυνήθιστη συμπεριφορά.
- Κάντε κλικ στις βάσεις με τις σφαιρικές αρθρώσεις στα δύο κλιπ, μεγάλο και μικρό κλιπ. Τα κλιπ ταιριάζουν στα περισσότερα κύπελλα ψεκασμού στην αγορά. Προσαρτήστε το κλιπ στο κύπελλο ψεκασμού στο πιστόλι ψεκασμού. Τα κλιπ έχουν σωστό και λάθος προσανατολισμό στο κύπελλο ψεκασμού. Λάθος προσανατολισμός των κλιπ θα εμποδίσει τη βέλτιστη χρήση του προϊόντος και μπορεί να οδηγήσει στην αποσύνδεση του προϊόντος από το κύπελλο ψεκασμού προκαλώντας ζημιά στις γύρω περιοχές εργασίας. Όταν το κλιπ είναι τοποθετημένο σωστά, το κείμενο "Let your passion shine" μπορεί να διαβαστεί κανονικά.



- Μόλις το προϊόν και το κλιπ προσαρτηθούν στο πιστόλι ψεκασμού. Η σφαιρική άρθρωση δεν πρέπει να είναι κεντραρισμένη. Πρέπει να είναι είτε στην αριστερή είτε στη δεξιά πλευρά για βέλτιστη χρήση. Αυτό θα κρατήσει την πηγή φωτός πίσω από το ακροφύσιο ψεκασμού, διασφαλίζοντας ότι το προϊόν δεν παρεμβαίνει στο μοτίβο ψεκασμού.



- Δύο καλύμματα φακών περιλαμβάνονται με το προϊόν - Τα καλύμματα φακών προστίθενται πάνω από το φακό για να αποτρέψουν την κάλυψη του φακού από τυχαίο ψεκασμό βαφής. Πρόσθετα καλύμματα φακών μπορούν να αγοραστούν ως αξεσουάρ.
- Η σφαιρική άρθρωση είναι κεκλιμένη για καλύτερη χρήση αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί και από δεξιόχειρες και από αριστερόχειρες χρήστες. Για να αλλάξετε τη θέση της σφαιρικής άρθρωσης απλά ξεβιδώστε τη σφαιρική άρθρωση και βιδώστε την στην άλλη τρύπα.
- Για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής του κλιπ, παρακαλώ αφαιρέστε το από το κύπελλο ψεκασμού όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται.

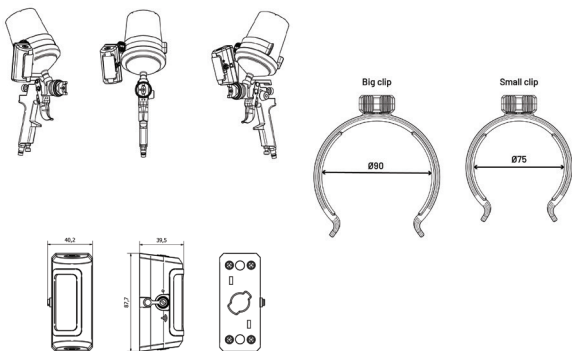


ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό συντήρησης δεν επιτρέπεται να επισκευάσει το αντικρηκτικό φως.
- Το προσωπικό συντήρησης πρέπει να έχει εκπαίδευση στη θέση εργασίας για να γνωρίζει τις προδιαγραφές και την απόδοση λειτουργίας του αντικρηκτικού φωτός. Πρέπει να έχει επαγγελματική γνώση και να είναι εξοικειωμένο με τη δομή του αντικρηκτικού φωτός.

- Καθαρίστε τη σκόνη και τη βρωμιά στο κέλυφος του αντιεκρηκτικού φωτός τακτικά για να βελτιώσετε την απόδοση φωτεινότητας και τη διάχυση θερμότητας. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί υγρό πανί για καθαρισμό.
- Ελέγξτε τακτικά το φακό για ζημιές από κρούση. Ελέγξτε αν οι συνδετήρες ή τα εσωτερικά εξαρτήματα είναι χαλαρά ή αν η συγκόλληση είναι σπασμένη ή διαβρωμένη. Αν ναι, μην χρησιμοποιείτε το φως μέχρι να επισκευαστεί.
- Αν χρησιμοποιείται σε υγρό περιβάλλον, ελέγξτε και αλλάξτε τα στεγανοποιητικά εξαρτήματα τακτικά για να διασφαλίσετε την προστατευτική απόδοση του κελύφους.
- Λειτουργήστε μόνο σε μη επικίνδυνες περιοχές, όταν αποσυναρμολογείτε το φως.
- Όταν το χυτό στεγανοποιητικό υλικό γίνεται μαλακό ή διογκώνεται, αλλάξτε το υλικό αμέσως.
- Μετά το άνοιγμα, ο χειριστής πρέπει να ελέγξει αν η στεγανοποιητική φλάντζα έχει υποστεί ζημιά, είναι σκληρή ή κολλώδης, αν το καλώδιο έχει αποχρωματιστεί και αν τα μονωτικά ή ηλεκτρικά μέρη έχουν παραμορφωθεί ή έχουν σημάδια καψίματος.
- Αν βρεθεί κάποιο από αυτά τα προβλήματα, το φως πρέπει να επισκευαστεί αμέσως.
- Το μοντέλο, οι προδιαγραφές, οι διαστάσεις και η απόδοση των εξαρτημάτων για συντήρηση πρέπει να είναι τα ίδια με τα αρχικά.
- Πριν κλείσετε το κέλυφος, χρησιμοποιήστε αντισκωριακό λάδι στα αντεκρηκτικά σπειρώματα και ελέγξτε αν η στεγανοποιητική φλάντζα είναι τοποθετημένη στη θέση της για να επιτύχετε τη σωστή σφράγιση.
- Μην αποσυναρμολογείτε συχνά τα στεγανοποιητικά μέρη του φωτός. Διαφορετικά, η αντεκρηκτική λειτουργία θα επηρεαστεί.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ (ΣΧΗΜΑΤΑ)



Τα απορριπτόμενα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Παρακαλείστε να χρησιμοποιείτε τις εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.

Ζητήστε συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση από τις τοπικές αρχές ή τον έμπορο λιανικής πώλησης.



- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευή πριν από τη διάλυσή της.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν αφαιρείται η μπαταρία.
- Παρακαλούμε να απορρίψετε την μπαταρία με ασφάλεια.

SR

VAŽNO

- Molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo pre upotrebe, održavanja ili servisiranja svetla otpornih na eksploziju.
- Svetlo otporno na eksploziju mora da koristi sertifikovana profesionalno obučena osoba.
- Koristite samo rezervne delove proizvedene ili imenovane od strane proizvođača za održavanje.
- Uverite se da se održavanje i servisiranje obavljaju u neopasnoj oblasti od strane profesionalno obučene osobe.
- Korišćenje delova koje nije proizveo SCANGRIP A/S će ugroziti performanse otpornosti na eksploziju svetla otpornog na eksploziju.
- Ovo svetlo otporno na eksploziju je u skladu sa relevantnim zakonima i propisima Evropske unije.

UPOZORENJE!

- Ne otvarajte u eksplozivnoj atmosferi!
- Ne punitite bateriju na opasnoj lokaciji!
- Ne menjajte bateriju u eksplozivnoj atmosferi!

UPOZORENJE!

BATERIJSKI PAKET:

- Koristite samo baterijski paket od Scangrip A/S. Broj dela: 10701520A.
Broj baterije: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Korišćenje drugih delova može smanjiti nivo intrinzične sigurnosti svetla otpornog na eksploziju
- Punitite samo u neopasnim okruženjima

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Eksplozivne atmosfere - Deo 0: Oprema - Opšti zahtevi
- EN 60079-11:2012 Eksplozivne atmosfere - Deo 11: Zaštita opreme intrinzičnom sigurnošću "i"
- IEC 60529:2001 Stepeni zaštite koje pružaju kućišta (IP KOD)

Definicija modela proizvoda i osnovni parametri

Definicija modela proizvoda

Opis proizvoda:

Punjivo svetlo za pištolj za prskanje

Broj modela proizvoda:

SPRAYMATCH 03.5625

Osnovni parametri: Tabela 1.

Tabela 1: Parametri dizajna svetla

Opis proizvoda:	Punjivo svetlo za pištolj za prskanje
Broj modela proizvoda/Broj artikla:	SPRAYMATCH 03.5625
Opasna zona:	Zona 2 / Zona 22
Napon punjača / struja:	5V / 1A
Tip i kapacitet baterije:	3.8V/1600mAh
Snaga:	1.6W
Simbol otpornosti na eksploziju:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Svetlosni fluks:	Visok 200lm
Vreme rada:	Visok 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Radna temperatura (°C):	-20 - +45 °C
Temperatura skladištenja (°C):	-5 - +35 °C
Dimenzije proizvoda (sa velikom kopčom):	L168*W110*H90 mm
Težina proizvoda (svi uključeni delovi):	230 g

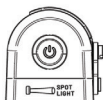
SR

UPOTREBA I OPSEG PRIMENE

SPRAYMATCH 03.5625 je punjivo radno svetlo za primenu na pištolju za prskanje tokom procesa farbanja (skraćeno: svetlo otporno na eksploziju u sledećem uputstvu). Pogodno za korišćenje u eksplozivnim zonama Zone 2, Zone 22, Gasna grupa IIA / IIB / IIC, grupa prašine IIIA / IIIB / IIIC i temperaturna grupa T1-T5/T100°C. Pogodno je za sve zadatke farbanja kao što su popravke tačaka, detaljisanje, farbanje automobila, završna obrada itd.

UPUTSTVO

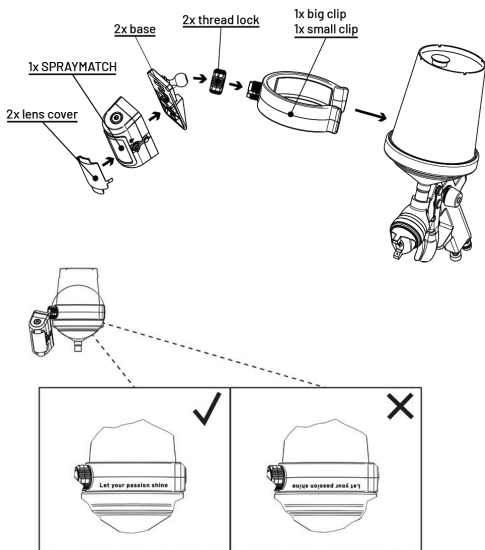
- Pre upotrebe, proverite da li je pakovanje u dobrom stanju i da li ima vidljivih oštećenja na svetlu ili punjaču.
- Pre svake upotrebe svetla, proverite lampu na vidljiva oštećenja ili zvukove ako se protrese.
- Proverite da li parametri na pločici sa imenom svetla otpornog na eksploziju odgovaraju uslovima korišćenja.
- Svetlo otporno na eksploziju se sastoji od svetla, dve veličine kopči za montažu čaša za prskanje i dva poklopca za sočiva za zaštitu sočiva od prskanja boje.
- Svetlo otporno na eksploziju ima dva režima – svetlo za prskanje i inspeksijsko svetlo.
- Svetlo za prskanje se aktivira pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje sa tekстом "Svetlo za prskanje".
- Inspeksijsko svetlo se aktivira pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje sa tekстом "Inspeksijsko svetlo".
- I svetlo za prskanje i inspeksijsko svetlo imaju 3 različita nivoa osvetljenosti: 10 %, 50 %, 100 %. Pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje za bilo koje svetlo, korisnik može prebacivati između različitih nivoa osvetljenosti.



- Punite svetlo samo na temperaturama između 0 i +40 °C.
- Obratite pažnju na redosled operacija prilikom punjenja. Prvo, uverite se da je veza između svetla i adaptera ispravna. Drugo, priključite adapter u AC napajanje. Obrnuti redosled operacija je zabranjen. Punjač za svetlo otporno na eksploziju ima indikator baterije. Tokom procesa punjenja, indikator svetli crveno. Kada postane zeleno, proces punjenja je završen i AC napajanje treba isključiti.

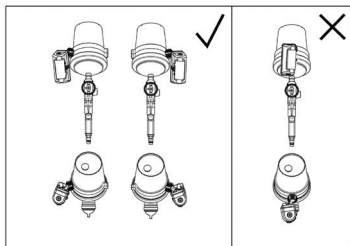
SR

- Sledeće operacije su zabranjene u bilo kojoj mogućoj opasnoj oblasti:
Otvaranje svetla kada radi ili je isključeno.
Redovno ili povremeno održavanje i popravka.
- Pre rada u opasnom okruženju, pričvrstite zaštitni poklopac punjača. Ne otvarajte zaštitni poklopac u opasnom okruženju.
- Osoblje koje rukuje svetlima na licu mesta treba da zna o performansama svetla otpornog na eksploziju.
- Isključite svetlo na vreme i evakuišite opasnu oblast ako se pojavi bilo kakvo neobično ponašanje.
- Kliknite baze sa kugličnim zglobovima na dve kopče, veliku i malu kopču. Kopče odgovaraju većini čaša za prskanje na tržištu. Pričvrstite kopču na čašu za prskanje na pištolju za prskanje. Kopče imaju ispravan i pogrešan položaj na čaši za prskanje. Pogrešan položaj kopči će sprečiti optimalnu upotrebu proizvoda i može dovesti do odvajanja proizvoda od čaše za prskanje, uzrokujući oštećenje okolnih radnih područja. Kada je kopča pravilno montirana, tekst "Neka vaša strast sija" može se normalno pročitati.

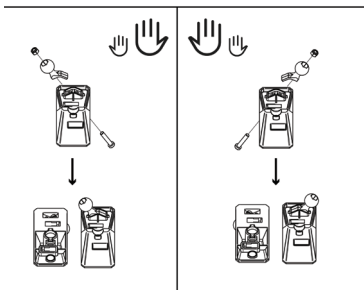


SR

- Kada su proizvod i kopča pričvršćeni na pištolj za prskanje, kuglični zglob ne bi trebao biti centriran; trebao bi biti na levoj ili desnoj strani za optimalnu upotrebu. Ovo će držati izvor svetlosti iza mlaznice za prskanje, osiguravajući da proizvod ne ometa obrazac prskanja.



- Dva poklopca za sočiva su uključena uz proizvod – Poklopci za sočiva se dodaju preko sočiva kako bi se sprečilo da boja pokrije sočivo. Dodatni poklopci za sočiva mogu se kupiti kao dodaci.
- Kuglični zglob je nagnut za bolju upotrebu, ali se može koristiti i za desnoruke i levoruke korisnike. Da biste promenili položaj kugličnog zgloba, jednostavno odvrnite kuglični zglob i zavrnite ga u drugu rupu.
- Za duži vek trajanja kopče, uklonite je sa čaše za prskanje kada proizvod nije u upotrebi.

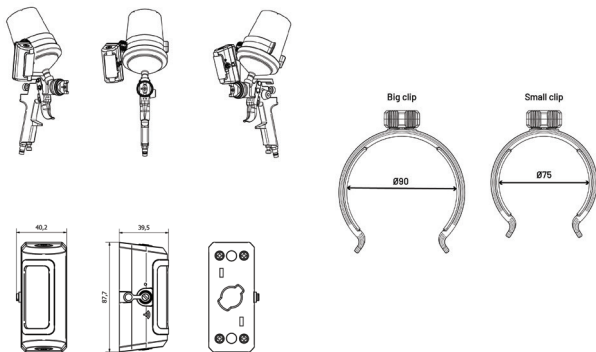


ODRŽAVANJE

- Nekvalifikovano servisno osoblje nije dozvoljeno da popravlja svetlo otporno na eksploziju.
- Servisno osoblje mora imati obuku na radnom mestu kako bi znalo specifikacije i performanse rada svetla otpornog na eksploziju. Moraju imati profesionalno znanje i biti upoznati sa strukturom svetla otpornog na eksploziju

- Redovno čistite prašinu i prljavštinu na kućištu svetla otpornog na eksploziju kako biste poboljšali svetlosnu efikasnost i performanse rasipanja toplote. Vlažna krpa se može koristiti za čišćenje.
- Redovno proveravajte sočivo na oštećenja od udara. Proverite da li su pričvršćivači ili unutrašnje komponente labavi ili je lemljenje slomljeno ili korodirano. Ako jeste, ne koristite svetlo dok se ne servisira.
- Ako se koristi u vlažnom okruženju, redovno proveravajte i menjajte zaptivne komponente kako biste osigurali zaštitne performanse kućišta.
- Rukujte samo u neopasnim oblastima kada rastavljate svetlo.
- Kada se liveni zaptivni materijal omekša ili proširi, odmah promenite materijal.
- Nakon otvaranja, operater mora proveriti da li je zaptivna brtva oštećena, tvrda ili lepljiva, da li je žica promenila boju i da li su izolacioni ili električni delovi deformisani ili imaju tragove opekotina.
- Ako se pronađe bilo koji od ovih problema, svetlo mora biti odmah popravljeno.
- Model, specifikacije, dimenzije i performanse delova za servisiranje treba da budu isti kao originalni.
- Pre zatvaranja kućišta, koristite ulje protiv rđe na navojima otpornim na eksploziju i proverite da li je zaptivna brtva postavljena na svoje originalno mesto kako bi se postiglo pravilno zaptivanje.
- Ne rastavljajte često zaptivne delove svetla. U suprotnom, funkcija otpornosti na eksploziju će biti pogođena.

SPOLJNE DIMENZIJE I DIJAGRAM INSTALACIJE (SLIKE)



Odbačeni električni proizvodi ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom.

Koristite postrojenja za reciklažu.

Obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu za savet o recikliranju.



- Baterija se mora izvaditi iz uređaja pre nego što se pokvari.

- Uređaj mora biti isključen iz napajanja kada se izvadi baterija.

- Bateriju odložite na bezbedan način.

DÔLEŽITÉ

- Pred použitím, údržbou alebo servisom výbušného svetla si pozorne prečítajte tieto pokyny.
- Výbušné svetlo musí byť obsluhované certifikovanou odbornou vyškolenou osobou.
- Na údržbu používajte iba náhradné diely vyrobené alebo určené výrobcom.
- Uistite sa, že údržba a servis sa vykonávajú v nebezpečnej oblasti odborne vyškolenou osobou.
- Používanie dielov, ktoré nie sú vyrobené spoločnosťou SCANGRIP A/S, ohrozi výbušnú odolnosť výbušného svetla.
- Toto výbušné svetlo je v súlade s príslušnými zákonmi a predpismi Európskej únie.

UPOZORNENIE!

- Neotvárajte v explozívnej atmosfére!
- Nabíjanie batérie na nebezpečnom mieste je zakázané!
- Výmena batérie v explozívnej atmosfére je zakázaná!

UPOZORNENIE!

BATÉRIOVÝ BALÍK:

- Používajte iba batériový balík od Scangrip A/S. Číslo dielu 10701520A. Číslo batérie: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Používanie iných dielov môže znížiť úroveň vnútornej bezpečnosti výbušného svetla
- Nabíjajte iba v nebezpečných prostrediach

ŠTANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Explozívne atmosféry - Časť 0: Zariadenia - Všeobecné požiadavky
- EN 60079-11:2012 Explozívne atmosféry - Časť 11: Ochrana zariadení vnútornou bezpečnosťou "T"
- IEC 60529:2001 Stupne ochrany poskytované krytmi (IP KÓD)

Definícia modelu produktu a základné parametre

Definícia modelu produktu

Popis produktu:

Nabíjateľné svetlo na striekáciu pištoľ

Číslo modelu produktu:

SPRAYMATCH 03.5625

Základné parametre: Tabuľka 1.

Tabuľka 1: Parametre dizajnu svetla

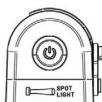
Popis produktu:	Nabíjateľné svetlo na striekáciu pištoľ
Číslo modelu produktu/Číslo položky:	SPRAYMATCH 03.5625
Nebezpečná zóna:	Zóna 2 / Zóna 22
Napätie/nabíjací prúd:	5V / 1A
Typ a kapacita batérie:	3.8V/1600mAh
Výkon:	1.6W
Výbušný symbol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Svetelný tok:	Vysoký 200lm
Doba prevádzky:	Vysoká 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Prevádzková teplota (°C):	-20 - +45 °C
Skladovacia teplota (°C):	-5 - +35 °C
Rozmery produktu (s pripojenou veľkou sponou):	L168*W110*H90 mm
Hmotnosť produktu (vrátane všetkých častí):	230 g

POUŽITIE A ROZSAH APLIKÁCIE

SPRAYMATCH 03.5625 je nabíjateľné pracovné svetlo na aplikáciu na striekaciu pištoľ počas procesu striekania (skrátene výbušné svetlo v nasledujúcich pokynoch). Vhodné na použitie v explozívnej oblasti Zóny 2, Zóny 22, Skupina plynov IIA / IIB / IIC, skupina prachu IIIA / IIIB / IIIC a teplotná skupina T1-T5/T100°C. Je vhodné pre všetky úlohy striekania, ako sú bodové opravy, detailovanie, lakovanie áut, dokončovanie atď.

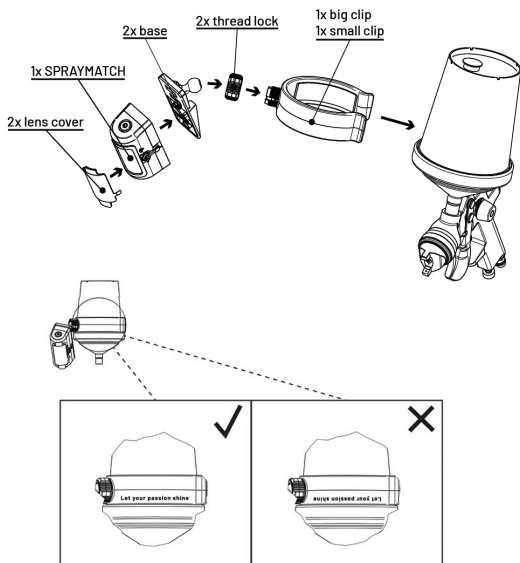
INŠTRUKCIA

- Pred použitím skontrolujte, či je balenie v dobrom stave a či nie je viditeľné poškodenie svetla alebo nabíjačky.
 - Pred každým použitím svetla skontrolujte lampu na viditeľné poškodenie alebo zvuky pri trasení.
 - Skontrolujte, či parametre na štítku výbušného svetla zodpovedajú podmienkam použitia.
 - Výbušné svetlo sa skladá zo svetla, dvoch veľkostí spon na montáž striekacích pohárov a dvoch krytov šošoviek na ochranu šošovky pred striekaním farby.
 - Výbušné svetlo má dva režimy – svetlo na striekanie a kontrolné svetlo.
 - Svetlo na striekanie sa aktivuje stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia s textom „Svetlo na striekanie“.
 - Kontrolné svetlo sa aktivuje stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia s textom „Kontrolné svetlo“.
 - Obe svetlá, na striekanie aj kontrolné, majú 3 rôzne úrovne jasu: 10 %, 50 %, 100 %.
- Stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia pre svetlo na striekanie alebo kontrolné svetlo môže používateľ prepínať medzi rôznymi úrovňami jasu.

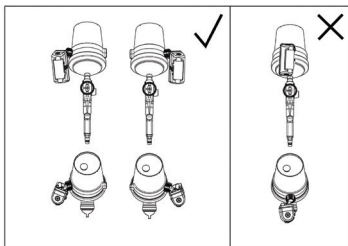


- Nabíjajte svetlo iba pri teplotách medzi 0 a +40 °C.
- Pri nabíjaní venujte pozornosť poradiu operácií. Najprv sa uistite, že spojenie medzi svetlom a adaptérom je správne. Potom zapojte adaptér do AC napájania. Opačné poradie operácií je zakázané. Nabíjačka pre výbušné svetlo má indikátor batérie. Počas nabíjania svieti indikátor červeno. Keď sa zmení na zelenú, nabíjanie je dokončené a AC napájanie by malo byť odpojené.

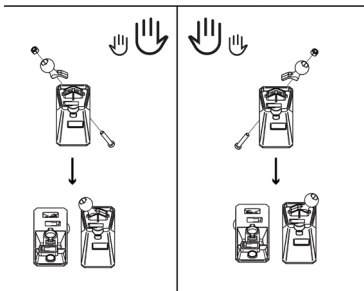
- Nasledujúce operácie sú zakázané v akejkoľvek mozgnej nebezpečnej oblasti:
Otvorenie svetla, keď je v prevádzke alebo vypnuté.
Pravidelná alebo príležitostná údržba a oprava.
- Pred prevádzkou v nebezpečnom prostredí upevnite ochranný kryt nabíjačky. Neotvárajte ochranný kryt v nebezpečnom prostredí.
- Personál, ktorý obsluhuje svetlá na mieste, by mal poznať výkon výbušných svetiel.
- Vypnite svetlo včas a opustite nebezpečnú oblasť, ak sa vyskytne neobvyklé správanie.
- Kliknite na základne s guľovými kĺbmi na dve spony, veľkú a malú sponu. Spony sa hodia na väčšinu striekacích pohárov na trhu. Pripojte sponu na striekací pohár na striekacej pištoľi. Spony majú správnu a nesprávnu orientáciu na striekacom pohári. Nesprávna orientácia spon zabráni optimálnemu použitiu produktu a môže spôsobiť, že sa produkt odpojí od striekacieho pohára, čo spôsobí poškodenie okolitých pracovných oblastí. Keď je spona správne namontovaná, text „Nechajte svoju vášeň žiariť“ je možné čítať normálne.



- Keď je produkt a spona pripojená na striekaciu pištoľ, guľový kĺb by nemal byť v strede; mal by byť na ľavej alebo pravej strane pre optimálne použitie. Tým sa udrží zdroj svetla za striekacou tryskou, čím sa zabezpečí, že produkt nezasahuje do striekacieho vzoru.



- S produktom sú dodávané dva kryty šošoviek – Kryty šošoviek sa pridávajú na šošovku, aby sa zabránilo pokrytiu šošovky striekajúcou farbou. Ďalšie kryty šošoviek je možné zakúpiť ako príslušenstvo.
- Guľový kĺb je naklonený pre lepšie použitie, ale môže byť použitý pre pravákov aj ľavákov. Na zmenu polohy guľového kĺbu jednoducho odskrutkujte guľový kĺb a zaskrutkujte ho do druhého otvoru.
- Pre dlhšiu životnosť spony ju prosím odstráňte zo striekacieho pohára, keď sa produkt nepoužíva.

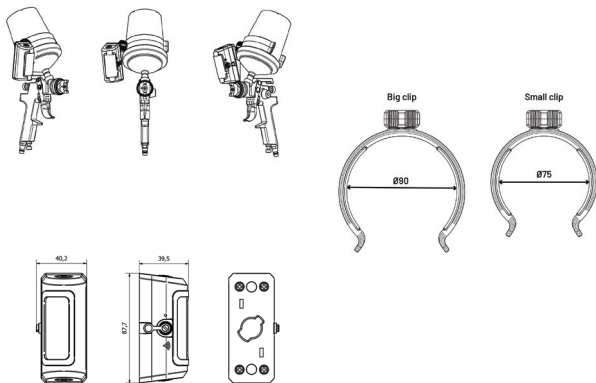


ÚDRŽBA

- Nekvalifikovaný servisný personál nemá povolenie opravovať výbušné svetlo.
- Servisný personál musí mať školenie na pracovisku, aby poznal špecifikácie a prevádzkový výkon výbušného svetla. Musia mať odborné znalosti a mali by byť oboznámení so štruktúrou výbušného svetla.

- Pravidelne čistite prach a nečistoty na plášti výbušného svetla, aby sa zlepšila svetelná účinnosť a výkon rozptylu tepla. Na čistenie je možné použiť vlhkú handričku.
- Pravidelne kontrolujte šošovku na poškodenie nárazom. Skontrolujte, či nie sú uvoľnené upevňovacie prvky alebo vnútorné komponenty, alebo či nie je zlomené alebo korodované spájkovanie. Ak áno, svetlo nepoužívajte, kým nebude opravené.
- Ak sa používa vo vlhkom prostredí, pravidelne kontrolujte a vymieňajte tesniace komponenty, aby ste zabezpečili ochranný výkon plášťa.
- Rozoberajte svetlo iba v nebezpečných oblastiach.
- Keď sa liaty tesniaci materiál zmäkne alebo zväčší, okamžite ho vymeňte.
- Po otvorení musí operátor skontrolovať, či sa tesniaca podložka nepoškodila, nestvrdla alebo nelepi, či sa drôt nezafarbil a či sa izolačné alebo elektrické časti nedeformovali alebo nemajú stopy po spálení.
- Ak sa zistia akékoľvek z týchto problémov, svetlo musí byť okamžite opravené.
- Model, špecifikácie, rozmery a výkon dielov na servis by mali byť rovnaké ako pôvodné.
- Pred uzavretím plášťa použite na výbušné závity antikoročný olej a skontrolujte, či je tesniaca podložka umiestnená na pôvodnom mieste, aby sa dosiahlo správne tesnenie.
- Tesniace časti svetla nerozoberajte často. Inak bude ovplyvnená výbušná funkcia.

VONKAJŠIE ROZMERY A INŠTALAČNÝ DIAGRAM (OBRÁZKY)



Vyradené elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom/Využívajte zariadenia na recykláciu.



O radu ohľadom recyklácie požiadajte miestny úrad alebo predajcu.

- Batéria sa musí zo zariadenia pred rozbitím vybrať.
- Po vybratí batérie musí byť zariadenie odpojené od elektrickej siete.
- Batériu zlikvidujte bezpečne.

POMEMBNO

- Pred uporabo, vzdrževanjem ali servisiranjem eksplozijsko varne svetilke natančno preberite ta navodila.
- Eksplozijsko varno svetilko mora upravljati certificirana strokovno usposobljena oseba.
- Za vzdrževanje uporabljajte le nadomestne dele, ki jih proizvaja ali določi proizvajalec.
- Prepričajte se, da vzdrževanje in servisiranje potekata na nevarnem območju s strani strokovno usposobljene osebe.
- Uporaba delov, ki jih ne proizvaja SCANGRIP A/S, bo ogrozila eksplozijsko varnost svetilke.
- Ta eksplozijsko varna svetilka je skladna z ustreznimi zakoni in predpisi Evropske unije.

OPOZORILO!

- Ne odpirajte v eksplozivni atmosferi!
- Ne polnite baterije na nevarnem mestu!
- Ne zamenjajte baterije v eksplozivni atmosferi!

OPOZORILO!

BATERIJSKI PAKET:

- Uporabljajte le baterijski paket Scangrip A/S. Št. dela 10701520A.
Št. baterije: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Uporaba drugih delov lahko zmanjša raven notranje varnosti eksplozijsko varne svetilke
- Polnite le v nevarnih okoljih

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Eksplozivne atmosfere - Del 0: Oprema - Splošne zahteve
- EN 60079-11:2012 Eksplozivne atmosfere - Del 11: Zaščita opreme z notranjo varnostjo "i"
- IEC 60529:2001 Stopnje zaščite, ki jih zagotavljajo ohišja (IP KODA)

Definicija modela izdelka in osnovni parametri

Definicija modela izdelka

Opis izdelka:

Polnilna svetilka za brizgalno pištolo

Št. modela izdelka:

SPRAYMATCH 03.5625

Osnovni parametri: Tabela 1.

Tabela 1: Parametri zasnove svetilke

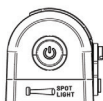
Opis izdelka:	Polnilna svetilka za brizgalno pištolo
Št. modela izdelka/Št. artikla:	SPRAYMATCH 03.5625
Nevarno območje:	Območje 2 / Območje 22
Napetost / tok polnilnika:	5V / 1A
Tip in kapaciteta baterije:	3.8V/1600mAh
Nazivna moč:	1.6W
Eksplozijsko varni simbol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Svetlobni tok:	Visok 200lm
Čas delovanja:	Visok 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Delovna temperatura (°C):	-20 - +45 °C
Temperatura skladiščenja (°C):	-5 - +35 °C
Dimenzije izdelka (s pritrjeno veliko sponko):	L168*W110*H90 mm
Teža izdelka (vsi vključeni deli):	230 g

UPORABA IN OBSEG UPORABE

SPRAYMATCH 03.5625 je polnilna delovna svetilka za uporabo na brizgalni pištoli med postopkom barvanja z brizganjem (v nadaljevanju navodila eksplozijsko varna svetilka). Primerna za uporabo v eksplozivnem območju Območje 2, Območje 22, plinska skupina IIA / IIB / IIC, skupina prahu IIIA / IIIB / IIIC in temperaturna skupina T1–T5/T100°C. Primerna je za vse naloge barvanja z brizganjem, kot so popravila madežev, detajliranje, barvanje avtomobilov, dodelava itd.

NAVODILA

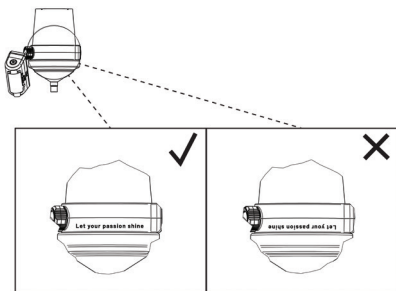
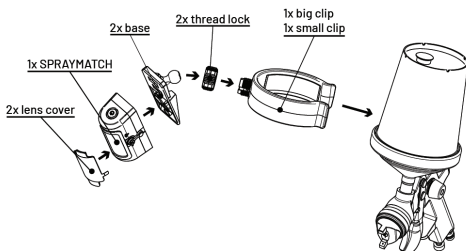
- Pred uporabo preverite, ali je embalaža v dobrem stanju in ali je svetilka ali polnilnik vidno poškodovan.
- Pred vsako uporabo svetilke preverite, ali je svetilka vidno poškodovana ali ali se sliši kakšen zvok, če jo stresete.
- Preverite, ali parametri na tablici eksplozijsko varne svetilke ustrezajo pogojem uporabe.
- Eksplozijsko varna svetilka je sestavljena iz svetilke, dveh velikosti sponk za montažo brizgalnih skodelic in dveh pokrovov leč za zaščito leče pred brizganjem barve.
- Eksplozijsko varna svetilka ima dva načina – svetloba za brizganje in svetloba za pregled.
- Svetloba za brizganje se aktivira s pritiskom na gumb za vklop/izklop z napisom "Svetloba za brizganje".
- Svetloba za pregled se aktivira s pritiskom na gumb za vklop/izklop z napisom "Svetloba za pregled".
- Obe svetlobi, za brizganje in pregled, imata 3 različne stopnje svetlosti: 10 %, 50 %, 100 %. S pritiskom na gumb za vklop/izklop za svetlobo za brizganje ali pregled lahko uporabnik preklaplja med različnimi stopnjami svetlosti.



- Svetilko polnite le pri temperaturah med 0 in +40 °C.
- Bodite pozorni na vrstni red delovanja pri polnjenju. Najprej se prepričajte, da je povezava med svetilko in adapterjem pravilna. Drugič, priključite adapter na izmenični tok. Obrnjen vrstni red delovanja je prepovedan. Polnilnik za eksplozijsko varno svetilko ima indikator baterije. Med postopkom polnjenja indikator sveti rdeče. Ko se obarva zeleno, je postopek polnjenja končan in napajanje iz izmeničnega toka je treba odklopiti.

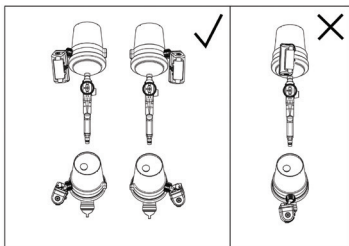
SL

- Naslednje operacije so prepovedane na katerem koli možnem nevarnem območju: Odpiranje svetilke, ko deluje ali je izklopljena. Redno ali občasno vzdrževanje in popravilo.
- Pred delovanjem v nevarnem okolju pritrдите zaščitni pokrov polnilnika. Ne odpirajte zaščitnega pokrova v nevarnem okolju.
- Osebe, ki upravlja svetilke na mestu, mora poznati zmogljivost eksplozijsko varnih svetilk.
- Izklopite svetilko pravočasno in evakuirajte nevarno območje, če pride do nenavadnega obnašanja.
- Kliknite podstavke s kroglastimi zglobi na dve sponki, veliko in majhno sponko. Sponke ustrezajo večini brizgalnih skodelic na trgu. Pritrdite sponko na brizgalno skodelico na brizgalni pištoli. Sponke imajo pravilno in napačno usmeritev na brizgalni skodelici. Napačna usmeritev sponk bo preprečila optimalno uporabo izdelka in lahko povzroči, da se izdelek odklopi od brizgalne skodelice, kar povzroči škodo na okoliških delovnih območjih. Ko je sponka pravilno nameščena, je besedilo "Naj vaša strast zasije" mogoče prebrati normalno.

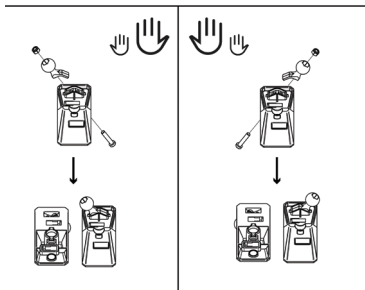


SL

- Ko sta izdelek in sponka pritrjena na brizgalno pištolo, kroglasti zglob ne sme biti centriran; biti mora na levi ali desni strani za optimalno uporabo. To bo ohranilo vir svetlobe za brizgalno šobo, kar zagotavlja, da izdelek ne moti vzorca brizganja.



- Z izdelkom sta priložena dva pokrova leč – pokrovi leč so dodani čez lečo, da preprečijo, da bi barva prekrila lečo. Dodatni pokrovi leč so na voljo kot dodatki.
- Kroglasti zglob je nagnjen za boljšo uporabo, vendar ga je mogoče še vedno uporabljati za desničarje in levičarje. Za spremembo položaja kroglastega zgloba preprosto odvijte kroglasti zglob in ga privijte v drugo luknjo.
- Za daljšo življenjsko dobo sponke jo odstranite iz brizgalne skodelice, ko izdelek ni v uporabi.

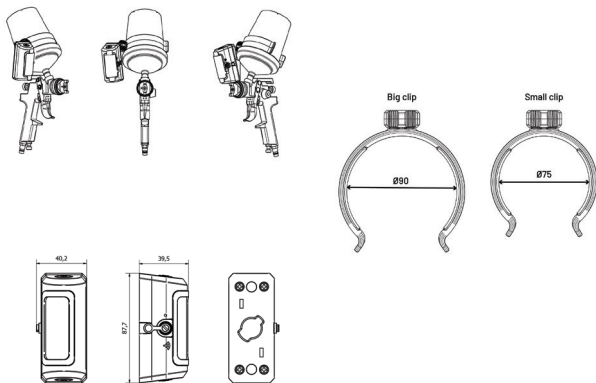


VZDRŽEVANJE

- Nekvalificirano servisno osebje ne sme popravljati eksplozijsko varne svetilke.
- Servisno osebje mora imeti usposabljanje na delovnem mestu, da pozna specifikacije in delovanje eksplozijsko varne svetilke. Imeti mora strokovno znanje in biti seznanjeno s strukturo eksplozijsko varne svetilke.

- Redno čistite prah in umazanijo na ohišju eksplozijsko varne svetilke, da izboljšate svetlobno učinkovitost in zmogljivost razprševanja toplote. Za čiščenje lahko uporabite vlažno krpo.
- Redno preverjajte lečo za poškodbe zaradi udarcev. Preverite, ali so pritrilni elementi ali notranje komponente ohlapni ali je spajkanje zlomljeno ali korodirano. Če je tako, svetilke ne uporabljajte, dokler ni servisirana.
- Če se uporablja v vlažnem okolju, redno preverjajte in menjajte tesnilne komponente, da zagotovite zaščitno zmogljivost ohišja.
- Svetilko razstavljajte le na nevarnih območjih.
- Ko se ulit material za tesnjenje zmečka ali razširi, material takoj zamenjajte.
- Po odprtju mora operater preveriti, ali je tesnilna tesnila poškodovana, trda ali lepljiva, ali je žica razbarvana in ali so izolacijski ali električni deli deformirani ali imajo ožgane sledi.
- Če se odkrije katera od teh težav, je treba svetilko takoj popraviti.
- Model, specifikacije, dimenzije in zmogljivost delov za servisiranje morajo biti enaki kot originalni.
- Pred zapiranjem ohišja uporabite olje proti rji na eksplozijsko varnih navoji in preverite, ali je tesnilna tesnila nameščena na svojem prvotnem mestu, da dosežete pravilno tesnjenje.
- Tesnilnih delov svetilke ne razstavljajte pogosto. V nasprotnem primeru bo funkcija eksplozijske varnosti prizadeta.

ZUNANJE DIMENZIJE IN DIAGRAM NAMESTITVE (SLIKE)



Zavrženih električnih izdelkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki.

Uporabite naprave za recikliranje.

Za nasvete o recikliranju se obrnite na lokalno oblast ali prodajalca na drobno.



- Baterijo je treba iz naprave odstraniti, preden jo razbijete.
- Ko odstranite baterijo, je treba napravo izključiti iz električnega omrežja.
- Baterijo varno odstranite.

SVARBU

- Prieš naudojant, prižiūrint ar aptarnaujant sprogimui atsparią šviesą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.
- Sprogimui atsparią šviesą turi valdyti sertifikuotas profesionaliai apmokytas asmuo.
- Naudokite tik gamintojo pagamintas arba paskirtas atsargines dalis priežiūrai.
- Įsitinkite, kad priežiūra ir aptarnavimas atliekami ne pavojingoje zonoje profesionaliai apmokyto asmens.
- Naudojant dalis, kurios nėra pagamintos SCANGRIP A/S, bus pažeistas sprogimui atsparios šviesos veikimas.
- Ši sprogimui atspari šviesa atitinka Europos Sąjungos įstatymus ir reglamentus.

ĮSPĖJIMAS!

- Neatidarykite sprogstamoje aplinkoje!
- Neįkraukite baterijos pavojingoje vietoje!
- Nepakeiskite baterijos sprogstamoje aplinkoje!

ĮSPĖJIMAS!

BATERIJOS PAKETAS:

- Naudokite tik Scangrip A/S baterijos paketą. Dalies Nr. 10701520A.
Baterijos Nr.: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Naudojant kitas dalis, gali sumažėti sprogimui atsparios šviesos saugumo lygis
- Įkraukite tik ne pavojingoje aplinkoje

STANDARTAS

- EN IEC 60079-0:2018 Sprogios aplinkos - 0 dalis: Įranga - Bendrieji reikalavimai
- EN 60079-11:2012 Sprogios aplinkos - 11 dalis: Įrangos apsauga pagal vidinį saugumą "i"
- IEC 60529:2001 Apsaugos laipsniai, kuriuos suteikia gaubtai (IP KODAS)

Produkto modelio apibrėžimas ir pagrindiniai parametrai

Produkto modelio apibrėžimas

Produkto aprašymas:

Įkraunama purškimo pistoleto šviesa

Produkto modelio Nr.:

SPRAYMATCH 03.5625

Pagrindiniai parametrai: 1 lentelė.

1 lentelė: Šviesos dizaino parametrai

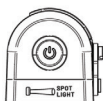
Produkto aprašymas:	Įkraunama purškimo pistoleto šviesa
Produkto modelio Nr./Prekės Nr.:	SPRAYMATCH 03.5625
Pavojinga zona:	Zona 2 / Zona 22
Įkroviklio įtampa / srovė:	5V / 1A
Baterijos tipas ir talpa:	3.8V/1600mAh
Galingumas:	1.6W
Sprogimui atsparus simbolis	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Šviesos srautas:	Aukštas 200lm
Darbo laikas:	Aukštas 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Darbinė temperatūra (°C):	-20 - +45 °C
Laikymo temperatūra (°C):	-5 - +35 °C
Produkto matmenys (su dideliu spaustuku):	L168*W110*H90 mm
Produkto svoris (su visomis dalimis):	230 g

NAUDOJIMAS IR TAIKYMO SRITIS

SPRAYMATCH 03.5625 yra įkraunama darbo šviesa, skirta naudoti ant purškimo pistoleto purškimo dažymo proceso metu (toliau instrukcijoje vadinama sprogimui atsparia šviesa). Tinka naudoti sprogimo zonoje 2, zona 22, dujų grupė IIA / IIB / IIC, dulkių grupė IIIA / IIIB / IIIC ir temperatūros grupė T1–T5/T100°C. Tinka visiems purškimo dažymo darbams, tokiems kaip taškiniai remontai, detalizavimas, automobilių dažymas, atnaujinimas ir kt.

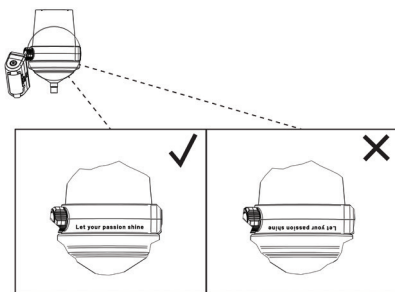
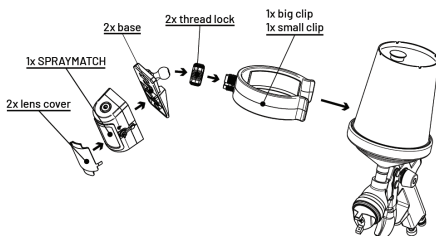
INSTRUKCIJA

- Prieš naudojimą patikrinkite, ar pakuotė yra geros būklės ir ar nėra matomų šviesos ar įkroviklio pažeidimų.
- Prieš kiekvieną šviesos naudojimą patikrinkite, ar lempa neturi matomų pažeidimų ar garsų, jei ją purtote.
- Patikrinkite, ar sprogimui atsparios šviesos lentelės parametrai atitinka naudojimo sąlygas.
- Sprogimui atspari šviesa susideda iš šviesos, dviejų dydžių spausdų purškimo puodeliams tvirtinti ir dviejų lęšių dangtelių, skirtų apsaugoti lęšį nuo dažų purškimo.
- Sprogimui atspari šviesa turi du režimus – purškimo šviesą ir apžiūros šviesą.
- Purškimo šviesa aktyvuojama paspaudus įjungimo/išjungimo mygtuką su tekstu „Purškimo šviesa“.
- Apžiūros šviesa aktyvuojama paspaudus įjungimo/išjungimo mygtuką su tekstu „Apžiūros šviesa“.
- Tiek purškimo šviesa, tiek apžiūros šviesa turi 3 skirtingus ryškumo lygius: 10 %, 50 %, 100 %. Paspaudus įjungimo/išjungimo mygtuką tiek purškimo, tiek apžiūros šviesai, vartotojas gali perjungti skirtingus ryškumo lygius.

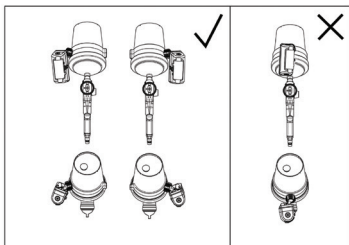


- Įkraukite šviesą tik esant temperatūrai nuo 0 iki +40 °C.
- Atkreipkite dėmesį į veiksmų seką įkraunant. Pirmą, įsitikinkite, kad šviesos ir adapterio jungtis yra teisinga. Antra, prijunkite adapterį prie kintamosios srovės maitinimo. Atvirkštinė veiksmų seka draudžiama. Sprogimui atsparios šviesos įkroviklis turi baterijos indikatorius. Įkrovimo proceso metu indikatorius šviečia raudonai. Kai jis tampa žalias, įkrovimo procesas baigtas ir kintamosios srovės maitinimas turi būti atjungtas.

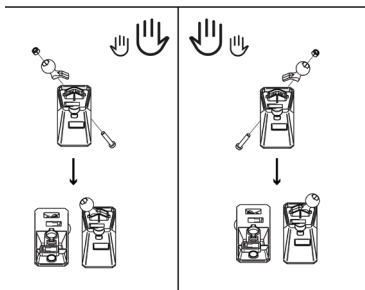
- Šie veiksmai draudžiami bet kurioje galimai pavojingoje zonoje: Šviesos atidarymas, kai ji veikia arba yra išjungta. Reguliari arba atsitiktinė priežiūra ir remontas. Prieš dirbant pavojingoje aplinkoje, pritvirtinkite įkroviklio apsauginį dangtelį. Neatidarykite apsauginio dangtelio pavojingoje aplinkoje.
- Asmenys, dirbantys su šviesomis vietoje, turėtų žinoti apie sprogimui atsparių šviesų veikimą.
- Laiku išjunkite šviesą ir evakuokite pavojingą zoną, jei atsiranda neįprastas elgesys.
- Spustelėkite pagrindus su rutuliniais sąnariais ant dviejų spausdų, didelio ir mažo spausdų. Spausdai tinka daugumai purškimo puodelių rinkoje. Pritvirtinkite spausdą prie purškimo puodelio ant purškimo pistoleto. Spausdai turi teisingą ir neteisingą orientaciją ant purškimo puodelio. Netinkama spausdų orientacija neleidžia optimaliai naudoti produkto ir gali sukelti produkto atsiskyrimą nuo purškimo puodelio, sukeldama žalą aplinkiniams darbo plotams. Kai spausdai yra tinkamai pritvirtinti, tekstas „Let your passion shine“ gali būti skaitomas normaliai.



- Kai produktas ir spaustukas yra pritvirtinti prie purškimo pistoleto, rutulinis sąnarys neturėtų būti centre; jis turėtų būti kairėje arba dešinėje pusėje, kad būtų optimaliai naudojamas. Tai užtikrins, kad šviesos šaltinis būtų už purškimo antgalio, užtikrinant, kad produktas netrukdytų purškimo modeliui.



- Su produktu yra du lęšių dangteliai – lęšių dangteliai dedami ant lęšio, kad būtų išvengta dažų patekimo ant lęšio. Papildomi lęšių dangteliai gali būti įsigyti kaip priedai.
- Rutulinis sąnarys yra kampu, kad būtų geriau naudojamas, tačiau gali būti naudojamas tiek dešiniarankiams, tiek kairiarankiams vartotojams. Norėdami pakeisti rutulinio sąnario padėtį, tiesiog atsukite rutulinį sąnarį ir įsukite jį į kitą skylę.
- Norint ilgesnio spaustuko tarnavimo laiko, nuimkite jį nuo purškimo puodelio, kai produktas nenaudojamas.

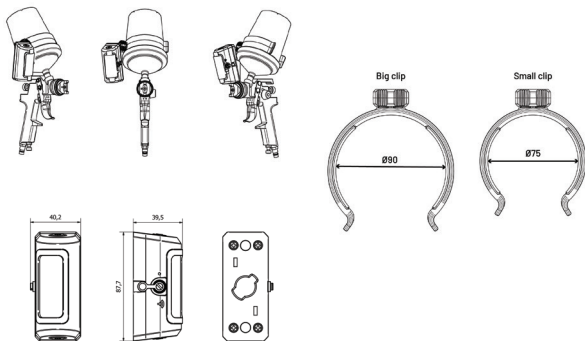


PRIEŽIŪRA

- Nekvalifikuotas aptarnavimo personalas neturi teisės taisyti sprogimui atsparios šviesos.
- Aptarnavimo personalas turi būti apmokytas darbo vietoje, kad žinotų sprogimui atsparios šviesos specifikacijas ir veikimo charakteristikas. Jie turi turėti profesinių žinių ir būti susipažinę su sprogimui atsparios šviesos struktūra.

- Reguliariai valykite dulkes ir nešvarumus nuo sprogmui atsparios šviesos korpuso, kad pagerintumėte šviesos efektyvumą ir šilumos sklaidą. Valymui galima naudoti drėgną šluostę.
- Reguliariai tikrinkite lęšį dėl smūgio pažeidimų. Patikrinkite, ar tvirtinimo detalės ar vidinės dalys nėra laisvos arba ar litavimas nėra sulūžęs ar korozijos paveiktas. Jei taip, nenaudokite šviesos, kol ji nebus aptarnauta.
- Jei naudojama drėgnoje aplinkoje, reguliariai tikrinkite ir keiskite sandarinimo komponentus, kad užtikrintumėte korpuso apsaugos veikimą.
- Išardant šviesą, dirbkite tik ne pavojingose zonose.
- Kai liejimo sandarinimo medžiaga tampa minkšta arba plečiasi, nedelsdami pakeiskite medžiagą.
- Po atidarymo operatorius turi patikrinti, ar sandarinimo tarpinė nėra pažeista, kieta ar lipni, ar laidai nėra pakeitę spalvos ir ar izoliacinės ar elektrinės dalys nėra deformuotos ar turi degimo žymių.
- Jei randama bet kuri iš šių problemų, šviesa turi būti nedelsiant suremontuota.
- Modelis, specifikacijos, matmenys ir aptarnavimo dalių veikimas turi būti tokie patys kaip originalių.
- Prieš uždarant korpusą, naudokite antikorozinį aliejų ant sprogmui atsparių sriegių ir patikrinkite, ar sandarinimo tarpinė yra savo pradinėje vietoje, kad būtų pasiektas tinkamas sandarinimas.
- Nedažnai išardykite šviesos sandarinimo dalis. Priešingu atveju, sprogmui atspari funkcija bus paveikta.

IŠORINIAI MATMENYS IR MONTAVIMO DIAGRAMA (PAVEIKSLAI)



Išmestų elektros gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis

Naudokitės perdirbimo įrenginiais.

Patarimų dėl perdirbimo teiraukitės vietos valdžios institucijų arba mažmenininko.

- Prieš išardant prietaisą, iš jo reikia išimti bateriją.

- Išėmus akumuliatorių, prietaisas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo.

- Saugiai išmeskite akumuliatorių.

SVARĪGI

- Lūdzu, rūpīgi izlasiet šos norādījumus pirms eksplozijas drošās gaismas izmantošanas, uzturēšanas vai apkalpošanas.
- Eksplozijas drošo gaismu drīkst darbināt tikai sertificēts profesionāli apmācīts personāls.
- Uzturēšanai izmantojiet tikai ražotāja ražotas vai norīkotas rezerves daļas.
- Pārlicinieties, ka uzturēšana un apkalpošana tiek veikta neapdraudētā zonā profesionāli apmācīta persona.
- Izmantojot daļas, kas nav ražotas SCANGRIP A/S, tiks apdraudēta eksplozijas drošā gaismas veiktspēja.
- Šī eksplozijas drošā gaisma atbilst Eiropas Savienības attiecīgajiem likumiem un noteikumiem.

BRĪDINĀJUMS!

- Neatveriet sprādzienbīstamā vidē!
- Neuzlādējiet akumulatoru bīstamā vietā!
- Neaizvietojiet akumulatoru sprādzienbīstamā vidē!

BRĪDINĀJUMS!

AKUMULATORA BLOKS:

- Izmantojiet tikai Scangrip A/S akumulatora bloku. Daļas Nr. 10701520A. Akumulatora Nr.: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Izmantojot citas daļas, var samazināties eksplozijas drošās gaismas iekšējās drošības līmenis
- Uzlādējiet tikai neapdraudētā vidē

STANDARTS

- EN IEC 60079-0:2018 Sprādzienbīstamas atmosfēras - 0. daļa: Iekārtas - Vispārīgās prasības
- EN 60079-11:2012 Sprādzienbīstamas atmosfēras - 11. daļa: Iekārtu aizsardzība ar iekšējo drošību "j"
- IEC 60529:2001 Aizsardzības pakāpes, ko nodrošina apvalki (IP KODS)

Produkta modeļa definīcija un pamatparametri

Produkta modeļa definīcija

Produkta apraksts:

Uzlādējama smidzināšanas pistoles gaisma

Produkta modeļa Nr.:

SPRAYMATCH 03.5625

Pamatparametri: 1. tabula.

1. tabula: Gaismas dizaina parametri

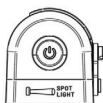
Produkta apraksts:	Uzlādējama smidzināšanas pistoles gaisma
Produkta modeļa Nr./Preces Nr.:	SPRAYMATCH 03.5625
Bīstamā zona:	Zona 2 / Zona 22
Lādētāja spriegums / strāva:	5V / 1A
Akumulatora tips un kapacitāte:	3.8V/1600mAh
Jaudas vērtējums:	1.6W
Eksplozijas drošības simbols:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Gaismas plūsma:	Augsta 200lm
Darba laiks:	Augsta 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Darbības temperatūra (°C):	-20 - +45 °C
Uzglabāšanas temperatūra (°C):	-5 - +35 °C
Produkta izmēri (ar lielo klipsi):	L168*W110*H90 mm
Produkta svars (ar visām daļām):	230 g

LIETOŠANA UN PIELIETOJUMA JOMA

SPRAYMATCH 03.5625 ir uzlādējama darba gaisma, kas paredzēta lietošanai uz smidzināšanas pistoles smidzināšanas krāsošanas procesā (turpmāk tekstā - eksplozijas drošā gaisma). Piemērota lietošanai sprādzienbīstamā zonā 2, zona 22, gāzes grupa IIA / IIB / IIC, putekļu grupa IIIA / IIIB / IIIC un temperatūras grupa T1-T5/T100°C. Tā ir piemērota visiem smidzināšanas krāsošanas uzdevumiem, piemēram, vietas remontiem, detaļu apstrādei, automašīnu krāsošanai, pārklāšanai utt.

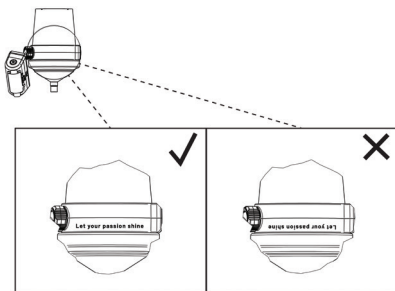
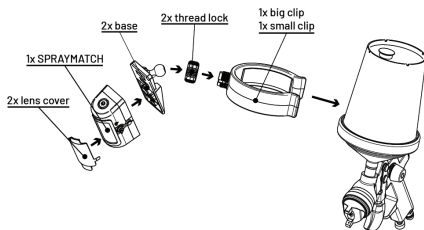
NORĀDĪJUMI

- Pirms lietošanas, lūdzu, pārbaudiet, vai iepakojums ir labā stāvoklī un vai gaismai vai lādētājam nav redzamu bojājumu.
- Pirms katras gaismas lietošanas, lūdzu, pārbaudiet lampu, vai nav redzamu bojājumu vai skaņu, ja to sakrata.
- Lūdzu, pārbaudiet, vai eksplozijas drošās gaismas plāksnītes parametri atbilst lietošanas nosacījumiem.
- Eksplozijas drošā gaisma sastāv no gaismas, diviem dažāda izmēra klipšiem smidzināšanas kausu montāžai un diviem lēcu vākiem, lai aizsargātu lēcu no krāsas smidzināšanas.
- Eksplozijas drošajai gaismai ir divi režīmi - smidzināšanas gaisma un pārbaudes gaisma.
- Smidzināšanas gaisma tiek aktivizēta, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu ar tekstu "Smidzināšanas gaisma".
- Pārbaudes gaisma tiek aktivizēta, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu ar tekstu "Pārbaudes gaisma".
- Gan smidzināšanas gaismai, gan pārbaudes gaismai ir 3 dažādi spilgtuma līmeņi: 10 %, 50 %, 100 %. Nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu smidzināšanas vai pārbaudes gaismai, lietotājs var pārslēgties starp dažādiem spilgtuma līmeņiem.



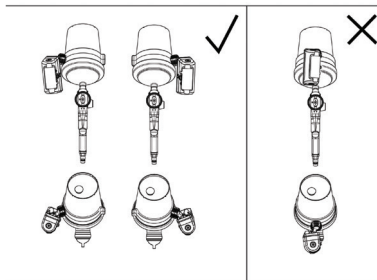
- Uzlādējiet gaismu tikai temperatūrā no 0 līdz +40 °C.
- Lūdzu, pievērsiet uzmanību darbības secībai, uzlādējot. Vispirms pārliecinieties, ka savienojums starp gaismu un adapteri ir pareizs. Otrkārt, pievienojiet adapteri maiņstrāvas barošanai. Apgriezta darbības secība ir aizliegta. Lādētājam eksplozijas drošajai gaismai ir akumulatora indikators. Uzlādes procesa laikā indikators iedegas sarkanā krāsā. Kad tas kļūst zaļš, uzlādes process ir pabeigts, un maiņstrāvas barošanas avots ir jāatvieno.

- Šādas darbības ir aizliegtas jebkurā iespējamā bīstamā zonā:
Gaismas atvēršana, kad tā darbojas vai ir izslēgta.
Regulāra vai gadījuma uzturēšana un remonts.
- Pirms darbības bīstamā vidē, nostipriniet lādētāja aizsargvāciņu. Neatveriet aizsargvāciņu bīstamā vidē.
- Personālam, kas darbojas ar gaismām uz vietas, jāzina par eksplozijas drošo gaismu veiktspēju.
- Izslēdziet gaismu laikā un evakuējiet bīstamo zonu, ja rodas kāda neparasta uzvedība.
- Klišķīniet bāzes ar lodveida savienojumiem uz diviem klipšiem, lielo un mazo klipši. Klipši der lielākajai daļai smidzināšanas kausu tirgū. Piestipriniet klipši pie smidzināšanas kausa uz smidzināšanas pistoles. Klipšiem ir pareiza un nepareiza orientācija uz smidzināšanas kausa. Nepareiza klipšu orientācija novērsīs optimālu produkta izmantošanu un var izraisīt produkta atdalīšanos no smidzināšanas kausa, radot bojājumus apkārtējām darba zonām. Kad klipši ir pareizi uzstādīti, tekstu "Let your passion shine" var lasīt normāli.

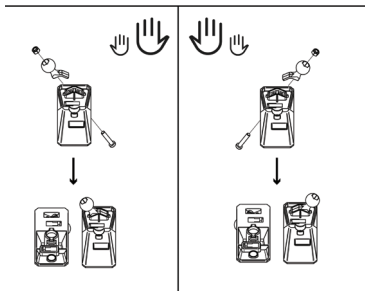


LV

- Kad produkts un klipsis ir piestiprināti pie smidzināšanas pistoles, lodveida savienojumam nevajadzētu būt centrētam; tam vajadzētu būt vai nu kreisajā, vai labajā pusē optimālai lietošanai. Tas saglabās gaismas avotu aiz smidzināšanas sprauslas, nodrošinot, ka produkts netraucē smidzināšanas rakstam.



- Produktam ir pievienoti divi lēcu vāki – lēcu vāki tiek pievienoti virs lēcas, lai novērstu krāsas nokļūšanu uz lēcas. Papildu lēcu vāki var tikt iegādāti kā piederumi.
- Lodveida savienojums ir leņķots labākai lietošanai, bet to joprojām var izmantot gan labročiem, gan kreišiem. Lai mainītu lodveida savienojuma pozīciju, vienkārši atskrūvējiet lodveida savienojumu un pieskrūvējiet to citā caurumā.
- Lai klipsis kalpotu ilgāk, lūdzu, noņemiet to no smidzināšanas kausa, kad produkts netiek izmantots.

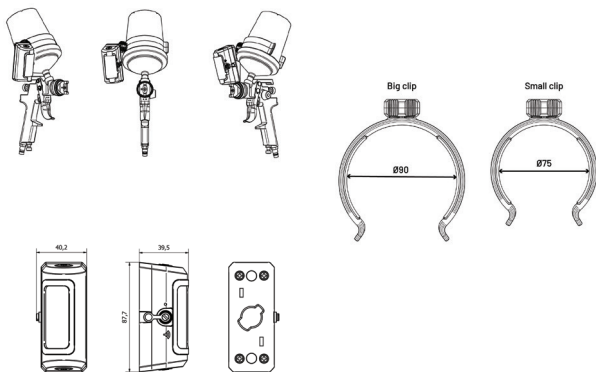


APKOPE

- Nekvalificēts apkalpojošais personāls nedrīkst remontēt eksplozijas drošo gaismu.
- Apkalpojošajam personālam jābūt darba apmācībai, lai zinātu eksplozijas drošās gaismas specifikācijas un darbības veiktspēju. Viņiem jābūt profesionālām zināšanām un jābūt pazīstamiem ar eksplozijas drošās gaismas struktūru.

- Regulāri tīriet putekļus un netīrumus uz eksplozijas drošās gaismas apvalka, lai uzlabotu gaismas efektivitāti un siltuma izkliedes veiktspēju. Tīrīšanai var izmantot mitru drānu.
- Regulāri pārbaudiet lēcu, vai nav trieciena bojājumu. Pārbaudiet, vai stiprinājumi vai iekšējās sastāvdaļas nav valņīgas vai lodēšana nav salauzta vai korodēta. Ja jā, nelietojiet gaismu, līdz tā tiek apkalpota.
- Ja tiek izmantots mitrā vidē, regulāri pārbaudiet un mainiet blīvēšanas komponentus, lai nodrošinātu apvalka aizsardzības veiktspēju.
- Darbojieties tikai neapdraudētās zonās, kad izjaucat gaismu.
- Kad liešanas blīvēšanas materiāls kļūst mīksts vai izplešas, nekavējoties nomainiet materiālu.
- Pēc atvēršanas operatoram jāpārbauda, vai blīvēšanas blīve nav bojāta, cieta vai lipīga, vai vads nav mainījis krāsu un vai izolācijas vai elektriskās daļas nav deformētas vai tām nav apdeguma pēdas.
- Ja tiek konstatētas kādas no šīm problēmām, gaismu nekavējoties jāremontē.
- Modeļa, specifikāciju, izmēru un veiktspējas daļām apkalpošanai jābūt tādām pašām kā oriģinālajām.
- Pirms apvalka aizvēršanas izmantojiet pretrūsas eļļu uz eksplozijas drošajiem vītņiem un pārbaudiet, vai blīvēšanas blīve ir novietota sākotnējā vietā, lai nodrošinātu pareizu blīvējumu.
- Neizjauciet gaismas blīvēšanas daļas bieži. Pretējā gadījumā tiks ietekmēta eksplozijas drošā funkcija.

ĀRĒJIE IZMĒRI UN UZSTĀDĪŠANAS DIAGRAMMA (ATTĒLI)



Izmestos elektriskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Lūdzu, izmantojiet atreizējās pārstrādes iekārtas.

Lai saņemtu padomu par pārstrādi, jautājiet vietējai iestādei vai mazumtirgotājam.



- Pirms ierīces sadalīšanas no tās jāizņem akumulators.
- Izņemot akumulatoru, ierīce ir jāatvieno no elektrotīkla.
- Lūdzu, drošā veidā atbrīvojieties no baterijas.

OLULINE

- Palun lugege neid juhiseid hoolikalt enne plahvatuskindla valguse kasutamist, hooldamist või teenindamist.
- Plahvatuskindlat valgust tohib kasutada ainult sertifitseeritud ja professionaalselt koolitatud isik.
- Kasutage hoolduseks ainult tootja toodetud või määratud varuosi.
- Veenduge, et hooldus ja teenindus toimuvad mitteohtlikus piirkonnas professionaalselt koolitatud isiku poolt.
- SCANGRIP A/S poolt mitte toodetud osade kasutamine kahjustab plahvatuskindla valguse plahvatuskindlat jõudlust.
- See plahvatuskindel valgus vastab Euroopa Liidu asjakohastele seadustele ja määrustele.

HOIATUS!

- Ärge avage plahvatusohtlikus keskkonnas!
- Ärge laadige akut ohtlikus kohas!
- Ärge vahetage akut plahvatusohtlikus keskkonnas!

HOIATUS!

AKUPAKK:

- Kasutage ainult Scangrip A/S akupakki. Osa nr 10701520A.
Aku nr: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Muude osade kasutamine võib vähendada plahvatuskindla valguse sisemist ohutustaset
- Laadige ainult mitteohtlikes keskkondades

STANDARD

- EN IEC 60079-0:2018 Plahvatusohtlikud keskkonnad - Osa 0: Seadmed - Üldnõuded
- EN 60079-11:2012 Plahvatusohtlikud keskkonnad - Osa 11: Seadmete kaitse sisemise ohutuse "I" abil
- IEC 60529:2001 Kaitseastmed, mida pakuvad ümbrised (IP KOOD)

Tootemudeli määratlus ja põhiparameetrid

Tootemudeli määratlus

Tootekirjeldus:

Laetav pihustuspüstoli valgus

Tootemudeli nr:

SPRAYMATCH 03.5625

Põhiparameetrid: Tabel 1.

Tabel 1: Valguse disainiparameetrid

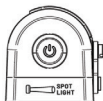
Tootekirjeldus:	Laetav pihustuspüstoli valgus
Tootemudeli nr / Osa nr:	SPRAYMATCH 03.5625
Ohtlik tsoon:	Tsoon 2 / Tsoon 22
Laadija pinge / vool:	5V / 1A
Aku tüüp ja maht:	3.8V/1600mAh
Võimsus:	1.6W
Plahvatuskindel sümbol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Valgusvoog:	Kõrge 200lm
Tööaeg:	Kõrge 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Tööt temperatuur (°C):	-20 - +45 °C
Hoiustamistemperatuur (°C):	-5 - +35 °C
Toote mõõtmed (koos suure klambriq):	L168*W110*H90 mm
Toote kaal (kõik osad kaasas):	230 g

KASUTUS JA RAKENDUSALAD

SPRAYMATCH 03.5625 on laetav töövalgus, mida kasutatakse pihustuspüstolil värvimisprotsessi ajal (järgnevas juhendis lühendatult plahvatuskindel valgus). Sobib kasutamiseks plahvatusohtlikus tsoonis 2, tsoonis 22, gaasirühmades IIA / IIB / IIC, tolmurühmades IIIA / IIIB / IIIC ja temperatuurirühmades T1–T5/T100°C. Sobib kõigile värvimistöodele nagu täppisparandused, detailimine, autovärvimine, viimistlemine jne.

JUHEND

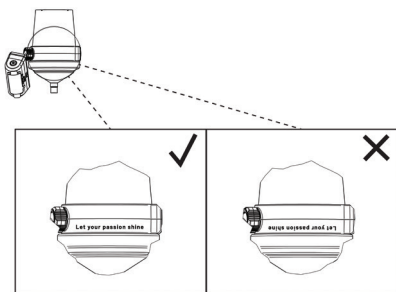
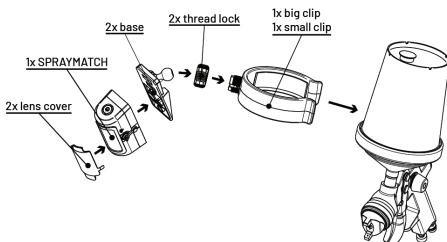
- Enne kasutamist kontrollige, kas pakend on heas seisukorras ja kas valgusel või laadijal on nähtavaid kahjustusi.
- Enne iga valguse kasutamist kontrollige lampi nähtavate kahjustuste või helide suhtes, kui seda raputada.
- Kontrollige, kas plahvatuskindla valguse nimiplaadi parameetrid vastavad kasutustingimustele.
- Plahvatuskindel valgus koosneb valgusest, kahest suurusega klambrist pihustustasside kinnitamiseks ja kahest objektiivikattest, et kaitsta objektiivi värvipriismete eest.
- Plahvatuskindlal valgusel on kaks režiimi – pihustusvalgus ja kontrollvalgus.
- Pihustusvalgus aktiveeritakse, vajutades sisse/välja nuppu tekstiga "Pihustusvalgus".
- Kontrollvalgus aktiveeritakse, vajutades sisse/välja nuppu tekstiga "Kontrollvalgus".
- Nii pihustusvalgusel kui ka kontrollvalgusel on 3 erinevat heledustaset: 10 %, 50 %, 100 %. Kasutaja saab sisse/välja nuppu vajutades vahetada erinevate heledustasete vahel.



- Laadige valgust ainult temperatuuridel vahemikus 0 kuni +40 °C.
- Pöörake tähelepanu laadimise järjekorrale. Esiteks veenduge, et ühendus valguse ja adapteri vahel on õige. Teiseks ühendage adapter vahelduvvoolu toitega. Vastupidine toimingute järjekord on keelatud. Plahvatuskindla valguse laadijal on aku indikaator. Laadimisprotsessi ajal põleb indikaator punaselt. Kui see muutub roheliseks, on laadimisprotsess lõppenud ja vahelduvvoolu toide tuleks lahti ühendada.

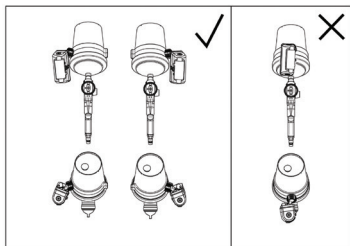
ET

- Järgmised toimingud on keelatud igas võimalikus ohtlikus piirkonnas:
Valguse avamine, kui see töötab või on välja lülitatud.
Regulaarne või juhuslik hooldus ja remont.
- Enne ohtlik keskkonnas töötamist kinnitage laadija kaitsekork. Ärge avage kaitsekorki ohtlik keskkonnas.
- Kohapeal valgust kasutavad isikud peaksid teadma plahvatuskindlate valgustite jõudlust.
- Lülitage valgus õigel ajal välja ja evakueerige ohtlik ala, kui ilmneb ebatavaline käitumine.
- Kinnitage alused kuulliigenditega kahe klambri, suure ja väikese klambri külge. Klambrid sobivad enamiku turul olevate pihustustassidega. Kinnitage klamber pihustuspüstoli pihustustassi külge. Klambriil on pihustustassi peal õige ja vale orientatsioon. Klambrite vale orientatsioon takistab toote optimaalset kasutamist ja võib põhjustada toote eraldumise pihustustassist, põhjustades kahju ümbritsevatele tööpiirkondadele. Kui klamber on õigesti paigaldatud, saab teksti "Let your passion shine" lugeda normaalselt.

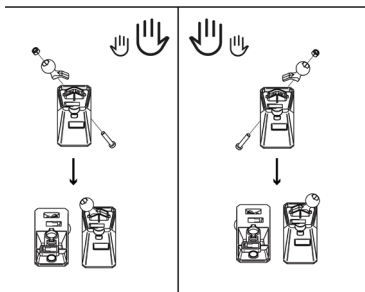


ET

- Kui toode ja klamber on pihustuspüstoleile kinnitatud, ei tohiks kuulliigend olla tsentreeritud; see peaks olema kas vasakul või paremal küljel optimaalseks kasutamiseks. See hoiab valgusallika pihustusotsiku taga, tagades, et toode ei häiri pihustusmustrit.



- Tootega on kaasas kaks objektiivikattet – objektiivikatted paigaldatakse objektiivi kohale, et vältida värvipritsmete sattumist objektiivile. Täiendavaid objektiivikatteid saab osta lisatarvikutena.
- Kuulliigend on parema kasutamise jaoks nurga all, kuid seda saab siiski kasutada nii parema- kui ka vasakukäelistele kasutajatele. Kuulliigendi asukoha muutmiseks keerake lihtsalt kuulliigend lahti ja keerake see teise auku.
- Klambrite pikema eluea tagamiseks eemaldage see pihustusassist, kui toodet ei kasutata.

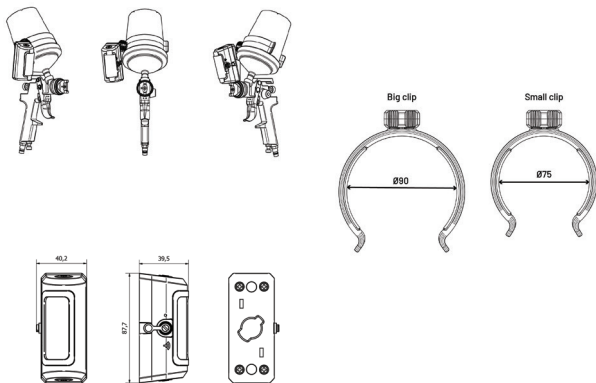


HOOLDUS

- Kvalifitseerimata hoolduspersonalil ei ole lubatud plahvatuskindlat valgust parandada.
- Hoolduspersonal peab olema saanud töökohal koolituse, et teada plahvatuskindla valguse spetsifikatsioone ja tööjõudlust. Neil peab olema professionaalne teadmine ja nad peavad olema tuttavad plahvatuskindla valguse struktuuriga.

- Puhastage regulaarselt plahvatuskindla valguse korpuse tolmu ja mustust, et parandada valguse tõhusust ja soojust hajutamise jõudlust. Puhastamiseks võib kasutada niisket lappi.
- Kontrollige regulaarselt objektiivi löögikahjustuste suhtes. Kontrollige, kas kinnitusdetailid või sisemised komponendid on lahti või jootmine on katki või korrodeerunud. Kui jah, ärge kasutage valgust enne hooldust.
- Kui kasutatakse niiskes keskkonnas, kontrollige ja vahetage regulaarselt tihenduskomponente, et tagada korpuse kaitseomadused.
- Valgust tohib lahti võtta ainult mitteohtlikes piirkondades.
- Kui valatud tihendusmaterjal muutub pehmeks või paisub, vahetage materjal kohe.
- Pärast avamist peab operaator kontrollima, kas tihend on kahjustatud, kõva või kleepuv, kas juhtmed on värvunud ja kas isolatsiooni- või elektriosad on deformeerunud või neil on kõrvetusjälgi.
- Kui leitakse mõni neist probleemidest, tuleb valgust kohe parandada.
- Hoolduseks kasutatavate osade mudel, spetsifikatsioonid, mõõtmed ja jõudlus peavad olema samad kui originaalosaladel.
- Enne korpuse sulgemist kasutage plahvatuskindlat keermetel roostevastast õli ja kontrollige, kas tihend on oma algses asukohas, et saavutada õige tihend.
- Ärge võtke valguse tihendusosi sageli lahti. Vastasel juhul mõjutab see plahvatuskindlat funktsiooni.

VÄLISMÕÖTMED JA PAIGALDUSDIAGRAMM (JONISED)



Kasutatud elektrilisi tooteid ei tohi visata koos olmejäätmetega.

Palun kasutage ringlussevõtu kohta.

Küsi nõu oma kohalikul omavalitsuselt või jaemüüjalt ringlussevõtu kohta.



- Patarei tuleb seadmest enne selle lõhkumist eemaldada.
- Seade tuleb aku eemaldamisel vooluvõrgust lahti ühendada.
- Palun hävitage aku ohutult.

TR

ÖNEMLİ

- Patlamaya dayanıklı ışığı kullanmadan, bakımını yapmadan veya servis etmeden önce lütfen bu talimatı dikkatlice okuyun.
- Patlamaya dayanıklı ışık, sertifikalı profesyonel eğitim almış bir kişi tarafından çalıştırılmalıdır.
- Bakım için yalnızca üretici tarafından üretilen veya atanan yedek parçaları kullanın.
- Bakım ve servis işlemlerinin tehlikeli olmayan bir alanda profesyonel eğitim almış bir kişi tarafından yapıldığından emin olun.
- SCANGRIP A/S tarafından üretilmeyen parçaların kullanılması, patlamaya dayanıklı ışığın patlamaya dayanıklı performansını tehlikeye atacaktır.
- Bu patlamaya dayanıklı ışık, Avrupa Birliği'nin ilgili yasa ve düzenlemelerine uygundur.

UYARI!

- Patlayıcı bir atmosferde açmayın!
- Tehlikeli bir yerde pili şarj etmeyin!
- Patlayıcı bir atmosferde pili değiştirmeyin!

UYARI!

PİL PAKETİ:

- Yalnızca Scangrip A/S'den pil paketini kullanın. Parça No. 10701520A. Pil No.: 3.8V 1600mAh 6.08Wh
- Diğer parçaların kullanılması, patlamaya dayanıklı ışığın içsel güvenlik seviyesini düşürebilir.
- Yalnızca tehlikeli olmayan ortamlarda şarj edin.

STANDART

- EN IEC 60079-0:2018 Patlayıcı atmosferler - Bölüm 0: Ekipman - Genel gereklilikler
- EN 60079-11:2012 Patlayıcı atmosferler - Bölüm 11: İçsel güvenlik "I" ile ekipman koruması
- IEC 60529:2001 Muhafazalar tarafından sağlanan koruma dereceleri (IP KODU)

Ürün Model Tanımı ve Temel Parametreler

Ürün Model Tanımı

Ürün Açıklaması:

Şarj edilebilir spreyl tabancası ışığı

Ürün Model No.:

SPRAYMATCH 03.5625

Temel Parametreler: Tablo 1.

Tablo 1: Işık Tasarım Parametreleri

Ürün Açıklaması:	Şarj edilebilir spreyl tabancası ışığı
Ürün Model No./Ürün No.:	SPRAYMATCH 03.5625
Tehlikeli Bölge:	Bölge 2 / Bölge 22
Şarj cihazı voltajı / akımı:	5V / 1A
Pil Türü ve Kapasitesi:	3.8V/1600mAh
Güç Değeri:	1.6W
Patlamaya dayanıklı Sembol:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
Işık Akısı:	Yüksek 200lm
Çalışma Süresi:	Yüksek 2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
Çalışma Sıcaklığı (°C):	-20 - +45°C
Depolama Sıcaklığı (°C):	-5 - +35 °C
Ürün Boyutları (Büyük klips takılı):	L168*W110*H90 mm
Ürün Ağırlığı (Tüm parçalar dahil):	230 g

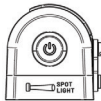
TR

KULLANIM VE UYGULAMA KAPSAMI

SPRAYMATCH 03.5625, sprey boyama işlemi sırasında sprey tabancasına uygulama için şarj edilebilir bir çalışma ışığıdır (aşağıdaki talimatta patlamaya dayanıklı ışık olarak kısaltılmıştır). Bölge 2, Bölge 22, Gaz grubu IIA / IIB / IIC, toz grubu IIIA / IIIB / IIIC ve Sıcaklık Grubu T1-T5/ T100°C patlayıcı alanlarda kullanıma uygundur. Nokta onarımları, detaylandırma, araba boyama, yeniden kaplama gibi tüm sprey boyama görevleri için uygundur.

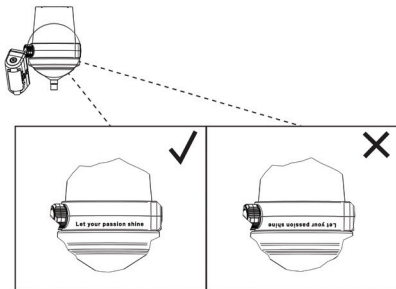
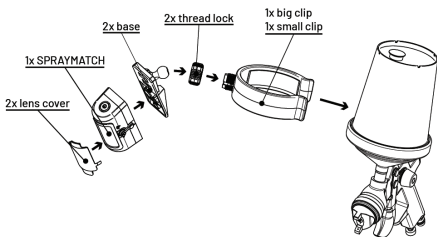
TALİMAT

- Kullanımdan önce, ambalajın iyi durumda olup olmadığını ve ışık veya şarj cihazında herhangi bir görünür hasar olup olmadığını kontrol edin.
- Işığı her kullanımdan önce, lambada herhangi bir görünür hasar veya sallandığında herhangi bir ses olup olmadığını kontrol edin.
- Patlamaya dayanıklı ışık isim plakası parametrelerinin kullanım koşullarıyla uyumlu olup olmadığını kontrol edin.
- Patlamaya dayanıklı ışık, ışık, sprey kapları için iki boyutlu klips ve lensi herhangi bir boya püskürtmesinden korumak için iki lens kapağından oluşur.
- Patlamaya dayanıklı ışığın iki modu vardır - sprey ışığı ve inceleme ışığı.
- Sprey ışığı, "Sprey ışığı" yazılı açma/kapama düğmesine basılarak etkinleştirilir.
- İnceleme ışığı, "İnceleme ışığı" yazılı açma/kapama düğmesine basılarak etkinleştirilir.
- Hem sprey ışığı hem de inceleme ışığı 3 farklı parlaklık seviyesine sahiptir: %10, %50, %100. Sprey veya inceleme ışığı için açma/kapama düğmesine basarak kullanıcı farklı parlaklık seviyeleri arasında geçiş yapabilir.



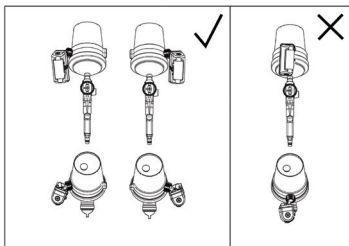
- Işığı yalnızca 0 ile +40 °C arasındaki sıcaklıklarda şarj edin.
- Şarj ederken işlem sırasına dikkat edin. İlk olarak, ışık ve adaptör arasındaki bağlantının doğru olduğundan emin olun. İkinci olarak, adaptörü AC gücüne takın. İşlem sırasının tersine yapılması yasaktır. Patlamaya dayanıklı ışık için şarj cihazında bir pil göstergesi vardır. Şarj işlemi sırasında gösterge kırmızı yanar. Yeşile döndüğünde, şarj işlemi tamamlanmıştır ve AC gücü kaynağı bağlantısı kesilmelidir.

- Herhangi bir olası tehlikeli alanda aşağıdaki işlemler yasaktır:
Işık çalışırken veya kapalıyken açmak.
Düzenli veya ara sıra bakım ve onarım.
- Tehlikeli bir ortamda çalışmadan önce, şarj cihazının koruma kapağını sıkın. Tehlikeli bir ortamda koruma kapağını açmayın.
- Sahada ışıkları çalıştıran personel, patlamaya dayanıklı ışıkların performansını bilmelidir.
- Herhangi bir olağandışı davranış meydana gelirse ışığı zamanında kapatın ve tehlikeli alanı boşaltın.
- İki klips, büyük ve küçük klips üzerine bilye eklemlerini tıklayın. Klipsler piyasadaki çoğu sprey kabına uyar. Klipsi sprey tabancasındaki sprey kabına takın. Klipslerin sprey kabı üzerinde doğru ve yanlış bir yönü vardır. Klipslerin yanlış yönü, ürünün optimal kullanımını engeller ve ürünün sprey kabından ayrılmasına neden olarak çevredeki çalışma alanlarına zarar verebilir. Klips doğru monte edildiğinde, "Let your passion shine" yazısı normal şekilde okunabilir.

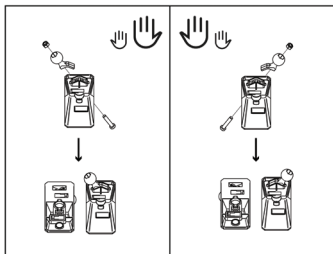


TR

- Ürün ve klips sprey tabancasına takıldıktan sonra, bilye eklemi ortalanmamalıdır; optimal kullanım için sol veya sağ tarafta olmalıdır. Bu, ışık kaynağını sprey nozülünün arkasında tutarak ürünün sprey desenine müdahale etmemesini sağlar.



- Ürünle birlikte iki lens kapağı dahildir - Lens kapakları, lensin üzerini kaplayan boya püskürtmesini önlemek için lensin üzerine eklenir. Ek lens kapakları aksesuar olarak satın alınabilir.
- Bilye eklemi daha iyi kullanım için açıktır ancak hem sağ hem de sol elini kullanan kullanıcılar için kullanılabilir. Bilye eklemine konumunu değiştirmek için bilye eklemesini söküp ve diğer deliğe vidalayın.
- Klipsin daha uzun ömürlü olması için ürün kullanılmadığında sprey kabından çıkarın.



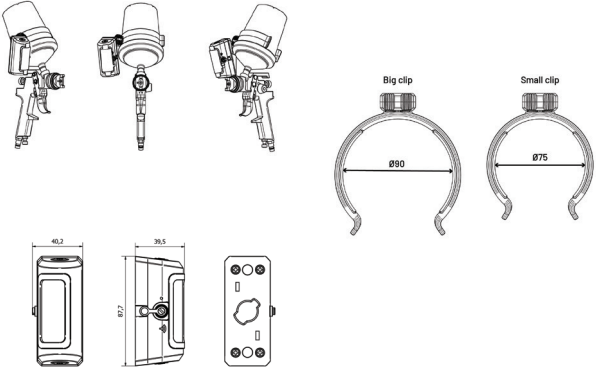
BAKIM

- Yetersiz hizmet personeli, patlamaya dayanıklı ışığı onaramaz.
- Hizmet personeli, patlamaya dayanıklı ışığın özelliklerini ve çalışma performansını bilmek için iş başında eğitim almalıdır. Profesyonel bilgiye sahip olmalı ve patlamaya dayanıklı ışığın yapısını bilmelidir.

TR

- Patlamaya dayanıklı ışığın kabuğundaki toz ve kirleri düzenli olarak temizleyin, böylece ışık verimliliği ve ısı dağılımı performansı artar. Temizleme için nemli bir bez kullanılabilir.
- Lensin darbe hasarını düzenli olarak kontrol edin. Bağlantı elemanlarının veya iç bileşenlerin gevşek olup olmadığını veya lehimlerin kırık veya korozyona uğramış olup olmadığını kontrol edin. Eğer öyleyse, ışığı servis edilene kadar kullanmayın.
- Nemli bir ortamda kullanıldığında, kabuğun koruyucu performansını sağlamak için sızdırmazlık bileşenlerini düzenli olarak kontrol edin ve değiştirin.
- Işığı sökme işlemi sırasında yalnızca tehlikeli olmayan alanlarda çalışın.
- Dökme sızdırmazlık malzemesi yumuşar veya genişlerse, malzemeyi hemen değiştirin.
- Açtıktan sonra, operatör sızdırmazlık contası hasar görmüş, sertleşmiş veya yapışkan hale gelmişse, telin rengi solmuşsa ve yalıtkan veya elektrikli parçalar deforme olmuş veya yanık izleri varsa kontrol etmelidir.
- Bu sorunlardan herhangi biri bulunursa, ışık hemen onarılmalıdır.
- Servis için parçaların modeli, özellikleri, boyutları ve performansı orijinal olanlarla aynı olmalıdır.
- Kabuğu kapatmadan önce, patlamaya dayanıklı dişlere pas önleyici yağ uygulayın ve sızdırmazlık contası doğru konumunda olup olmadığını kontrol edin, böylece uygun sızdırmazlık sağlanır.
- Işığın sızdırmazlık parçalarını sık sık sökmeyin. Aksi takdirde, patlamaya dayanıklı işlevi etkilenir.

DIŞ BOYUTLAR VE KURULUM DİYAGRAMI (ŞEKİLLER)



Atılan elektrikli ürünler evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.

Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın.

Gerri dönüşüm konusunda tavsiye için yerel yetkililere veya perakendecinize danışın.



- Pil, parçalanmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.

- Pil çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir.

- Lütfen pili güvenli bir şekilde atın.

重要

- 爆発防止ライトを使用、メンテナンス、またはサービスする前に、この指示を注意深く読んでください。
- 爆発防止ライトは、認定された専門的に訓練された人によって操作されなければなりません。
- メンテナンスには、メーカーが製造または指定した交換部品のみを使用してください。
- メンテナンスとサービスは、非危険区域で専門的に訓練された人によって行われることを確認してください。
- SCANGRIP A/S製でない部品を使用すると、爆発防止ライトの爆発防止性能が損なわれます。
- この爆発防止ライトは、欧州連合の関連法令に準拠しています。

警告!

- 爆発性のある環境で開けないでください!
- 危険な場所でバッテリーを充電しないでください!
- 爆発性のある環境でバッテリーを交換しないでください!

警告!

バッテリーパック:

- - Scangrip A/Sのバッテリーパックのみを使用してください。部品番号10701520A。バッテリー番号:3.8V 1600mAh 6.08Wh
- 他の部品を使用すると、爆発防止ライトの本質的な安全性が低下する可能性があります
- 非危険環境でのみ充電してください

標準

- EN IEC 60079-0:2018 爆発性雰囲気 - 第0部:機器 - 一般要求事項
- EN 60079-11:2012 爆発性雰囲気 - 第11部:本質安全「i」による機器保護
- IEC 60529:2001 エンクロージャによって提供される保護の度合い (IPコード)

製品モデル定義と基本パラメータ

製品モデル定義

製品説明:

充電式スプレーガンライト

製品モデル番号:

SPRAYMATCH 03.5625

基本パラメータ:表1。

表1:ライト設計パラメータ

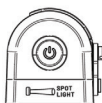
製品説明:	充電式スプレーガンライト
製品モデル番号/アイテム番号:	SPRAYMATCH 03.5625
危険区域:	ゾーン2 / ゾーン22
充電器電圧/電流:	5V / 1A
バッテリータイプと容量:	3.8V/1600mAh
定格出力:	1.6W
爆発防止シンボル:	II 3G Ex ic II IC T5 Gc / II 3D Ex ic II ICT100°C Dc
光束:	高200lm
作業時間:	高2.5h
CRI (Ra):	>80
CCT:	6000K
IPXX:	IP65
動作温度(°C):	-20 - +45 °C
保管温度(°C):	-5 - +35 °C
製品寸法(大クリップ付き):	L168*W110*H90 mm
製品重量(すべての部品を含む):	230 g

使用および適用範囲

SPRAYMATCH 03.5625は、スプレーガンに取り付けてスプレー塗装プロセス中に使用する充電式作業灯です(以下の指示では爆発防止ライトと略します)。ゾーン2、ゾーン22、ガスグループIIA / IIB / IIC、粉塵グループIIIA / IIIB / IIIC、温度グループT1~T5/T100°Cの爆発性エリアでの使用に適しています。スポット修理、ディテールリング、車の塗装、仕上げなど、すべてのスプレー塗装作業に適しています。

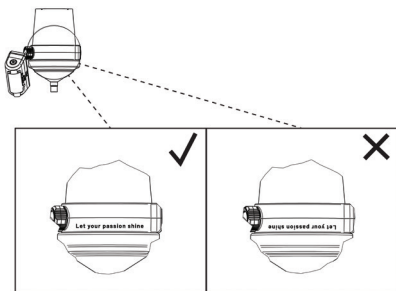
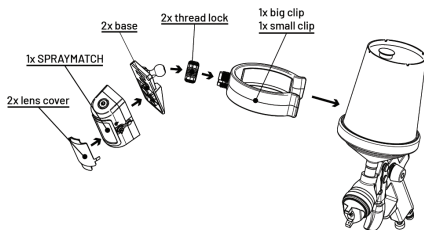
指示

- 使用前に、包装が良好な状態であるか、ライトや充電器に目に見える損傷がないか確認してください。
- ライトを使用する前に、ランプに目に見える損傷や振ったときの音がないか確認してください。
- 爆発防止ライトの銘板パラメータが使用条件に適合しているか確認してください。
- 爆発防止ライトは、ライト、スプレーカップ取り付け用の2つのサイズのクリップ、およびレンズを塗料スプレーから保護するための2つのレンズカバーで構成されています。
- 爆発防止ライトには、スプレーライトと検査ライトの2つのモードがあります。
- スプレーライトは、「スプレーライト」と書かれたオン/オフボタンを押すことで作動します。
- 検査ライトは、「検査ライト」と書かれたオン/オフボタンを押すことで作動します。
- スプレーライトと検査ライトの両方には、10%、50%、100%の3つの異なる明るさレベルがあります。スプレーライトまたは検査ライトのオン/オフボタンを押すことで、ユーザーは異なる明るさレベルを切り替えることができます。



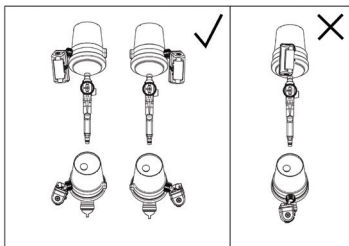
- ライトを充電するのは、0°Cから+40°Cの温度範囲内でのみ行ってください。
- 充電時の操作順序に注意してください。まず、ライトとアダプターの接続が正しいことを確認してください。次に、アダプターをAC電源に接続します。操作の逆順は禁じられています。爆発防止ライトの充電器にはバッテリーインジケーターがあります。充電プロセス中、インジケーターは赤く点灯します。緑になると、充電プロセスが完了し、AC電源を切断する必要があります。

- 可能性のある危険区域での以下の操作は禁止されています：
ライトが作動中またはオフのときに開けること。
定期的または偶発的なメンテナンスと修理。
- 危険な環境で操作する前に、充電器の保護キャップを締めてください。危険な環境で保護キャップを開けないでください。
- 現場でライトを操作する人員は、爆発防止ライトの性能について知識を持っている必要があります。
- 異常な動作が発生した場合は、ライトをすぐにオフにして危険区域から避難してください。
- ボールジョイント付きのベースを2つのクリップ、大クリップと小クリップに取り付けます。クリップは市場のほとんどのスプレーカップに適合します。クリップをスプレーガンのスプレーカップに取り付けます。クリップの向きが正しくないと、製品の最適な使用が妨げられ、スプレーカップから製品が外れて周囲の作業エリアに損傷を与える可能性があります。クリップが正しく取り付けられている場合、「Let your passion shine」というテキストが通常通り読めます。

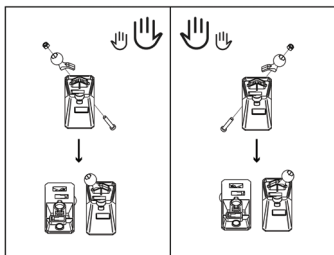


JA

- 製品とクリップがスプレーガンに取り付けられたら、ボールジョイントは中央に配置せず、最適な使用のために左右のいずれかに配置してください。これにより、光源がスプレーノズルの後ろに位置し、製品がスプレーパターンに干渉しないようになります。



- 製品には2つのレンズカバーが付属しています。レンズカバーは、レンズに塗料が付着するのを防ぐためにレンズに取り付けられます。追加のレンズカバーはアクセサリーとして購入できます。
- ボールジョイントはより良い使用のために角度が付けられていますが、右利きと左利きのユーザーの両方に使用できます。ボールジョイントの位置を変更するには、ボールジョイントを緩めて他の穴に取り付けてください。
- クリップの寿命を延ばすために、製品を使用していないときはスプレーカップから取り外してください。

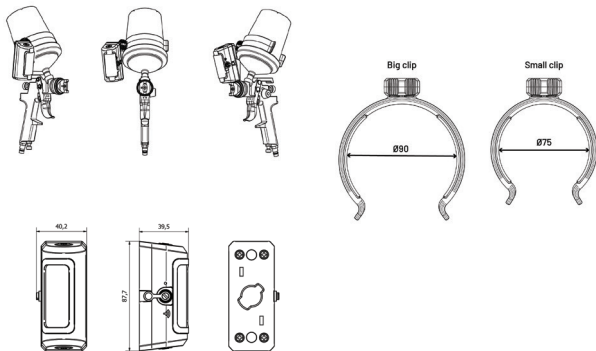


メンテナンス

- 資格のないサービス担当者は、爆発防止ライトを修理することはできません。
- サービス担当者は、爆発防止ライトの仕様と操作性能を知るための職務訓練を受ける必要があります。彼らは専門知識を持ち、爆発防止ライトの構造に精通している必要があります。

- 爆発防止ライトのシェルのほこりや汚れを定期的に清掃して、光効率と熱分散性能を向上させます。湿った布を使用して清掃できます。
- レンズに衝撃による損傷がないか定期的に確認してください。ファスナーや内部コンポーネントが緩んでいるか、はんだ付けが壊れているか腐食しているかを確認してください。もしそうであれば、サービスを受けるまでライトを使用しないでください。
- 湿った環境で使用する場合、シェルの保護性能を確保するために、シールコンポーネントを定期的に確認して交換してください。
- ライトを分解する際は、非危険区域でのみ操作してください。
- 鋳造シール材が柔らかくなったり膨張したりした場合は、すぐに材料を交換してください。
- 開封後、シールガスケットが損傷、硬化、粘着性になっていないか、ワイヤーが変色していないか、絶縁または電気部品が変形していないか、焦げ跡がないかを確認してください。
- これらの問題が見つかった場合、ライトはすぐに修理する必要があります。
- サービス用の部品のモデル、仕様、寸法、性能は、元のものと同じでなければなりません。
- シェルを閉じる前に、爆発防止スレッドに防錆油を使用し、シールガスケットが元の位置に座っているかどうかを確認して、適切なシールを実現してください。
- ライトのシール部品を頻繁に分解しないでください。そうしないと、爆発防止機能に影響を与えます。

外形寸法および設置図 (図)



廃棄された電気製品を家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。

リサイクル施設をご利用ください。

リサイクルについては、お住まいの地域の自治体または小売店にご相談ください。



- バッテリーは、分解する前に機器から取り外す必要があります。

- バッテリーを取り外す際は、本機の電源を切ってください。

- バッテリーは安全に廃棄してください。



EU Declaration of Conformity

Year in which CE Mark was first affixed: 2026

We, Scangrip A/S
 Rytterhaven 9
 5700 Svendborg
 Denmark
 Phone no. +45 6320 6320

Declare under our sole responsibility for the product:

Product Range:	BRAND: SCANGRIP NAME: SPRAYMATCH EQUIPMENT: Rechargeable EX PROOF lamp MARKING II 3 G Ex Ic II CT5 Gc II 3 D Ex Ic II CT1 00°C Dc Class II Charging input: 5V 1A DC Battery: 3,5V 1600mAh Lithium Specifications: Main light 200Lm, Spotlight 100Lm, IP65, Operating temp range -20° +45° C
Product Code:	09.5625
Original certification model: 09.5606 EX-VIEW	

The designated product is in conformity with the essential requirements of the following European Directives and harmonized standards:

Equipment for explosive atmospheres (ATEX) Directive 2014/34/EU

EN IEC 60079-0:2013
 EN 60079-11:2012

Low voltage (LVD) Directive 2014/35/EU

EN 60598-1:2021

Have been subjected to the EU type examination certificate:

We declare under our sole responsibility that the following products fulfil the relevant directives:

ATEX directive 2014/34/EU.

The type examination certificate is issued by TÜV SÜD Product Testing GmbH, NB 0123, certificate No. TP5 18 ATEX 0540060014X

The quality management system ISO 9001:2015 is certified:

Bureau Veritas, Certificate Nr. DK018046

This declaration of conformity is issued under our sole responsibility.

Date: 08-12-2025





Jasar Eleza

Quality Manager & Ex-protection representative

ATEX Ex Marking:

Ex symbol explanation

SYMBOL	MEANING
	The symbol reported complies with a annex X of the directive 2014/34/EU and identify that the product meets the essential Health and Safety Requirement of the directive
	Specific symbol of ATEX directive 2014/34/EU, given in the Annex II of the directive
II	Group of the equipment. Group II refers to equipment for use in an explosive gas & dust atmosphere other than mines susceptible to firedamp
3	Category of the equipment subjected of certification, category 3
G	Presence of potentially explosive atmospheres of gas, vapours, mist
D	Presence of potentially explosive atmospheres of dusts and flyings
Ex ic	Type of protection where the parts that can ignite an explosive gas atmosphere are placed in an enclosure that can withstand the pressure developed during an internal explosion of an explosive mixture and can prevent the transmission of the explosion to the outside ambience
Ex ic	Type of protection for explosive dust atmospheres where electrical equipment is provided with an enclosure providing dust ingress protection and a means to limit surface temperature
IIC	Group of gas for which the equipment is suitable
IIIC	Group of dust for which the equipment is suitable
T5	classification system of Ex Equipment, based on its maximum surface temperature, related to the specific explosive gas atmosphere for which it is intended to be used
T100°C	The limit for maximum surface temperature where a equipment is installed in explosion atmospheres dust
Gc	equipment for explosive gas atmospheres, having a "high" Level of Protection, which is not a source of ignition in normal operation or during expected malfunctions
Dc	equipment for explosive dust atmospheres, having a "high" Level of Protection, which is not a source of ignition in normal operation or during expected malfunctions
Cert.NO.xxxxx	EU -type examination number issued by the Notified Body involved in verification of Annex III of directive 2014/34/EU. Certificate number issued by the Certified Body involved in verification according to IECEx scheme 02

MANUFACTURER'S WARRANTY – Information for customers in Australia and New Zealand only

This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged. If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

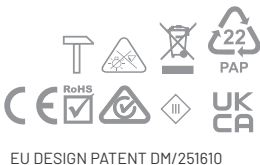
This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website www.scangrip.com and fill out the claim form.

SCANGRIP.COM



DESIGNED BY
SCANGRIP
IN DENMARK



EU DESIGN PATENT DM/251610

V1/050126--ma